Dr LUC GRAVEL
DENTISTE
Urgence
et rendez-vous:
Polyclinique
du Saguenay
suite 301
696-4371

le QUOTIDIEN

17e année no 246 Chicoutimi, mardi 24 juillet 1990 32 pages 50¢

CONDOMINIUMS
A VENDRE
OU A LOUER
CHICOUTIMI: VOISIN DE PLACE DU ROYAUME ET DE LA POLYCLINIQUE.
1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2
4 1/2: 44,500$
5 1/2: 49,500$
6 1/2: 79,500$
TÉL.: 693-3383
690-7287

Les policiers de Jonquière ont bien travaillé

La Commission de police rejette la plainte de deux anciens motards

Page 3

Sainte Anne garde la confiance des malades

(Photo Jeannot Lévesque)

Page 4

Proposition aux Mohawks

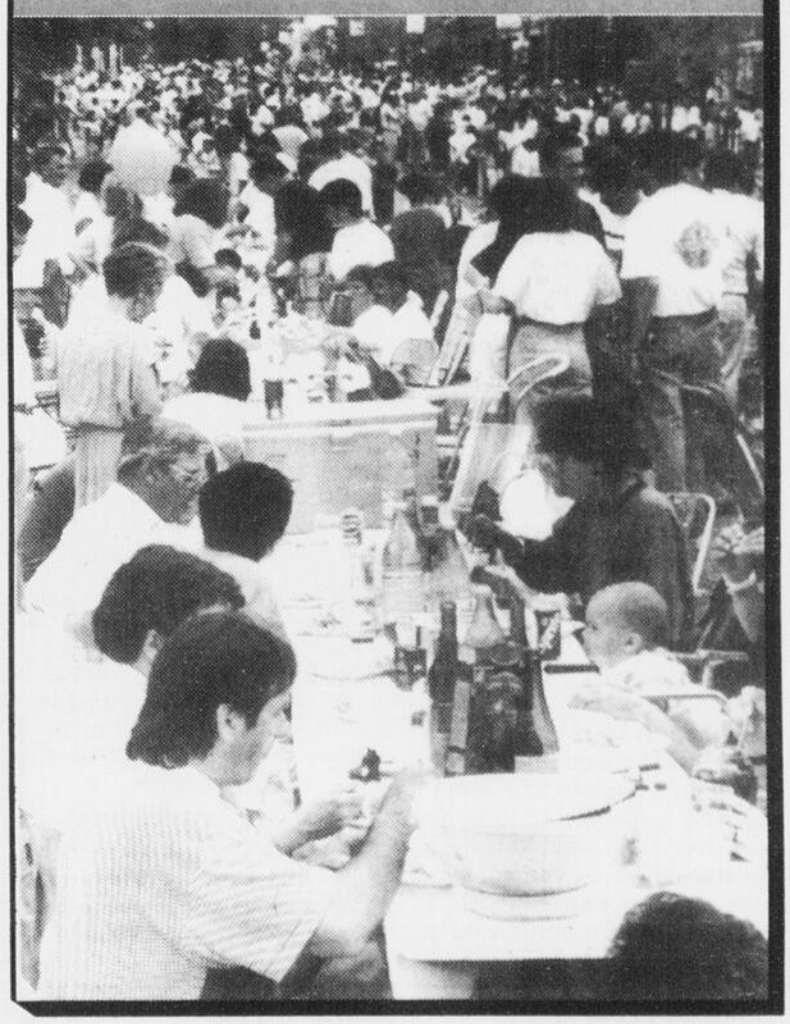
Ciaccia essuie un refus

Page 10

On bouffe toujours bien dans les rues de Roberval

(Photo Steeve Tremblay)

Page 6



Dépôts garantis 1 an
Intérêts annuels

13%
* 1/8 pour 60 ans et plus

TRUST PRÊT ET REVENU
CHICOUTIMI
1448, boul. Talbot
543-1221
J.-CLAUDE VILLENEUVE, directeur
Membre de la Régie de l'Assurance-Dépôt du Québec.

Réalisez vos projets
AVEC
La Marge de Crédit du propriétaire

Dommages plus sérieux que prévu

Le pétrolier contraint de rester à quai

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Finalement, le pétrolier Enerchem Fusion aura été contraint de passer beaucoup plus de temps que prévu au quai Albert-Maltais, conséquence de son échouement de vendredi dernier.

En effet, ce n'est probablement pas avant jeudi matin que le navire torontois pourra quitter Chicoutimi, en raison des avaries causées à son système de pompage du pétrole.

Selon le directeur du Port de Chicoutimi, le capitaine Serge Tremblay, le poids du navire, en s'échouant sur les hauts fonds qui bordent le chenal, a causé des dommages à la coque et partant, aux réservoirs qui contenaient les 10 millions de litres de carburant diésel et de gazoline.

Tuyaux détachés

Les cales de l'Enerchem Fusion sont divisées en six réservoirs subdivisés en 12 compartiments. Chacuns sont reliés, par des tuyaux, aux pompes de déchargement du navire. Or, nous a expliqué le capitaine Tremblay, quand la coque s'est bosselée, les collets retenant les tuyaux ont cédé et ceux des réservoirs trois, quatre, cinq et six se sont déconnectés du système de pompage principal.

«Nous avons pu utiliser les pompes des réservoirs un et deux pour sortir le plus gros de la marchandise, mais le système ne convient pas pour pomper ce qui reste au fond», a poursuivi le capitaine Tremblay.

Pour ramasser les 1500 tonnes restantes, on a dû faire venir, par camion, une pompe à diaphragme de Montréal, laquelle a été chargée sur un remorqueur au quai de La Baie pour être acheminée jusqu'au quai Albert-Maltais. A l'aide de cette pompe on transvide le pétrole des réservoirs trois, quatre, cinq et six dans le numéro deux, pour ensuite le décharger du navire. Le hic, c'est que cette pompe d'appoint n'a une capacité que de 20 tonnes à l'heure.

Hier après-midi, le capitaine Tremblay estimait qu'on en avait encore pour une soixantaine d'heures de travail. Après quoi, le navire subira une dernière inspection avant d'être autorisé à reprendre la mer pour gagner son port d'attache.

Petite fissure

Par ailleurs, les plongeurs ont décelé une très petite fissure, samedi, dans la coque du navire, laquelle a laissé échapper une très faible quantité de gazoline.

La fissure, qui mesurait environ un pouce, a aussitôt été colmatée par les plongeurs, à l'aide d'un produit spécial.

Selon le capitaine Tremblay, ce léger déversement, tant par sa nature que sa quantité, n'a pas causé de tort à l'environnement.

«Lorsque le navire était échoué, la vase bouchait la fissure. Quand il a été remis à l'eau, les plongeurs l'ont trouvée rapidement, de telle sorte que la quantité de gazoline qui s'est échappée devait être infime», a repris Serge Tremblay. Selon lui, la gazoline étant très volatile, elle s'est évaporée dès qu'elle fut rendue à la surface de l'eau ce qui n'a rien de commun avec les marées noires causées par les déversements de pétrole.

Météo

Min.: 15
Max.: 24

MONTREAL (PC) — Le temps pluvieux et frais persistera sur le nord-est du Québec, tandis que les régions plus au sud-ouest verront un mélange de nuages et de soleil et un retour à des températures plus estivales. Mercredi, le soleil sera plus présent sur l'ensemble des régions.

Lac-St-Jean et Saguenay: possibilité d'averses (40 pour cent). Min. près de 15. Max. près de 24. Mercredi: ensoleillé avec passages nuageux.

Les prévisions d'arrosage

Nous recommandons pour les usagers de La Baie, Chicoutimi, Jonquière, St-Ambroise, Roberval, St-Félicien, Métabetchouan, St-Gédéon, de ne pas arroser votre pelouse aujourd'hui. Conseil: **Malgré qu'ici au Québec, nous possédions 600 composés chimiques qui sont utilisés comme pesticides, il est important d'éviter le plus possible de choisir ceux qui ne se dégradent pas dans la nature car tôt ou tard, ils ruissellent jusqu'à nos cours d'eau.**

Bonne journée!

Une usine d'aluminium en flammes

BERNIERES (PC) — Un incendie a causé pour environ 3 millions $ de dommages, hier matin, à Bernières, dans une usine de fabrication de matériaux d'aluminium dans laquelle étaient entreposés des barils de solvants, de peinture et de produits inflammables.

Les flammes ont éclaté vers 7 h 15 dans une salle de peinture de l'usine Almex appartenant à l'homme d'affaires Laurent Gagnon.

Trois employés effectuaient des travaux de peinture à ce moment. Une étincelle aurait mis le feu à un filtre imprégné de solvant. Les travailleurs ont tenté de mettre la main sur des extincteurs, mais devant la menace évidente ils n'ont eu d'autre choix que de sortir précipitamment, tout comme la quinzaine d'autres employés qui se trouvaient ailleurs dans l'usine.

Le chef des pompiers volontaires de Bernière—Saint-Rédempteur, Michel Cassista, a expliqué que le feu s'est propagé à une pile de cartons puis à un mur et enfin dans l'entretoit.

«Lorsque nous sommes arrivés, la fumée sortait par le toit. Il a fallu attendre une bonne quinzaine de minutes avant de réussir à pénétrer à l'intérieur du bâtiment à l'aide d'appareils respiratoires», a raconté M. Cassista.

Devant l'ampleur du sinistre, ce dernier a décidé de demander des renforts : «Des collègues de Charny et de Saint-Nicolas sont venus nous aider. A un moment donné, nous devions être entre 30 et 40 personnes.» Les pompiers ont utilisé l'échelle aérienne de Charny pour se rendre sur le toit où des brèches ont été pratiquées. Il a fallu une trentaine de minutes pour venir à bout des flammes.

Même si le feu a rapidement été éteint et que les dommages sont peu visibles de l'extérieur, les dégats sont sommairement évalués à 3 millions $. La salle de peinture, à elle seule, valait 2 millions $.

Le bâtiment mesure environ 200 pieds par 125. Une centaine de personnes y fabriquent des matériaux d'aluminium utilisés dans le domaine de la construction.

Faits divers

Drame évité

JONQUIERE (NB) — L'intervention rapide des pompiers de Jonquière a évité un drame, au cours de la nuit de dimanche à lundi, quand un incendie s'est déclaré dans un logement situé au dessus du club Aramis de Jonquière.

Le feu, qui avait pris naissance dans un canapé pour une raison qu'on ignore encore, a rapidement été maîtrisé par les cinq pompiers qui sont intervenus un peu après minuit trente.

Personne n'a été blessé et la majorité des dommages ont été causés par l'eau et la fumée.

Accident de moto

ASBESTOS (PC) — Un motocycliste de 48 ans, Paul-André Rousseau, habitant Saint-Jean-sur-Richelieu, a perdu la vie lors d'un accident survenu, dimanche après-midi, sur la route 255 reliant Danville et Asbestos.

La moto de la victime a légérement frappé une voiture qui s'était brusquement arrêtée pour signaler son intention de passer à la voie de gauche. Le motocycliste a perdu aalors le contrôle de son engin et s'est retrouvé à circuler en sens inverse de la circulation sur la voie de rencontre de la route à quatre voies, sans terre-plein de séparation.

Un autre automobilste n'a pas réussi à immobiliser à temps son véhicule et n'a pu éviter la collision.

Selon les policiers d'Asbestos, le motocycliste serait mort sur le coup.

Collision mortelle

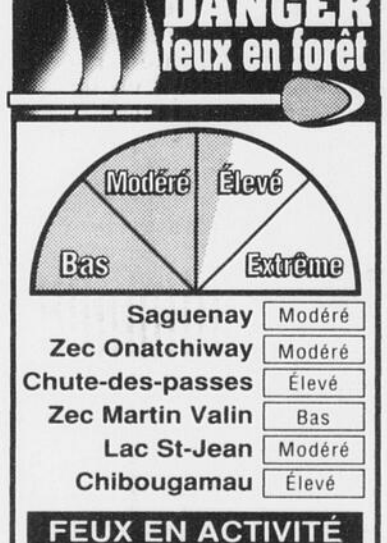
SAINTE-CECILE-DE-MILTON (PC) — Un jeune homme de 21 ans de Saint-Césaire, Hugues Chagnon, a péri sur la route 137, entre Granby et Sainte-Cécile-de-Milton, vers 7 h 15 hier matin.

L'automobiliste a perdu le contrôle de sa voiture en dérapant sur une flaque d'eau alors qu'il reprenait sa voie après un dépassement. La voiture du jeune homme de 21 ans s'est retrouvée sur la voie de gauche. Un camion transportant des rebus n'a pu éviter le véhicule qui s'est enflammé après l'impact.

Le jeune homme de Saint-Césaire a été éjecté de sa voiture quelques secondes avant que celui-ci ne devienne un véritable brasier.

Capotage

LA VISITATION (PC) — Un capotage a fait un mort à 2 h 40, hier : Mélanie Proulx, une adolescente de 13 ans demeurant à Nicolet-Sud.



Pas possible

Séparation dramatique

GOSLAR, RFA (AFP) — Un homme a arrosé d'essence dimanche son bébé de sept mois et l'a brûlé vivant, avant de se rendre à la police de la région de Goslar.

Cet infanticide a été découvert en pleine campagne par des promeneurs qui ont trouvé le corps de la petite fille. L'enfant avait été déposé sur un feu de bois arrosé d'essence.

L'homme, âgé de 22 ans, a déclaré avoir agi par désespoir parce que sa compagne de 19 ans, mère de l'enfant, voulait le quitter.

Sommaire

Arts	16
Bandes dessinées	14
Bourse	18 et 19
Détente	15
Décès	25
Finances	20
Horoscope	15
Petites annonces	22 et 23
Sports	26 à 31
Télévision	14

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres:
0-8-1
A quatre chiffres:
5-3-9-6

ABONNEMENT:
545-4474
LeQuotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131).
Port de garanti.

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 12h40 (0m3) et haute à 17h35 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 00h40 (0m5) et haute à 05h55 (5m2).
LA BAIE — La marée sera basse à 11h30 (0m2) et haute à 17h30 (5m3). Elle sera à nouveau basse à 23h30 (0m4) et haute à 05h45 (5m9).

Lever: 05h09
Coucher: 20h32

Journalistes: Saguenay.....**545-1834** — Lac-St-Jean-Est (Alma)....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest (St-Félicien)...**679-3832**

La Commission de police rejette la plainte de deux ex-motards

Les policiers de Jonquière ont bien agi

JONQUIERE (NB) — La Commission de police du Québec a rejeté la plainte portée, contre quatre patrouilleurs de la Sûreté municipale de Jonquière, par Pierrot Girard et Daniel Royer, deux membres de

Normand Boivin

l'ancien club de motards Les Missiles de Jonquière, lavant de tout blâme les policiers Mario Plourde, Pierre Lévesque, Lucien Chapados et Robin Bouchard. En revanche, elle a formulé une recommandation pour que des événements tels que ceux qui ont motivé la plainte ne se reproduisent plus.

Le 28 novembre 1988, à 3h15 du matin, Royer et Girard étaient interceptés dans le rang Saint-André par les patrouilleurs Mario Plourde et Pierre Lévesque.

Reconnaissant les deux passagers de l'automobile, le policier Plourde décidait de les fouiller, de même que leur véhicule, pendant que deux autres auto-patrouilles arrivaient sur les lieux. Ne trouvant rien de répréhensible, les policiers devaient relâcher les deux individus quelques minutes plus tard.

Estimant qu'ils étaient victimes de harcèlement de la part des policiers, Girard et Royer avaient porté plainte, le 30 novembre, auprès de la Commission de police du Québec, laquelle a siégé en février 90 à Jonquière.

Justifié

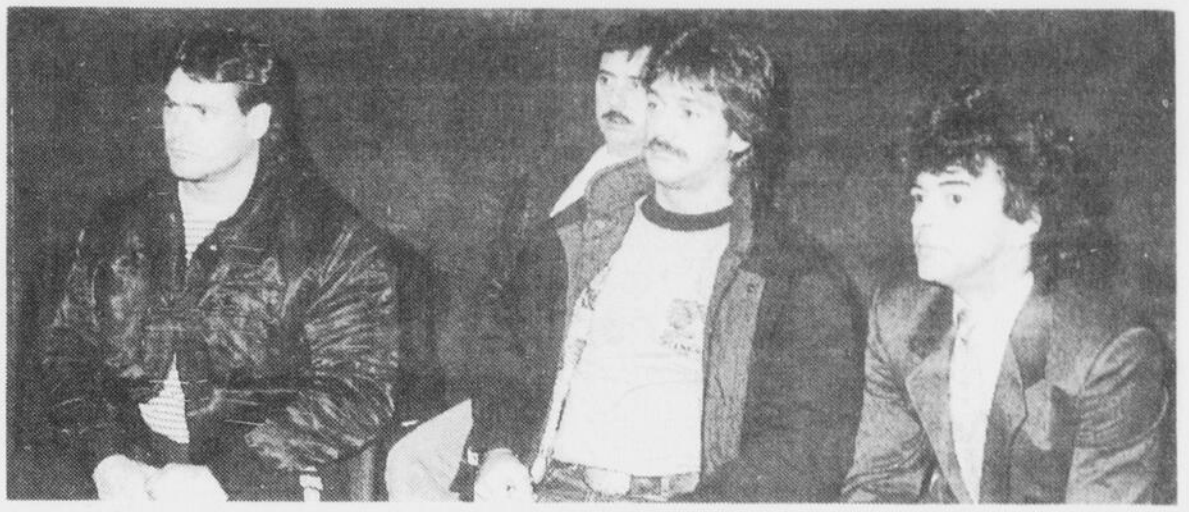
Lors des audiences, présidées par Roland Vadeboncoeur ainsi que Mes Pierre Drouin et Fernand Côté, aucun des faits n'avait été contesté.

La commission devait donc se demander si les policiers avaient un motif raisonnable pour intercepter la voiture des plaignants et si la fouille était justifiée compte tenu des circonstances.

A la première question, les commissaires ont retenu la version des policiers à l'effet que la voiture des plaignants zigzaguait (ce qu'a nié le conducteur Daniel Royer).

Etant donné que Mario Plourde connaissait bien les deux hommes et qu'il avait même intercepté Royer, en février de la même année, alors qu'ils transportait un fusil de calibre .12 sous le siège de son automobile pendant que la loi le lui interdisait, celui-ci était tout justifié, selon la commission, de procéder à une fouille en règle.

«D'autant plus que le lieu de l'interception est le long d'une route isolée par très bien éclairée et qu'il est environ 3h15 du matin. L'agent Plourde se souvenant de l'événement de février 88, craint pour sa sécurité et celle de son confrère. Il décide donc de s'assurer que Daniel Royer et Pierrot Girard ne transportent pas d'arme sur eux, ni dans leur voiture», analyse la commission.



PLAIGNANTS — Pierrot Girard et Daniel Royer en compagnie de leur avocat, Martin Tremblay, au moment des audiences de la Commission de police du Québec.

(Photothèque Le Quotidien)

Trop de policiers

Mais deux autres auto-patrouilles interviennent sur les lieux. Celles de Lucien Chapados et Robin Bouchard, et une autre transportant les agents Jacques Dupéré et Denis Gilbert.

Les premiers arrivés, Chapados et Bouchard, assument une surveillance des lieux pendant la fouille, tandis que Dupéré et Gilbert, voyant que déjà deux auto-patrouilles sont sur les lieux, continuent leur chemin.

Au cours des audiences, tous les policiers sont venus témoigner que cette procédure est courante à Jonquière: Lorsqu'une auto-patrouille entend, sur les ondes radios, que des collègues pratiquent une interception dans un endroit isolé, celle-ci va lui prêter main forte si son secteur est tranquille. Le hic, ce soir là, c'est que deux auto-patrouilles ont eu la même idée, de telle sorte que sur quatre voitures en service ce soir là pour tout le territoire de Jonquière, trois se sont retrouvées dans la même rue.

Sans blâmer les policiers, la CPQ croit toutefois qu'il y aurait place à une meilleure planification.

«Il y aurait lieu que le directeur de la police de la ville de Jonquière établisse une procédure de coordination d'assistance entre les voitures de patrouille, afin d'éviter le plus possible les regroupements inutiles, conclut la commission. En effet, si une telle directive de coordination avait existé, au moment de cet événement, les agents Denis Gilbert et Jacques Dupéré auraient été informés que leurs confrères Chapados et Bouchard se dirigeaient en assistance vers les lieux de l'interception et ils seraient demeurés dans leur secteur de patrouille.»

MARCHANDISE — Cette photographie montre la marchandise saisie dans un appartement de la rue Caron à Chicoutimi par les policiers de la municipalité. Un individu a comparu en rapport avec cette saisie.

(Photo Sylvain Dufour)

Chicoutimi

Les flics élucident un vol

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Les policiers de Chicoutimi ont arrêté un individu qu'ils soupçonnent faire partie d'un réseau de voleurs nocturnes opérant, depuis quelques mois, dans différents secteurs de la ville.

Ce sont les patrouilleurs Sylvain Tremblay et Marc Gaudreault qui l'ont intercepté vers 4 heures dimanche matin, alors qu'il venait de commettre un vol dans une résidence de la rue Lejeune, sur la Côte de la Réserve, et peu après son arrestation, les policiers ont saisi pour environ 5000 $ de marchandise volée dans sa résidence.

Ecroué dans les cellules de la centrale policière, l'individu de 19 ans a comparu, hier après-midi, au Palais de justice de Chicoutimi, relativement à une dizaine de dossiers de vols avec effraction et de recels.

Il s'agit de Gino Simard, de la rue Caron à Chicoutimi, un individu bien connu des policiers.

Selon le capitaine Julien Gaudreault, responsable du bureau des enquêtes de la Sûreté municipale de Chicoutimi, Simard n'aurait pas agi seul et les enquêteurs au dossier, Yvon Lelièvre et Camil Bouchard, devraient procéder à l'interrogatoire d'autres suspects au cours des prochaines heures.

Le matériel saisi consistait en des fours à micro-ondes, systèmes de son, vidéos et téléviseurs.

Alcan veut éviter le trouble

par Louis Tremblay

ALMA (LT) — La compagnie Alcan risque de connaître des difficultés d'approvisionnement en électricité si les précipitations sont faibles au mois d'août.

Les réservoirs Manouane et lac Saint-Jean sont remplis à 80 pour cent de leur capacité. Le faible niveau des rivières est en partie responsable de cette seconde année difficile, puisque l'an dernier, Alcan a été dans l'obligation de s'approvisionner chez Hydro-Québec.

Selon Guy Ménard du service des relations publiques d'Alcan, les réservoirs sont approximativement au même niveau qu'à la même date l'an dernier. Le prochain mois fera la différence entre une réserve d'eau convenable et une situation problématique.

La cru printanière a débuté plus tard que la moyenne des autres années avec une pointe également plus basse. La situation est encore loin d'être grave pour Alcan puisqu'il reste toujours les précipitations automnales, en plus de celles du mois d'août.

Alcan ménage ses réservoirs pendant l'été alors qu'il y a de l'énergie disponible sur le réseau d'Hydro-Québec. Pendant l'hiver, lors de la demande de pointe au Québec, Alcan retourne à Hydro-Québec approximativement les mêmes quantités d'énergie.

Alcan, comme Hydro-Québec, ne parvient pas à faire le plein de ses réservoirs, ce qui nécessite une gestion serrée afin de maintenir les réservoirs à plus de 60 pour cent de leur capacité.

Bénédiction des malades

Sainte Anne est priée pour différents motifs

CHICOUTIMI (JSTP) — C'est plus de 700 personnes, jeunes et vieux, qui se sont rassemblées en l'église Sainte-Anne de Chicoutimi

Johanne St-Pierre

pour assister à la bénédiction des malades, hier après-midi. Cette célébration s'inscrit dans le cadre de la Neuvaine de sainte Anne.

Certains y venaient dans l'espoir de guérir leurs maux, d'autres pour demander une faveur particulière ou simplement parce qu'ils croient en sainte Anne et veulent que cette dernière continue de leur accorder sa protection.

La cérémonie a été présidée par l'abbé Jean Lefebvre, qui était accompagné de sept autres prêtres venus donner l'onction des malades à ceux et celles que en faisaient la demande. Au cours de son allocution, l'abbé Lefebvre a indiqué que ce sacrement «était celui de la délicatesse et de la tendresse de Dieu envers ceux qu'Il a toujours choyés, c'est-à-dire les malades, les pauvres et les tout-petits».

Il a également eu un bon mot pour ceux et celles qui côtoient ou oeuvrent quotidiennement auprès des malades, en les respectant.

Après avoir imposé les mains sur la foule, les représentants de Dieu ont tracé une croix sur le front ou sur les endroits douloureux des malades. Albert Bédard de Chicoutimi, qui ne voit plus d'un oeil et a la mâchoire cassé, est un de ceux-là. C'était la première fois qu'il demandait à recevoir l'onction des malades et espère bien guérir ses maux ou du moins les atténuer.

A la fin, plusieurs personnes se sont agenouillées devant la statue de sainte Anne pour demander une faveur spéciale. Mme Ratthé, de Saint-Ludger-de-Milot, a parcouru la distance la séparant de Chicoutimi pour demander à sa bienfaitrice la santé et la guérison de ses enfants. Elle confie que la mère de Marie a presque toujours exaucé ses voeux, du moins ceux dont ses enfants avaient besoin.

Thérèse Duchesne est confiné dans un fauteuil roulant depuis plusieurs années parce que ses jambes sont très enflées et douleureuses. C'est la troisième fois qu'elle assiste à la bénédiction des malades en l'église de Sainte-Anne et souhaite ardemment guérir.

Elle dit d'ailleurs s'être levée debout durant quelques secondes à un moment donné de la cérémonie mais ses jambes ont tremblé.

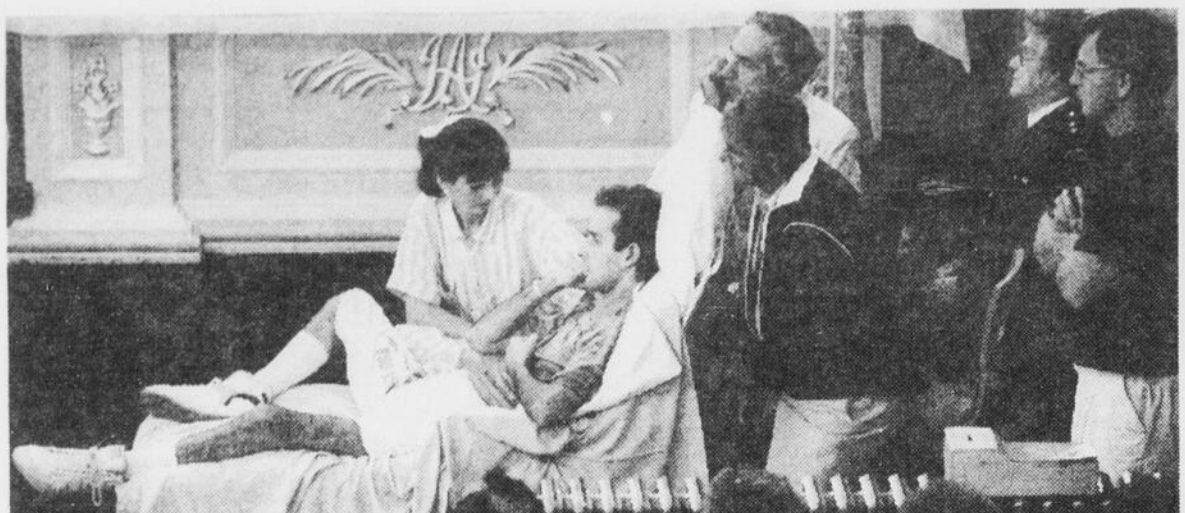
Elle croit également que le mal de tête qui l'a assailli durant la cérémonie est un signe du «travail» de sainte Anne pour sa guérison.

Une jeune femme de Saint-Honoré, Johanne Lessard, n'avait pas de faveur spéciale à demander.

Sa présence en l'église du secteur nord de Chicoutimi est un témoignage de sa foi et de sa confiance en sainte Anne.

Une fois la messe terminée, plusieurs personnes sont allées puiser un peu d'eau dans la fontaine de sainte Anne.

Soulignons enfin que la procession au flambeau aura lieu jeudi, peu après la cérémonie eucharistique qui sera célébrée en plein air si la température le permet (la cérémonie débute à 20 h).



GUERISON — Hier, c'était la bénédiction des malades en l'église Sainte-Anne de Chicoutimi, secteur Nord. Plusieurs personnes ont demandé à recevoir l'onction des malades dans l'espoir de guérir leurs maux ou, à tout le moins, de les atténuer.

(Photo Jeannot Lévesque)

Deux francophones à Terre-Neuve

David et Yves sont très attachés à leur culture

FRANCAIS — David Léger et Yves Cyr, de Labrador City (Terre-Neuve), ne se préoccupent guère des tiraillements de Meech. Ce qui les intéresse pour le moment, c'est de voir du pays et d'échanger en français avec d'autres francophones hors-Québec ou du Québec.

(Photo Sylvain Dufour)

CHICOUTIMI (JSTP) — David Léger et Yves Cyr, deux jeunes de Labrador City (Terre-Neuve), ne se préoccupent guère de tous les tiraillements entourant la saga du lac Meech. Ce qu'ils désirent, c'est voir du pays et parler le français, une chose qu'ils n'ont pas tellement l'occasion de faire à Labrador City.

David et Yves font partie de la vingtaine de jeunes Canadiens-français hors Québec, âgés de 14 à 17 ans, qui viennent de terminer un séjour de trois jours dans la région. Ils effectuent un périple de 15 jours à travers le Québec dans le cadre du programme «J'ai exploré le Québec», coordonné par le Secrétariat permanent des peuples francophones.

«Nous ne parlons pas tellement de la politique entre nous, mais plutôt de la manière dont nous vivons, de ce que l'on fait, des paysages de nos régions, etc.», explique David Léger, 15 ans, originaire du Nouveau-Brunswick. Le côté politique est surtout abordé dans la manière dont ils vivent le fait français dans leur province respective.

David admet que parler français dans une communauté majoritairement anglophone (à environ 90 pour cent) n'est pas toujours bien perçu. «Lorsque qu'on parle en français, Yves et moi, ils (les anglophones) veulent toujours savoir ce que l'on dit parce qu'il pense qu'on a quelque chose à cacher», raconte David. «Il y en a qui n'aime pas cela, qui nous traite de noms, mais il y en a aussi d'autres que ça ne dérange pas (que nous parlions en français)».

«Le français, c'est ma langue. J'ai été élevé en français, ça fait que je pense qu'il faut que je la protège», poursuit David. Il complètera son secondaire V à Fermont l'an prochain et par la suite, il compte poursuivre ses études à l'Université de Moncton, la seule université francophone du Nouveau-Brunswick.

A l'instar de la plupart des jeunes, David fait partie de la Fédération des jeunes Canadiens-français de son école et c'est d'ailleurs par l'entremise de cet organisme qu'il s'est inscrit à ce programme. Lui et ses compagnons de voyage ont rencontré une dizaine de jeunes de Chicoutimi, hier midi, et ont échangé avec eux sur différents sujets. Il s'agissait de leur première rencontre avec un groupe de jeunes Québécois de leur âge au cours de cette tournée du Québec.

Interrogé sur sa perception du lac Meech, David a indiqué qu'il trouvait que les gens de sa région (située entre la limite du Québec et de Terre-Neuve) manquait d'informations à ce sujet. «Les gens ne savent pas vraiment ce qui se passent. Il y a des gens qui pensent que le lac Meech est un lac pollué», poursuit David. Pour sa part, Yves affirme que certaines gens de Labrador City ont brisé des vitres d'autos lors des événements de Meech.

«Il y a quelques fois où je me suis fait traiter de Québécois, mais je leur disait que ce n'est pas vrai, parce que je suis un Acadien», signale David.

Quant à Yves, son père est originaire de la Gaspésie et sa mère du Nouveau-Brunswick. Son père n'a pas eu d'embêtement parce qu'il était Québécois durant la saga de Meech. «Mon père travaille à Fermont et il est très respecté. Il n'a pas eu de problème», affirme Yves, 13 ans.

Enfin, ces deux jeunes espèrent amasser suffisamment d'argent pour faire un voyage à travers le Canada d'ici un an ou deux. Les liens qu'ils auront tissé durant ce voyage leur seront utiles. «J'aimerais aussi revenir dans la région pour la visiter davantage», conclut Yves Cyr.

Berges de la rivière Saguenay

Alfred Boivin obtient un important contrat

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) — Le contrat, relativement à l'aménagement des berges de la rivière Saguenay à la hauteur du vieux port de Chicoutimi, a été attribué aux Entreprises Alfred Boivin de Chicoutimi.

Les travaux, de l'ordre de 478 450 $, seront réalisés sur les parties ouest (du quai au pont Sainte-Anne) et est (de l'école navale à la marina) du vieux port.

Ils consisteront principalement en de l'enrochement et en l'aménagement de rampes d'accès à l'eau.

Selon André Harvey, député de Chicoutimi aux Communes, le contrat sera signé le 30 juillet et les travaux devraient être amorcés dès le 13 août pour se terminer en fin d'octobre.

La concrétisation de ces travaux entraînera des déboursés globaux de 600 000 $ au ministère des Travaux publics, lequel est le maître-d'oeuvre dans ce dossier.

Le député Harvey a rappelé enfin que, depuis trois ans, le gouvernement fédéral avait dépensé plus de 7,1 millions $ à l'aménagement du vieux port de Chicoutimi: 1,6 million $ à la réparation du quai, 3,3 millions $ à la décontamination du terrain, 700 000 $ à la construction du marché public et 1,5 million $ à la réfection des réseaux d'aqueduc et d'égouts et à la confection d'un plan directeur.

En bref

Camion renversé

SAINTE-ROSE-DU-NORD — La population de Sainte-Rose-du-Nord est en furie. Après l'accident qui avait fait quatre blessée, le 10 juillet dernier, quand un lourd camion de bois s'était renversé sur un véhicule quatre sur quatre, le ministère des Transports n'a pas pris de mesure concrète avec, comme résultat, qu'un autre accident similaire s'est produit hier vers 14h30, au même endroit.

«Heureusement, aucun autre véhicule ne passait par là cette fois-ci!» a commenté le conseiller municipal Gilles Grenon, celui-là même qui avait réclamé des mesures concrètes à la suite de l'accident du 10 juillet.

Comme ce fut le cas il y a deux semaines, c'est un camion transportant du bois de sciage en provenance de Sacré-Coeur qui s'est retrouvé dans le décors, en raison de la courbe prononcée qui termine une longue côte, à la sortie du village.

SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE

Vidange d'huile et remplacement du filtre

Un maximum de 5 litres d'huile à moteur Autopar et un filtre à huile Autopar
• Inspection des soufflets de joints homocinétiques (s'il y a lieu).

17,77$

pour la plupart des voitures et camions légers
PRIX SPÉCIAUX EN VIGUEUR JSUQU'AU 31 JUILLET 1990

chicoutimi chrysler plymouth ltee
MITSUBISHI
Service après vente personnalisé
829, Boul. Talbot · Chicoutimi
549-2873
Extérieur sans frais: 1-800-463-9892

OUVERTURE du plus grand Gagnon Frères jamais vu!

PLUS BAS PRIX GARANTIS gf

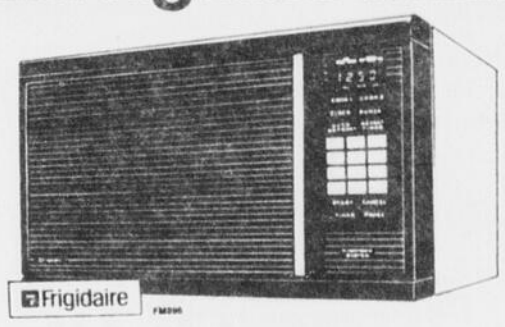
Frigidaire

Frigidaire $559

FOUR ENCASTRÉ
• Four à nettoyage facile
• Porte de four en verre noir
• Porte réversible

MICRO-ONDES
• Puissance 700 watts
• Plateau tournant
• Capacité 0.8 pi. cu.
• Décongélation automatique
• Minuterie de réchauffage

Frigidaire



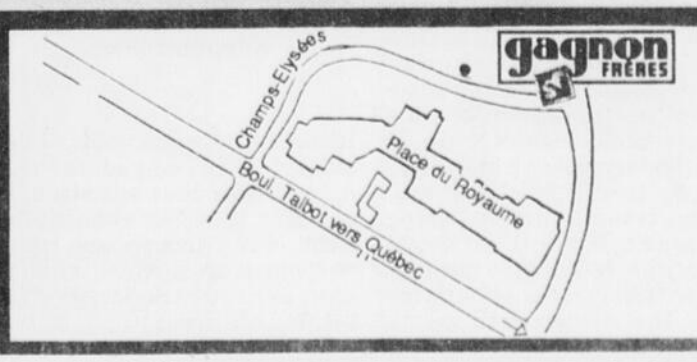
Frigidaire $319

PLAQUE DE CUISSON
• Lampes témoins de fonctionnement
• 4 éléments à commande thermostatique et réglage continu
• Boutons "pousser et tourner" moulés

Frigidaire $749

PLACE CHAMPS-ELYSÉES CHICOUTIMI
Spéciaux en vigueur dans tous les Gagnon Frères

gagnon FRÈRES



Les prières des organisateurs exaucées

Le souper est incontestablement populaire

ROBERVAL (JG) - En dépit d'un temps incertain, une foule de quelque 5000 personnes a mangé, hier soir, sur le boulevard Saint-Joseph, l'artère principale des activités de la Traversée internationale du lac Saint-Jean à la nage.

Le traditionnel souper dans les rues, la plus vielle activité populaire, a réussi à exorciser les forces de dame nature, au plus grand plaisir des organisateurs regroupés au sein de la Traversée, de la Sidac et de la municipalité.

Le président de la fête, Jean-Guy Tardif, avait de la peine à tenir ses ustensiles tellement il avait croisé ses doigts durant toute la journée. Pour sa part, le président de la Sidac, Pierre Gagné, qui mangeait à la même table, s'est adressé au ciel par la musique. Propriétaire d'un magasin de disques et d'instruments connexes, ses prières ont rencontré, faut-il croire, une oreille attentive.

Tous deux étaient fort heureux, hier soir, de voir le bou-

Jacques Girard

levard Saint-Joseph transformé en une véritable cafétéria géante bien remplie.

En fait, la moitié de cette artère depuis la Banque Royale jusqu'au restaurant Chez Aldo avait été recouverte d'une double rangée de tables sur lesquelles on retrouvait un menu en particulier: les mets régionaux. De la tourtière, des fèves au lard, dans certains cas des patates fricassées, ce que le représentant du Quotidien a goûtées avec plaisir, garnissaient les tables, le tout arrosé d'un petit verre de vin.

La grande particularité de cet événement, c'est l'esprit de fraternité qui règne.

Shirley Théroux

D'ailleurs, la vedette Shirley Théroux n'en revenait pas du climat chaleureux de la population. Son fils, Bruno-Pierre, l'accompagnait. Elle est venue à l'invitation de Guy Paradis, coiffeur robervalois d'obédience québécoise maintenant, et du couple Gilles et Claudette Gagnon. "C'est formidable", a-t-elle dit hier soir, en regardant autour d'elle.

Quant à Martin Lamontagne, pas question de manquer le souper dans les rues. Depuis longtemps associé à la Traversée comme administrateur, il estime que le souper dans les rues est l'occasion unique de se regrouper entre amis et parents. "Il y a, dit-il, un feeling spécial qui nous fait participer à cet événement." Lorsqu'il aura mis un terme à son association avec la Traversée, il compte bien trouver une raison pour y participer de nouveau.

Pour sa part, Marcel Langevin, de Sainte-Hedwidge, prenait plaisir à participer à ce grand rassemblement populaire pour la xième fois?

La Traversée, la 36e est partie de bon estomac...

C'EST BON, C'EST DROLE - Le souper populaire de la Traversée a réuni pas moins de 5000 personnes, hier, soir, dans les rues de Roberval. Le ciel étant bien menaçant, mais il n'est pas venu à bout de l'appétit des festivaliers. **(Photo Steeve Tremblay)**

Marceau ne veut pas s'imposer

Jonquière ne fera aucune pression sur Abitibi-Price

par Claude Côté

JONQUIERE (CC) - Il n'est plus question que le conseil municipal de Jonquière forme un comité spécial destiné à faire pression sur la compagnie Abitibi-Price afin qu'elle réalise son projet d'investissement de 500 millions $ à l'usine Kénogami .

On se souviendra que le conseiller Réginald Gervais avait incité récemment ses collègues de la table du conseil municipal à former un tel comité. Toutefois, cette initiative n'avait guère plu aux dirigeants du Syndicat national des travailleurs des pâtes et papier de Kénogami (CSN).

Revenant à la charge à la séance du conseil municipal d'hier soir, le conseiller Gervais a vainement recommandé l'adoption d'une résolution visant à officialiser une offre d'aide formelle de la ville de Jonquière à la compagnie Abitibi-Price et au syndicat des travailleurs de l'usine Kénogami. Il aurait voulu en outre que le conseil municipal sollicite une rencontre avec les dirigeants de la compagnie. "Je voudrais seulement que nous aidions les salariés et la compagnie Price à améliorer leur situation, et ce, afin d'éviter éventuellement le reproche d'une intervention trop tardive, comme dans le cas des Soderberg", a-t-il fait observer.

Réginald Gervais

Le maire Gilles Marceau a simplement rappelé au conseiller Gervais que le syndicat était très bien informé de la disponibilité de la ville. "Nous n'avons pas à nous imposer dans ce dossier, puisque la sensibilisation recherchée est faite", dit-il.

Mère au foyer

La ville de Jonquière ne donnera pas son appui au groupe Bérêts blancs dans son intervention auprès des autorités gouvernementales pour qu'une allocation de 12 000 $ par année soit versée à la mère au foyer.

Même si l'idée pouvait leur plaire, du moins quant au fond, les membres du conseil municipal dans l'ensemble estiment que ce n'est pas le rôle d'une municipalité de dicter au gouvernement central sa politique sociale. D'autant plus, selon le conseiller Réginald Gervais, que la demande des "Bérêts blancs" est sexiste, puisqu'elle ne concerne que la femme. "Que font-ils de ces hommes qui, par suite d'une entente avec leur conjointe, demeurent à la maison pour s'occuper des enfants?" a-t-il soulevé enfin.

En bref

Encore enceinte

WINDSOR, Ontario (PC) — Raymond Laroche, 19 ans, a convoqué les médias à son appartement, lundi, pour leur apprendre que sa femme, qui est âgée de 15 ans, attend un deuxième enfant.

Le premier, appelé Raymond Soullière, a été trouvé mort dans la rivière Detroit, la semaine dernière. Il avait sept mois.

Une autopsie a été pratiquée à Toronto, mais les policiers ont refusé d'en faire connaître les résultats.

Ils ont plutôt, à la demande même de sa mère, confié la jeune Sandra Soullière à un établissement psychiatrique, pour lui faire subir des examens. Elle doit obtenir son congé mardi.

Raymond Laroche avait lui-même préparé la mise en scène pour la réception des journalistes. Dans le berceau, il avait placé une photo encadrée de la petite victime, avec sa sucette, sa couverture et ses jouets préférés.

C'est dans ce berceau, selon la version des parents, qu'ils ont laissé le bébé seul environ une demi-heure, pendant qu'ils se rendaient à la laverie du sous-sol de l'édifice qu'ils habitent.

Poursuite de 9,75 millions $

HULL (PC) — Laissé quadraplégique à la suite de ce qu'il qualifie «d'assaut négligent» de la part de deux portiers de bar, un homme de 26 ans intente une poursuite en dommages et intérêts de 9,75 millions $ aux propriétaires de l'établissement concerné et aux deux employés à cause desquels il serait aujourd'hui handicapé.

Dans sa requête déposée la semaine dernière en Cour supérieure, Todd Adams indique que l'incident qui aurait provoqué son handicap s'est produit le 17 juillet 1989.

Dans sa version des faits, M. Adams affirme que les deux portiers, Robert Brown et Nelson Craig, l'auraient approché alors qu'il était sur la piste de danse, l'enjoignant à quitter les lieux.

Ils l'auraient ensuite empoigné par la nuque, soulevé du sol et transporté à l'extérieur du bar Le JR Dallas, avant de le projeter sur le trottoir.

Détaillants déboutés

OTTAWA (PC) — Environ 75 détaillants d'essence d'Imperial Oil et de feu Texaco ont perdu une nouvelle bataille juridique, hier, alors que la Cour fédérale d'appel a maintenu le jugement d'un tribunal de première instance qui ne leur reconnaissait aucun droit de préséance pour l'achat de leurs stations-service mises en vente par Imperial.

La compagnie pétrolière doit vendre 600 de ses stations-service et d'autres installations, pour satisfaire aux exigences du Tribunal fédéral de la concurrence à la suite de l'achat de Texaco. Le tribunal craignait qu'Imperial ne s'approprie une trop grande part du marché de l'essence, surtout dans les provinces de l'Atlantique.

Centre écologique du Lac Saint-Jean

Lefebvre remplace Desjardins

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) — Jacques Lefebvre est le nouveau directeur général du Centre écologique du Lac Saint-Jean inc. Il remplace Raymond Desjardins.

Le président du conseil d'administration, Georges-Aimé Paquin, a annoncé ce changement à la direction, en fin de semaine, dans un communiqué de presse.

Diplômé en biochimie, Jacques Lefebvre était à l'emploi du cégep depuis 15 ans. Au cours des deux dernières années, il occupait le poste de coordonnateur de l'éducation aux adultes.

Scientiste reconnu, le nouveau directeur général possède une expérience pertinente dans le domaine de l'environnement, car il fut pendant deux ans à l'emploi d'Environnement Canada.

En poste depuis le 9 juillet, Jacques Lefebvre était membre du conseil d'administration à titre de président du comité scientifique.

Quant à son prédécesseur qui a dû démissionner pour des raisons familiales (retour de son épouse aux études), il demeurera attaché au Centre à titre de membre fondateur et conseiller spécial dans certains dossiers.

Ce biologiste va occuper d'importantes fonctions au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche à Québec.

Le président Paquin a rendu hommage à son travail en indiquant qu'il avait été «l'un des artisans de la mise en place de ce centre voué à la sauvegarde de l'ouananiche.»

Prenez
une longueur
d'avance.

De nos jours, on est toujours à la course. Pour ne jamais se laisser dépasser par les événements, il faut savoir prendre une longueur d'onde d'avance... et c'est avec Bell Cellulaire que vous pouvez la prendre.

Le service de Bell Cellulaire couvre en effet le Lac Saint-Jean où tout n'est qu'une question de longueurs. Aussi, Bell Cellulaire est-elle fière d'être un des principaux commanditaires de la Traversée du Lac Saint-Jean.

De plus, Bell Cellulaire inaugurera son nouveau corridor Québec-Chicoutimi à la fin de l'été. Prenez de l'avance en vous abonnant entre le 15 juillet et le 15 août. Vous recevrez deux mois de Service Or, incluant une heure de temps d'antenne mensuel et deux mois de frais d'accès au Centre de messages Bell Cellulaire.

Bell Cellulaire
Cellulaire Plus

Disponible seulement chez Cellulaire CHIC enr., 2150, rue Fabien, Chicoutimi, Québec (418) 696-0506

L'été show

Place du 150e
Ville de la Baie

CANTEL

Laurentide

CARLING Black Label BIÈRE BEER

PRÉSENTENT

Jeudi, 26 juillet
Francine Raymond

28 juillet
Edith Butler

Air Alliance
LIAISON AIR CANADA

PEPSI

Billet: $9.99 + Frais de service

Commentaire

Les affaires sociales: pour les pompiers

Sans en connaître le dénouement, l'histoire est déjà pathétique: à Windsor, la semaine dernière, le petit Raymond, sept mois, est porté disparu du logis de ses parents, des adolescents de 15 et 19 ans, et retrouvé mort dans la rivière Détroit.

Andrée Rainville

L'enquête de la police est concentrée sur les parents du bébé. La toute jeune mère subit présentement une évaluation psychiatrique, semblant tellement perturbée qu'elle n'arrive même plus à marcher correctement, selon son conjoint.

Un pitoyable fait divers, diront certains, et qui n'est pas plus tragique qu'un autre.

Pourtant si. Cette triste affaire éclaire d'une lumière crue l'affolante problématique de la parentalité des adolescents. L'affaire est arrivée en Ontario; elle aurait tout aussi bien pu se dérouler au Québec.

Radio-Québec diffusait au printemps dernier une émission «Première ligne», où les téléspectateurs apprenaient qu'à la fin de l'année, un millier de Québécoises de 13 à 17 ans auraient donné naissance à un enfant. Un an et demi plus tard, une sur cinq enfantera une deuxième fois. Le phénomène des jeunes filles mères de moins de 16 ans (l'ancienne expression reprend ici le haut du pavé, devant sa remplaçante, mères célibataires pouvant aussi bien se conjuguer à 20 ans ou à 40 ans) est en croissance au Québec depuis dix ans.

Le drame qui vient de secouer Windsor devrait (au lieu de réveiller les rapaces qui se sont rameutés autour de l'appartement des adolescents en scandant «tueur de bébé») fouetter tous les intervenants sociaux et les faire crier et réclamer encore plus fort qu'ils ne le font les outils et les moyens nécessaires pour aider les jeunes.

La «Première ligne» de Radio-Québec soulignait que la vie était la plupart du temps misérable pour les adolescentes qui vivent précocement une maternité. Elles vivent, ainsi que leurs petits, dans la pauvreté, alors que les difficultés psychologiques et sociales s'amoncellent, jusqu'à faire une montagne impossible à gravir.

Je vais sans doute suivre cette mort d'enfant dans les médias. Mais je sais déjà ce qu'elle mettra en relief: une histoire triste, où des enfants ont conçu des enfants et ont été confrontés à des exigences d'adultes, pour lesquelles ils n'étaient pas préparés et ne recevaient pas de secours tangible.

Une histoire triste où personne ne trouve son compte: où une mère de 15 ans enceinte à 13 mettra autant d'années qu'elle a déjà vécus à se sortir de ce bourbier; où un bébé de sept mois a perdu le droit à la vie; où un jeune homme de 19 ans, vide à l'aube de sa vie adulte, sans emploi, coincé, a exprimé le besoin de se ressaisir, vacant qu'il était de la simple envie de partir de son un et demi.

Les services sociaux sont constamment en butte à ce genre de difficultés. Le cas des jeunes mères est un exemple parmi d'autres. Il y a aussi les enfants agressés et incestués. Il y a également les problèmes de drogue, à tout âge. Se profile par ailleurs un nouveau créneau, celui des gens âgés abusés, celui des malades -ne parlons que des âgés, notre société étant vieillissante- qu'on ne sait plus comment traiter ni où caser. Les exemples sont légion, et curieusement, paradoxalement, leur nombre croissant est jumelé à des moyens et des services décroissants.

Le domaine des affaires sociales est devenu un domaine de pompiers, en ce sens que seuls les feux sont éteints, et pas toujours complètement. Le mal qui couve est ignoré, faute de temps, de moyens.

Cette perte d'enfant à Windsor, cette mère adolescente en détresse psychologique, chacun peut en porter un peu la responsabilité sur ses épaules: non pas parce qu'il a été un déclencheur, mais parce que ce drame recèle un mal de société et qu'un mal de société doit être assumé par toutes ses composantes.

Après tout, n'est-ce pas la société, nous, qui édictons nos priorités aux personnes que nous avons mises en autorité pour nous gouverner?

Votre opinion

Anse-Saint-Jean: A découvrir

J'ai eu le plaisir de vivre dernièrement une formidable balade à l'Anse St-Jean et c'est pourquoi j'écris ces quelques mots pour en faire part à toute la population. Au coeur du Fjord du Saguenay, la septième merveille du Canada, se dessine un village pittoresque au relief aussi imprévisible que magnifique, où les cours d'eau bordent les demeures restaurées du 19ème siècle. On peut découvrir les environs à dos de cheval, déguster la cuisine exquise de plusieurs maisons, se promener sur le quai, admirer la rivière Saguenay et les bateaux qui la font sienne.

A travers les rangs où les foins occupent le soleil de juillet, la population sympathique transmet à même un sourire l'amour d'un patrimoine envoûtant.

De plus, un théâtre d'été s'est greffé à la kyrielle d'activités qui se déroulent durant la saison estivale. A l'Auberge du Mont Edouard, après un souper succulent, les Garçonnières nous font rire, nous émeuvent, nous font réfléchir... peu importe, elles ne laissent personne indifférent. Une action rythmée, des personnages bien campés qui vivent une gamme de situations les plus loufoques les unes que les autres. Lorainne Tremblay, auteure et metteure en scène, propose un sujet très actuel qui fait réfléchir sans moraliser.

Finalement, de nombreuses auberges offrent aux touristes de s'y arrêter la nuit, histoire de pouvoir y admirer les étoiles, bercés par le chant des vagues et repus d'une journée bien remplie.

Oui, un séjour à l'Anse St-Jean, c'est tout plein de découvertes.

Chantal Boulé,
Chicoutimi.

Gerry Boulet

Gerry s'éteint, un grand
Eloge d'un grand champion, le
Rocker québécois de ces dames
Résigné à sa dernière tentative
Y'a là, la chance d'un chanteur.
Batterie à la main, Boulet
Octroie son dernier spectacle
Dans la région de Portneuf.
Le cancer a
Eu raison sur lui, le destin a choisi ainsi,
Tu as ouvert les yeux du ciel maintenant.

Manouche du Saguenay

Une unité Alzheimer

NDLR— Dans la tribune du lecteur de samedi, sous le titre «L'urgence de créer une unité Alzheimer», les trois dernières lignes ont été malencontreusement coupées. Voici donc, pour remédier à cette lacune, le dernier paragraphe en entier:

Je voudrais terminer en vous félicitant, d'abord Madame (Lise Hubert) pour le dévouement envers votre père (Marc Hubert), et en félicitant aussi les employés de nos trois résidences, résidence Georges-Hébert, résidence des Années d'or et résidence Ste-Marie, pour l'amour, l'attention et la générosité qu'ils prodiguent à tous nos bénéficiaires en dépit d'un manque de ressources évident.

Le directeur général
Centre gérontologique
Jonquière
Gérard-Raymond Bean

8 — LE QUOTIDIEN, mardi 24 juillet 1990

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie
Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe
UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: 418-545-9854

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Denis Cliche
Vice-président: Laval Boulianne
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur de la production: Robert Langevin
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Les producteurs agricoles doivent payer de nouveaux frais de service

par Louis Tremblay

ALMA (LT) - Depuis hier matin, les producteurs agricoles de la région doivent payer les services de pathologie animale et de chimie des sols dans les laboratoires du ministère de d'Agriculture, Pêcherie et Alimentation du Québec.

Depuis 1988, le service était offert gratuitement aux agriculteurs de tout le Québec. Pour l'autopsie d'une vache, le propriétaire devra obtenir la signature du vétérinaire sous forme de prescription et débourser approximativement 85 $.

Les services gouvernementaux, toujours pour l'autopsie d'une vache complète, seront de l'ordre de 50 $.

Les services professionnels du vétérinaire coûtent un maximum de 12 $ et la récupération de la bête morte est généralement tarifée à 25 $.

La tarification s'étend à l'ensemble des animaux laitiers et d'élevage. Les services gratuits seront maintenus pour les animaux référés par le MLCP, les cas de santé publique et ceux demandées par la Sûreté du Québec.

Le gouvernement ne percevra pas les frais auprès du producteur. La facture sera envoyée au vétérinaire qui aura la responsabilité de se faire rembourser par le producteur.

Gaétan Villeneuve
(Photo Steeve Tremblay)

Selon Gaétan Villeneuve

Un geste qui va à l'encontre de la prévention

ALMA (LT) - L'imposition d'une tarification dans les laboratoires gouvernementaux du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), constitue un recul de 20 ans en matière de santé animale.

Le vétérinaire Gaétan Villeneuve de Métabetchouan croit que l'Union des producteurs agricoles n'a pas joué son rôle devant cette décision gouvernementale: «On insiste sur la médecine préventive et de l'autre côté, on limite les outils que sont les laboratoires très bien équipés", affirme le vétérinaire.

Il rappelle le cas de l'épidémie de salmonellose survenue au Saguenay. Dans ce cas, le vétérinaire Villeneuve précise que les troupeaux ont été rapidement identifiés en raison des analyses faites.

«Le gouvernement va défrayer les analyses quand il y aura une épidémie. Ca prend plusieurs cas avant de déclarer une épidémie, sans compter que les agriculteurs seront portés à diminuer les tests puisqu'ils vont devoir les payer", reprend Gaétan Villeneuve.

Pour ce dernier, les coûts provoqués par une maladie et ses impacts sur la santé publique sont beaucoup plus grands que ceux des analyses et autres services des laboratoires du MAPAQ.

Un seul troupeau laitier donne des produits pour à peu près 2000 personnes, soutient Gaétan Villeneuve. A ce rythme, une maladie peut facilement contaminer un bon nombre d'individus.

«Il va inévitablement y avoir une baisse des demandes d'analyse et d'autopsie.

A la longue, le gouvernement va justifier d'autres coupures dans l'équipement et le personnel des laboratoires. Ce sera alors un recul pour la pratique de la médecine préventive en agriculture. On va recommencer à soigner à peu près les troupeaux", prévient le vétérinaire Villeneuve.

Il conclut en signalant les problèmes graves qui frappent l'Angleterre et la Suède. Ces deux pays font face à des sérieuses épidémies de toutes sortes sans être en mesure de les contrôler.

Les agriculteurs ne constateront pas immédiatement la tarification dans les laboratoires.

La période de l'été est habituellement celle ou les besoins d'examens ou d'autopsies sont les moins nombreux.

Lapointe, Paquet et Associés, c.g.a.
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
• Conseillers en gestion • Comptabilité
• Fiscalité • Planification successorale
Gabriel Lapointe, c.g.a.
Gérard Paquet, c.g.a.
Roger Leclerc, c.g.a.
100, rue Racine est, Suite 200
CHICOUTIMI – 696-4646

Clinique Dentaire Marc Leschênes
278, rue Malraux,
(Place Barette, Jonction Bégin-Barrette),
Chicoutimi, Qc, G7H 6R9
URGENCE ACCEPTEE: 545-7180

"Grâce à Nutri-Système je suis bien et la vie est plus belle".

"Mon problème de poids m'occasionnait de la frustration. Nutri-Système m'a aidée et j'ai perdu ces 30 livres excédentaires.
Maintenant, je peux porter des vêtements ajustés et de mon choix.
J'ai bien aimé Nutri-Système pour l'attention que nous porte le personnel et l'efficacité du programme".

Sylvie Blackburn

Le programme de Nutri-Système comprend une variété de repas savoureux à basse teneur calorique, l'attention individuelle, et la supervision professionnelle

Notre cliente
Sylvie Blackburn
de St-Fulgence
a perdu 30 livres.

nutri/système
cliniques minceur

PERDEZ 20 LBS GRATUITEMENT*

APPELEZ DÈS AUJOUR'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION

668-0131
Au: 75, boul, St-Luc
Place St-Luc,
Alma

690-0202
Sans frais: 1-800-463-1983
400, Saguenéens
Chicoutimi

*Programme de perte minimum de 30 lbs pour se qualifier. Ne comprend pas le coût des aliments exclusifs à Nutri/Système. Valide aux centres participants. Nouveaux clients seulement.

Les Mohawks refusent deux conditions

Ciaccia essaie de rouvrir les négociations

INVENTAIRE A LA BAISSE - Les résidents de Kanesatake voient leur réserve en aliments baisser de jour en jour. Tout est maintenant rationné.

(Photo Laser PC)

KANESATAKE (PC) — Après trois jours de silence, le ministre québécois des Affaires autochtones, M. John Ciaccia, a tenté hier de relancer les discussions avec les Mohawks de Kanasetake (Oka) et de Kahnawake.

Il a soumis une série de conditions qui pourraient permettre la reprise des négociations, mais, bien qu'elles leur apparaissent un pas dans la bonne direction, les Mohawks ont rejeté deux de ces conditions: le choix de leurs représentants et la levée des barricades.

Il n'est pas question pour M. Ciaccia de retourner derrière les barricades, il souhaite désormais que les négociations aient lieu en terrain neutre et impliquent uniquement des «représentants dûment issus des communautés de Kanasetake et Kahnawake», a-t-il spécifié sur le coup de 14h.

Le ministre exclut ainsi les guerriers (Warriors) venus de la réserve d'Akwesasne et d'ailleurs, et qui ont voulu profiter de la situation pour obtenir, notamment, que les policiers québécois, ontariens et américains se retirent de cette réserve, où des affrontements entre partisans et adversaires des maisons de jeu avaient causé la mort de deux autochtones, début mai.

Dans une entrevue à la Presse Canadienne, M. Ciaccia a tenu à préciser que cela n'exclut toutefois pas le présence de chefs Iroquois.

Le premier objectif du ministre demeure la levée des barricades et la réouverture du pont Mercier; le ministre assure que toutes les dispositions seront prises ultérieurement afin que l'on puisse discuter des revendications territoriales des Amérindiens. De son bureau de Montréal, le ministre Ciaccia a précisé qu'il lui importait d'abord de «régler les problèmes d'Oka et de ne pas mélanger les sujets».

Si les négociations ont achoppé la semaine dernière, c'est qu'il n'avait pu satisfaire les revendications des Mohawks parce que, a-t-il dit, certaines d'entre elles n'avaient rien à voir avec le problème d'Oka.

En outre, le ministre est en mesure d'assurer aux représentants dûment élus qu'ils pourront aller et venir sans être importunés par les agents de la Sûreté du Québec.

Pourront aussi s'asseoir à la table de négociations, des observateurs de la Commission des droits de la personne ou d'autres organismes reconnus, a indiqué M. Ciaccia.

Il a également signalé que la Croix Rouge pourrait continuer à faire son travail. La dernière visite de l'organisme humanitaire à Kanasetake remonte à mardi dernier.

On s'attendait à voir revenir ses représentants, hier en fin de journée.

Protecteur du citoyen

Pour le protecteur du citoyen du Québec, Daniel Jacoby, c'est grand temps qu'une médiation soit entreprise, médiation à laquelle doivent prendre part des représentants du gouvernement fédéral.

Me Jacoby considère déplorable de voir que, faute de négociations, les positions se radicalisent.

«La création de tables de négociations conduites par des médiateurs neutres et impartiaux, choisis par les parties, constitute présentement une solution privilégiée en vue de favoriser à court terme le dénouement de l'impasse», affirme le protecteur du citoyen dans une déclaration publique.

Du côté de la responsable de la réserve d'aliments à Kanasetake, Linda Simon, une Blanche mariée à un Mohawk, certains aliments manquent, surtout le lait frais et le pain, les aliments pour diabétiques et cardiaques.

Des distributions d'aliments ont lieu de temps en temps et, dans l'intervalle, les Mohawks en besoin peuvent aller s'approvisionner à l'école élémentaire située sur leur territoire.

Six Nations

Outre l'apport de la Croix Rouge, deux camions de l'Armée du salut ont apporté des victuailles provenant des Six Nations de Brantford, en Ontario.

Sur les tables du gymnase de l'école, il y avait aussi des colis provenant de dons de particuliers, dont l'un origine de Revelstoke, Colombie-Britannique.

«Insurrection armée»

Les bureaucrates accusent les Warriors de criminels

OTTAWA (PC) - Le gouvernement Mulroney ne voit dans les Warriors qu'une "bande de criminels" qui ont pris en otages les Mohawks de Kanesatake.

Rompant avec fracas la prudence qu'il observe depuis le début de la crise amérindienne, Ottawa a accusé hier les Warriors de se livrer à une "occupation militaire" de la réserve et d'avoir effectué contre ses leaders traditionnels un véritable coup de force, une "insurrection armée".

Pas question toutefois, promet-on à Ottawa, de répondre à la force par la force. Pas question non plus de négocier avec les Warriors tant qu'ils n'auront pas rendu les armes, bien que des négociateurs fédéraux poursuivent activement leurs pourparlers avec le propriétaire des 170 acres de terres en dispute en vue d'en faire l'acquisition et de les remettre aux quelque 900 autochtones de la région.

Une démarche qui pourrait donner des résultats "d'ici quelques jours", espère-t-on à Ottawa, et conduire à la levée des barricades.

Pour l'heure, les Amérindiens de Kanesatake ont perdu leurs porte-parole, dit le gouvernement, et plusieurs d'entre eux n'osent manifester, par crainte de représailles, leur opposition aux tactiques utilisées par les 75 à 100 Warriors qui patrouillent la réserve. Des menaces ont même été proférées, ont dit savoir hier des hauts fonctionnaires du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, au cours d'une séance d'information organisée à l'intention des journalistes.

Une séance d'information qui n'était en principe destinée qu'à renseigner les médias sur les aspects techniques du litige, mais qui a donné lieu, en bout de ligne, à une sortie en règle des bureaucrates fédéraux contre les Warriors. Si bien que le ministre responsable Tom Siddon a fait rompre par ses fonctionnaires le silence qu'il observe personnellement face au litige depuis presque deux semaines.

Dans une série de déclarations incendiaires, les fonctionnaires ont accusé les Warriors d'avoir "saboté" un processus de négociations qui était sur le point de produire des résultats. L'un d'entre eux a indiqué que la décision avait été prise par Ottawa de faire l'acquisition des terres en litige, qui jouxtent le terrain de golf d'Oka, avant même que les Warriors ne dressent leurs barricades sur le pont Mercier.

Les fonctionnaires ont indiqué qu'une entente avait été conclue à l'automne 1989 en vue de la remise aux Mohawks de certaines terres. N'en faisaient toutefois pas partie celles qui sont au centre du litige actuel, les négociateurs ayant apparemment convenu, de part et d'autre, d'en régler le cas dans le cadre de pourparlers ultérieurs.

Les leaders autochtones avaient six mois pour faire entériner l'entente par la population de la réserve - qui n'en est d'ailleurs pas une au sens stricte de la Loi sur les Indiens. La version fédérale des faits veut qu'en mars, l'entente soit tombée à l'eau à la suite d'un changement de leadership à la tête des Mohawks. Les nouveaux leaders, insatisfaits de l'accord, voulaient maintenant que les terres aujourd'hui en dispute leur soient aussi remises.

Une revendication, ont soutenu hier les fonctionnaires fédéraux sous le couvert de l'anonymat, qu'Ottawa s'engageait à satisfaire au début du mois de juin, quelques semaines avant que les Warriors ne commencent à se manifester à Kanesatake.

Les fonctionnaires fédéraux prétendent savoir peu de choses sur les Warriors.

Médiateurs neutres

QUEBEC (PC) — Le Protecteur du citoyen, M. Daniel Jacoby, suggère de recourir à des médiateurs neutres et impartiaux pour trouver une solution à la crise qui perdure à Oka depuis deux semaines.

«Les négociations directes ont conduit à l'impasse, écrit-il dans un communiqué publié hier. L'émotivité et le durcissement des positions démontrent qu'il est illusoire d'espérer régler le conflit ainsi.»

Il faut convenir d'un autre processus, ajoute-t-il. Selon lui, la médiation devrait rétablir les canaux de communication. Elle devrait permettre aux parties de «définir les éléments essentiels de leurs problèmes, d'accepter d'envisager ceux-ci selon des points de vue différents et de rechercher, en toute bonne foi, des options acceptales pour tous».

Refus des Nations-Unies

NEW YORK (PC) — Les Nations-Unies ne peuvent étudier la requête de la Confédération des six nations iroquoises — qui demandait que l'ONU dépêche au Québec sa force de maintien de la paix — parce que cette demande ne peut être présentée au Conseil de sécurité que par un Etat membre.

Mais un groupe de travail de l'ONU sur les droits de la personne a été saisi du dossier, lors d'une réunion à Genève, hier. Les Mohawks et le gouvernement canadien ont pu alors y faire leurs représentations. «Il s'agit d'un dossier prioritaire» à Genève, a expliqué un porte-parole de l'ONU à New York. Selon lui, la question mohawk aurait même supplanté plusieurs autres dossiers sur la liste d'attente du groupe de travail, parce que la situation évolue de jour en jour.

Vie en harmonie

CHARLESBOURG (PC) — Les habitants de Châteauguay vivaient en harmonie avec leurs voisins amérindiens depuis des générations. Il aura fallu la dernière crise d'Oka déclenchée par une vulgaire affaire de terrain de golf pour que cette harmonie soit soumise à rude épreuve.

Les dirigeants municipaux mettent cependant tout en oeuvre pour éviter le pire et assurer la sécurité publique, a indiqué, hier, l'ancien directeur général de Châteauguay, M. Jean-Claude Boucher, récemment engagé à ce même titre par la Ville de Charlesbourg.

En bref

La Ligue réagit

CHICOUTIMI - Les dirigeants de la Ligue des droits et libertés du Saguenay—Lac-Saint-Jean croient que les différents paliers de gouvernement cherchent à prolonger le conflit d'Oka, afin de justifier une intervention policière et militaire.

Dans un communiqué transmis aux médias d'information par son porte-parole, Robert Boucher, la Ligue régionale des droits et libertés de la personne s'inquiète de l'attitude des autorités en place qui, en ne pratiquant pas une négociation de bonne foi, favorisent une montée du racisme chez les non-autochtones.

Cette attitude inquiète d'autant plus les dirigeants de la ligue qu'ils croient remarqer une recrudescence de comportements racistes au Québec et même au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Les propos de certains politiciens dans le dossier d'Oka constituent aussi, selon eux, de la provocation flagrante qui invite à la répression violente.

«Le silence de certains autres intervenants nous inquiète également», affirment-ils.

«Bien sûr! Vous allez acheter un téléphone cellulaire... Seulement, vous attendez la bonne offre...»

Voici la bonne offre : Économisez 500 $.*

799$*
Téléphone portatif cellulaire Nokia P-30

- **Prix régulier 1,299$, prix spécial 799$**
- Composition par mémoire de 40 numéros
- Recomposition du dernier numéro
- Composition accélérée
- Indicateur d'appel sans réponse

«Et ce n'est pas seulement une bonne offre... Ce sont trois bonnes offres !»

A Téléphone cellulaire, modèle fixe Uniden CP 1050
- Mémoire de 30 numéros
- Recomposition du dernier numéro
- Verrouillage électronique
- **Installation, programmation et antenne comprises†** **699$†**

B Portable Talker de Motorola
- 90 minutes de communication continue
- Mémoire de 30 numéros
- Recomposition du dernier numéro
- Commande électronique du volume **1,599$**

Grandeur réelle du téléphone cellulaire Nokia P-30

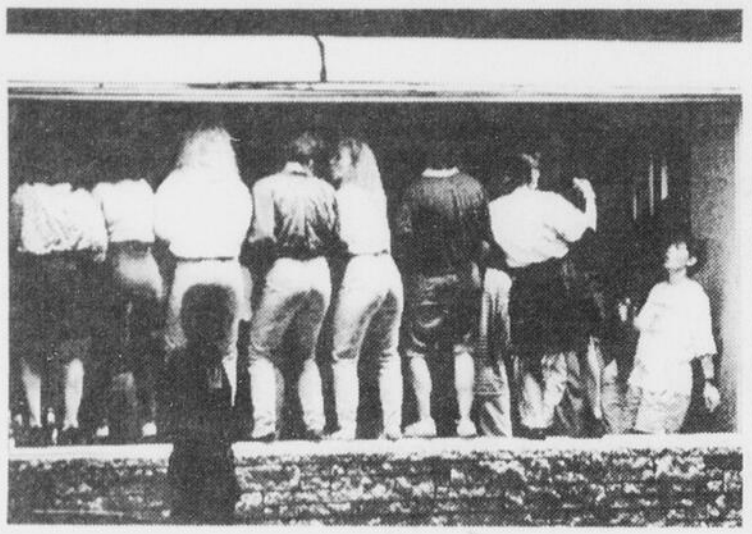
Les Rogers Centres de Service Cantel forment la plus grande chaîne de spécialistes en téléphonie cellulaire et mobile au Canada.
Des experts qui vous offrent le plus grand choix de produits de qualité, un service à la clientèle supérieur et les meilleurs prix possibles.

1021 Université, Chicoutimi 690-0535

ROGERS

CENTRE DE SERVICE CANTEL®

Des experts, tous des experts, rien que des experts!®



La fête reprend à Roberval

Comme à tous les ans, et ce pour une 36e année d'affilée, la semaine précédant la Traversée Internationale du Lac Saint-Jean à la nage sonne le début de la fête. Cette photo prise à la Brassette des sportifs démontre que plusieurs jeunes ont déjà l'esprit à la fête...et le houblon à la main. Et que la fête commence!

Les Montagnais remettent 3000 $

La vice-présidente de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval, Monique Boissonneault (au centre), reçoit avec beaucoup de joie un beau 3000 $ des mains de Francine Germain et Edouard Germain, soit le montant amassé à l'occasion d'un bingo montagnais organisé à Mashteuiatsh (Pointe-Bleue). Cet argent servira à financer l'acquisition du tomographe axial qui sera en fonction d'ici peu.

Un équipage très dynamique

Les vacanciers qui se paient une agréable balade à bord du bateau CEPAL, à Roberval, ont la chance de vivre cette unique expérience en compagnie d'un équipage expérimenté et souriant. Nous retrouvons sur cette photo, de gauche à droite: Richard Carrier (capitaine), Eric Morin, Caroline Gagnon et Patrick Robertson.

En butinant

• Il suffit souvent qu'une personne disparaisse pour que nous réalisions à quel point nous l'admirions. Tel fut le cas pour Gerry Boulet qui, au lendemain de sa mort, ne semblait avoir que des amis et des admirateurs. Chose certaine, ce rocker au coeur tendre, avec sa voix rauque et sa chevelure abondante, ne laissait personne indifférent. Personnellement, j'ai appris à aimer cet artiste, en juillet 89, après avoir reçu, en cadeau, la cassette «Rendez-vous doux». Il faut dire que le courage avec lequel il a lutté contre la maladie l'a rendu très sympathique à nos yeux.

• **En visite à Hull, le premier juillet dernier, au moment où il se dirigeait vers le Musée des civilisations, notre confrère Claude Côté, a vu de très près, bien malgré lui, la Reine Elizabeth, qui passait tranquillement, dans une limousine. Cette dernière lançait des «Bye Bye», mais semble-t-il que ça laissait les gens un peu froids.**

• J'ai eu la chance d'assister à la pièce «Les Nonnes», présentée à la salle François-Brassard, et mettant en vedette les Chantal Côté, Nathalie Gadouas, Andrée Samson, Joanne Emond, Marylise Tremblay et Elène Gervais. Tout simplement formidable. Du rire, du début à la fin, sans aucune vulgarité. A ne pas manquer!

• **«A Jonquière, on sème en couleurs». Tel est le thème de la quatrième édition du concours Maisons fleuries à ville de Jonquière. Grâce à ce concours annuel, Jonquière vise l'embellissement de tous les secteurs de la ville. Pour information: 548-0623.**

• Les porte-parole de Busch Gardens, en Floride, font savoir que 450 jeunes animaux et oisillons sont nés dans le parc depuis le premier janvier 1990. La famille s'agrandit!

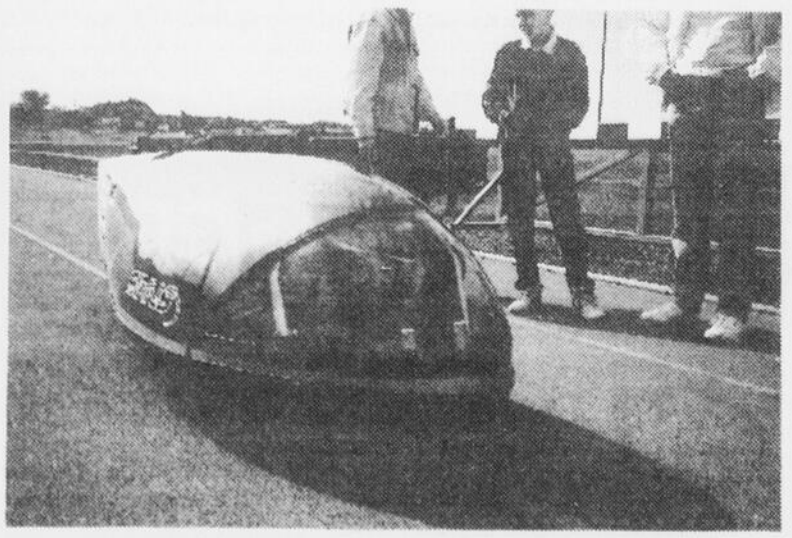
• **Plusieurs personnes souffrent de mauvaises grippes, de ces temps-ci. Après une période de canicule, un tel phénomène se produit souvent. Vous connaissez la recette pour guérir ça! Boire beaucoup...et garder le lit au besoin.**

• N'oubliez pas, il ne vous reste que 153 jours pour magasiner, décorer...et vous préparer pour la fête de Noël!

• **Sur ce, à la prochaine.**

951 milles au gallon!

Quatre étudiants de l'Université de Sherbrooke (dont deux Chicoutimiens), remportaient récemment une compétition internationale de voiture à plus faible consommation d'essence. Tenue à Marshall, au Michigan, cette compétition, organisée par la société des ingénieurs en automobiles, a permis à l'équipe de l'Université de Sherbrooke de franchir 951 milles au gallon sur une piste ovale de 1,7 kilomètre au tour. Après cinq tours, des juges relèvent la quantité d'essence utilisée et effectuent la conversion pour connaitre la consommation en milles par gallon d'essence. Sur la photo du haut, on retrouve Claude Girard et Luc Tremblay de Chicoutimi en compagnie de leurs coéquipiers Simon Barrette et Francis Mercier. En bas, on remarque le véhicule avant-gardiste qui a permis de réaliser cette performance.



Place des Goélands

Ca ne manquait pas d'action, la fin de semaine dernière, à Place des Goélands située sur le vieux Port de Chicoutimi, tout près des Halles.

Des centaines de personnes se sont réunies, samedi soir et dimanche soir, afin d'assister à une soirée espagnole et à un spectacle de jazz.

Samedi soir, nous avons constaté que Graziela, chanteuse et animatrice,

Pierre Bourdon

savait mettre de l'entrain dans une foule.

Coupe de bois

D'une façon originale, les syndiqués de l'Institut Roland-Saucier ne manquent jamais l'occasion de rappeler à leur directeur général Lucien Martel qu'il est très scrupuleux sur le respect de la loi 160...alors qu'il a cautionné des actes illégaux, dont la coupe illégale de bois, à titre de président de la Corporation du Mont Edouard.

Ainsi, de 11h30 à 13h, demain, une cinquantaine de syndiqué tiendront un dîner au hot-dog et une coupe de bois symbolique, sur les terrains de l'Institut Roland Saucier.

Amyot de retour

Après s'être départi récemment du Deauville, à Chicoutimi, Bill Amyot fait un retour rapide dans la restauration, en faisant l'acquisition, avec ses deux acolytes André Perron et Marc Gagnon, du Fitzgérald, sur l'avenue Labrecque, où il occupera la gérance.

Amyot prévoit apporter certaines modifications au menu habituel du Fitzgérald.

D'autre part, l'homme d'affaires envisage de revenir, possiblement le printemps prochain, sur le boulevard Talbot avec un important projet de restauration.

RETOUR - Bill Amyot oeuvre maintenant au Fitzgerald.

La tension monte chez Domtar à Dolbeau

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - «Ca passe ou ça casse et le syndicat ne fera aucune concession.» C'est ainsi que le président du syndicat du local 95 de la Domtar de Dolbeau, Marcel Gauthier, s'est exprimé à l'annonce de la reprise des négociations.

La direction a demandé de suspendre les moyens de pression avant la reprise des négociations. Les deux parties se rencontreront, mercredi.

Pour le président Gauthier, la séance devra être brève et déterminante. Les syndiqués ont voté dans une proportion de 96 pour cent pour le déclenchement de la grève.

Si le syndicat n'obtient pas satisfaction, les travailleurs sortiront le même jour. La direction est très au courant des demandes. Il y avait plus de 200 clauses à négocier et il n'en reste qu'une dizaine.

Le président Gauthier explique que les demandes sont très raisonnables. C'est seulement du rattrapage, selon lui.

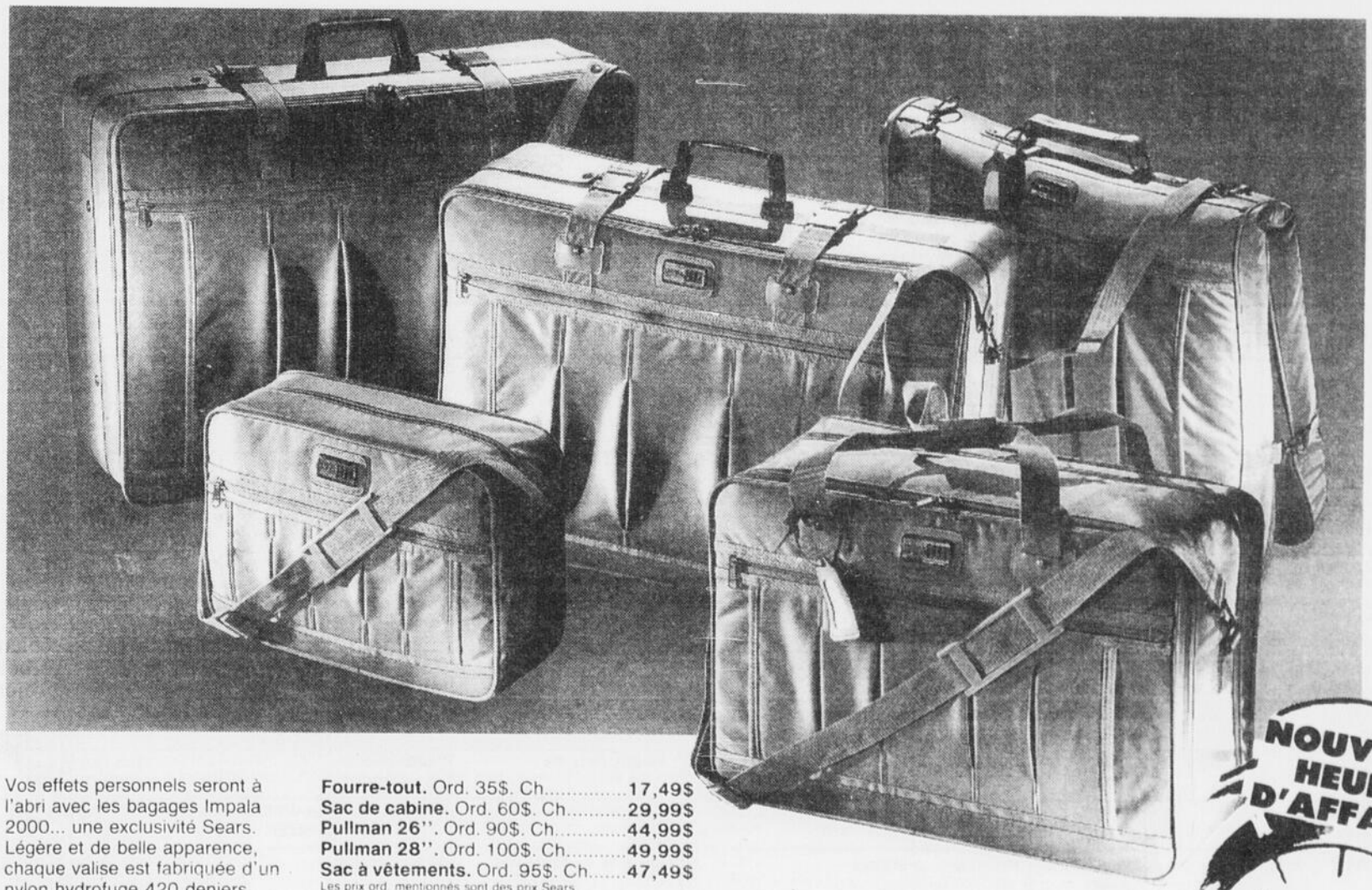
La convention modèle a été acceptée. Il reste uniquement les clauses locales à négocier. Les points litigieux sont l'allocation de vacances, le calendrier de travail pour les hommes de métier, le programme d'insertion, l'assurance groupe. Ces demandes n'ont pas beaucoup d'incidence monétaires pour la compagnie, selon le président du syndicat. Dans la plupart des autres papetières, ces revendications sont acquises.

Le climat a l'intérieur de l'usine Domtar de Dolbeau est très tendu. Du côté syndical, on vient de vivre une semaine de moyens de pression.

Le président, Marcel Gauthier, affirme que le règlement sera rapide ou l'affrontement immédiat.

SEARS IMPALA 2000...
QUALITÉ ET BAS PRIX
À SAISIR!

MOITIÉ PRIX



Vos effets personnels seront à l'abri avec les bagages Impala 2000... une exclusivité Sears. Légère et de belle apparence, chaque valise est fabriquée d'un nylon hydrofuge 420 deniers. Vieux rose ou marine.

Fourre-tout. Ord. 35$. Ch.....**17,49$**
Sac de cabine. Ord. 60$. Ch.....**29,99$**
Pullman 26''. Ord. 90$. Ch.....**44,99$**
Pullman 28''. Ord. 100$. Ch.....**49,99$**
Sac à vêtements. Ord. 95$. Ch.....**47,49$**
Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears

NOUVELLES HEURES D'AFFAIRES
Veuillez noter que dorénavant nos heures d'ouverture seront les suivantes: **lundi et mardi, 10h à 18h; mercredi, jeudi et vendredi, 10h à 21h; samedi, 9h à 17h.**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 28 JUILLET 1990
sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — **SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA** — **LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA** — **LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions "Ord.' ou "Etait" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: lundi et mardi, 10h00 à 18h00; mercredi, jeudi et vendredi, 10h00 à 21h00; samedi, 9h00 à 17h00. **Chicoutimi,** Place du Saguenay, **549-8240.** Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

Approvisionnement en bois

Price va procéder d'une autre façon

JONQUIERE (JSTP) — La compagnie Abitibi-Price a modifié sa gestion en approvisionnement de bois afin de réduire les coûts qui y sont reliés et d'accomoder les autres utilisateurs de cours d'eau servant au flottage du bois.

Le directeur des communications de la compagnie à Québec, Benoît Harvey, a confirmé cette information, tout en précisant que l'approvisionnement en bois pour l'usine d'Alma était assurée, mais que l'approvisionnement s'échelonnerait sur une plus longue période de temps que par les années passées.

La machine à papier numéro 14 n'est donc nullement menacée par une fermeture temporaire comme le laissaient entendre certaines rumeurs.

Il signale en outre que le flottage du bois est interrompu comme à l'accoutumée pendant les deux semaines de la construction et la Traversée du lac Saint-Jean.

D'autre part, la compagnie n'exploite plus ce secteur 24 heures sur 24 comme auparavant, mais a réduit le nombre de quart de travail de trois à deux. Selon le Syndicat des travailleurs des pâtes et papier d'Alma (CSN), cette modication entrainera la mise à pied de quelque 22 employés temporaires. Le porte-parole de la compagnie, M. Harvey, n'était pas en mesure de confirmer ces chiffres hier.

Par ailleurs, les négociations entre la compagnie et les syndicats CSN des usines d'Alma et de Kénogami auront lieu en août à une date encore indéterminée.

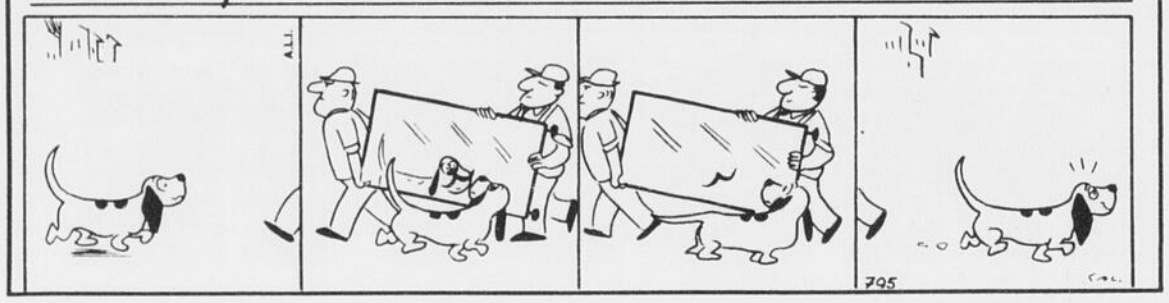
Soulignons enfin que les employés de l'usine de Kénogami sont en congé forcé depuis hier, et ce, jusqu'au 1er août, en raison des carnets de commandes déficitaires, comme la compagnie l'avait annoncé il y a quelques semaines déjà.

Bandes dessinées

Théo

Fanatic

Whisky



Aujourd'hui à la Télé

LE QUOTIDIEN

MARDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS						Crois seulement	Alice au pays des..	La chasse aux...	L'édition Magazine	Les détect. de menson.	Le Clan Campbell	Dallas (13h15)		Cinéma: (14h15) SOUS LE SIGNE DE MONTE-CRISTO			Fraggle rock	Tom et Jerry	L'heure "G"	
CFRS								Bonne Table	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	La fourchette...	Québec en vacances	Cinéma: LA MOUCHE NOIRE				Le Vagabond	Action Réaction	Montréal-Les-Iles	Le Grand Journal
CJPM	Ciné-matin: LE PARADIS DES REQUINS				Coeur à tout	En toute amitié	Haine et passions		Terrasse Mont Ste-Claire		Ferland/Nadeau en vacances		Chacun chez-soi	Kate & Allie	Justice pour tous	Campus		Double défi	Mimémo	Souvenirs d'été
R.Q.																L'enfant et l'ère ...	Beau et Chaud		Tom Sawyer	Le Club 100 watts

Votre soirée

MARDI 24 juillet	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Lassie	La double vie de Mathias Pascal		Feu vert Intenational	La route des vacances	Beau et chaud		Ciné-collection LE MONDE SELON GARP				
CKRS	Info 18	La cour en direct	Les détecteurs de mensonges	Génies en herbe	Le Funifestival: FANTOMAS SE DECHAINE				Le Téléjournal	Le Point/ La Météo	L'Heure G		Internationaux Player's
CJPM	Aujourd'hui	Charivari	Santa Barbara	Peau de banane	Les héritiers du rêve		Le match de la vie •		Ferland/Nadeau en vacances		Les Nouvelles TVA Aujourd'hui/Météo et Sports		Ciné-lune: (23h45)
CFRS	La roue chanceuse	Garden-Party		Vie de star	Cinéma du mardi: LES COULISSES DU SPECTACLE				Garden-Party (Reprise de 18h30)		Le Grand Journal	Sport Plus	Patrouille de nuit
TV 5	La chance aux chansons	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé TF1	L'info-5	Du côté de chez Fred		Thalassa (21h10)			Faut pas rêver (22h40)			Journal télévisé TF-1
S.E.	LE SERMENT.. (16H50)	FREQUENCE MEURTRE (18h20)			COURT CIRCUIT 2				MA BELLE-MERE EST UNE SORCIERE (22h15)			LES ENFANTS DE SALEM (23h25)	
CBFT	Montréal ce soir	La cour en direct	Les détecteurs de mensonges	Génies en herbe	Le Funifestival: FANTOMAS SE DECHAINE				Le Téléjournal	Le Point/ La Météo	L'Heure G		Internationaux Player's
CFER	Le monde	Charivari	Santa Barbara	Peau de banane	Les héritiers du rêve		Le match de la vie		Ferland/Nadeau en vacances		Les Nouvelles TVA Le Monde/Météo et Sports		Le flic de Chicago
CBJET	Newswatch		Babar	Doctor, doctor	The struggle for democracy		Thirtysomething		The National	The Journal (22h20)	News	Newhart	Kate et Allie
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Bordertown	Matlock		Roseanne	Brewster place	Midnight caller		CTV National News	Pulse	The Arsenio Hall Show
WVNY	News		Wheel of fortune	A current affair	Who's the boss?	The wonder years	Roseanne	Coach	Thirtysomething		Newscenter 22	ABC News Nightline	Twilight zone
WCAX	News		CBS Evening News	Family Feud	Rescue 9-1-1		Tuesday movie: TARZAN IN MANHATTAN				The News	The Arsenio Hall Show	
WPTZ	News 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Cheers	Matlock		In the heat of the night		Real life		News	The tonight show	
WCFE	3-2-1 Contact	The nightly business	The MacNeil / Lehrer Newshour		Nova		American masters		Skyscraper		Starcops	Almost midnite movie (23h50): WARLOCK	
TSN	Best of muscle magazine	Sportsdesk	The baseball show	Player's ltd international tennis						The powerboat television show	Sportsdesk	1990 goodwill games	
F.C.	FRESH HORSES (17h15)		IRON EAGLE II				BLIND FEAR				LICENCE TO KILL (22h45)		
RDS	Grand prix de moto (17h30)	Sports 30	Golf plus	Baseball. Ligue nationale. Les Pirates de Pittsburgh contre les Expos de Montréal.						Un contre un	Sports 30	Les Internationaux Player's Ltée	

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Détente

Ciné-télé

8h00

CJPM — LE PARADIS DES REQUINS (6) (Shark's Paradise), Aust. 1986. Drame policier de M. Jenkins avec David Reyne, Sally Tayler et Ron Becks. — La police engage un trio non conformiste dans une lutte contre des criminels qui menacent de lâcher des requins près d'une station balnéaire. — Intrigue peu crédible. Réalisation indecise. Interpretation banale. Film tourné pour la télévision. (2h)

14h00

CFRS — LA MOUCHE NOIRE (4) (The Fly), E.-U. 1958. Drame d'horreur de K. Newman avec Al Hedison, Patricia Owens et Vincent Price. — Un savant est victime d'une horrible transformation en expérimentant un appareil de son invention. — Sujet original. Trucages habiles pour l'époque. Réalisation valable. Bons interprètes. (2h)

14h15

CKRS - CBFT — SOUS LE SIGNE DE MONTE-CRISTO (4) Fr. 1968. Aventures de A. Hunnebelle avec Paul Barge, Paul Le Person et Anny Duperey. — Injustement condamné, un prisonnier s'évade et revient se venger une fois devenu riche. — Transposition moderne de l'histoire du comte de Monte-Cristo. Réalisation assez réussie. Du mouvement. Bons interprètes. — A. (1h45)

20h00

CKRS - CBFT — FANTOMAS SE DÉCHAÎNE (4) Fr. 1965. Comédie policière de A. Hunebelle avec Louis de Funès, Jean Marais et Mylène Demongeot. — Un maître criminel menace d'enlever un éminent savant. — Intrigue policière traitée à la blague. Gadgets amusants. Réalisation efficace. Interprétation enjouée. — E. (2h)

CFRS — LES COULISSES DU SPECTACLE (5) (Portrait of a Showgirl), É.-U. 1982. Drame de moeurs de S.H. Stern avec Lesley Ann Warren, Rita Moreno et Tony Curtis. — Les problèmes de quelques danseuses d'un cabaret de Las Vegas. — Traitement superficiel et dispersé. Mise en scène assez alerte. Interprétation dominée par R. Moreno. Film tourné pour la télévision. (2h)

22h00

R.-Q. - CIVV — LE MONDE SELON GARP (3) (The World According to Garp), É.-U. 1982. Comédie dramatique de G. Roy Hill avec Robin Williams, Mary Beth Hurt et Glenn Close. — Les problèmes familiaux d'un jeune écrivain. — Adaptation intéressante du roman de John Irving. Vision excentrique de la vie. Traitement primesautier. Style vif et percutant. Interprétation dans le ton voulu. (2h23)

23h45

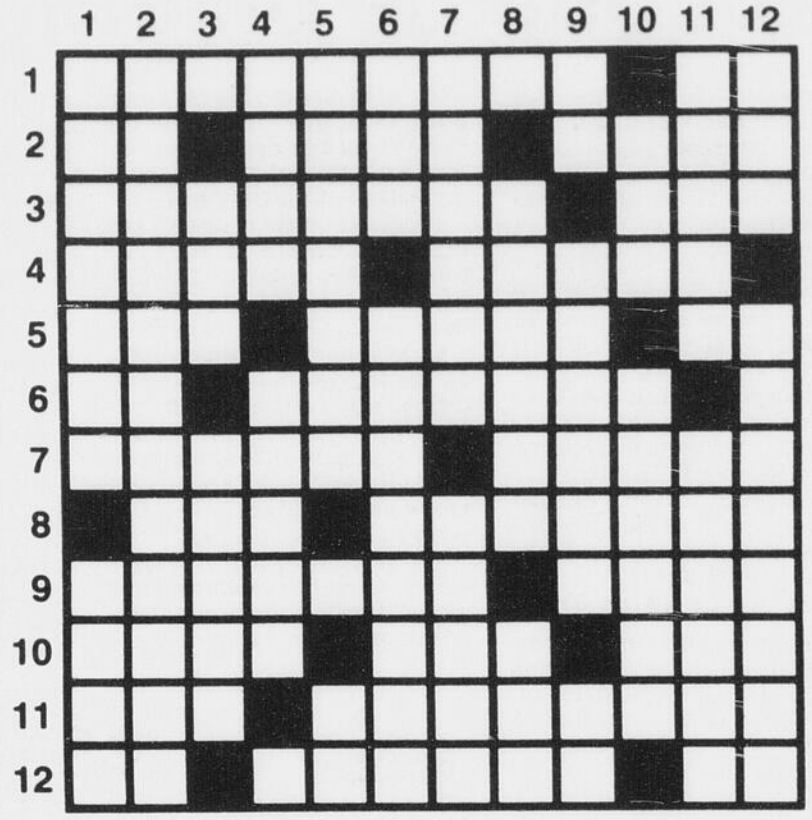
CJPM — LE MAÎTRE NINJA (5) (Enter the Ninja), É.-U. 1981. Aventures de M. Golan avec Franco Nero, Susan George et Alex Courtney. — Un Américain expert en arts martiaux aide un ami qui a des problèmes avec un financier corrompu. — Intrigue stéréotypée prétexte à scènes violentes. Mise en scène de métier. Interprétation peu nuancée. (2h)

MODE — Ivana Trump, l'étrange épouse de Donald Trump aime bien les défilés de mode. Hier, elle assistait à Paris au lancement de la collection du couturier Jean-Louis Schrerer. Belle occasion pour laisser partir toutes sortes de rumeurs. Qui est l'homme assis à la droite d'Ivana?

(Photolaser PC)

Mots-croisés

NO D-486 (Edimédia)



HORIZONTALEMENT

1—Traîner partout avec soi. — Aluminium.
2—Hélium. — Signe avant-coureur d'une crise d'épilepsie. — Dévidoir.
3—Personne qui passe ses vacances d'été dans une station balnéaire. — Mèche de cheveux.
4—Sans vivacité. — Pierre précieuse.
5—Écorce de chêne. — Génisse. — Cinquante-cinq.
6—Ruisseau. — Fit usage d'une chose pour la première fois.
7—Ronger. — Canal qui amène l'eau de mer dans les marais salants.
8—Tête d'une tige de blé. — Provoque l'ennui (fam.).
9—Amande rissolée dans du sucre. — Rassasié.
10—Respiration des agonisants. — Volonté. — Constitue un mets délicat.
11—Cri de douleur. — Ensemble des bâtiments d'un aéroport réservés aux voyageurs et aux marchandises.
12—Charpente du corps. — Porte un coup avec violence. — En matière de.

VERTICALEMENT

1—La littérature dramatique. — Bateau de Malaisie, à double balancier.
2—Rétablirais mes forces en prenant de la nourriture (me).
3—Adj. poss. — Pierre fine.
4—Ensemble de 25 feuilles de papier. — Magistrat municipal.
5—Petit débit de boisson dans un théâtre. — Carte.
6—Perroquet. — Disposes.
7—Clapet. — Qui a peu d'argent.
8—Monotones. — Agent secret de Louis XV.
9—Radium. — Conseiller d'un jeune homme. — Germanium.
10—Fils de Noé. — Raffolera de.
11—Proclamation. — Aggrave.
12—Monnaie roumaine (pl.). — Vestes assez amples.

SOLUTION DU PROBLÈME D-485

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	A	N	G	S	T	E	R	■	C	R	U
2	E	C	I	D	I	E	■	A	E	R	E	R
3	I	T	E	■	M	I	N	I	M	I	S	E
4	S	U	L	T	A	N	■	R	E	T	S	■
5	H	A	L	E	■	T	R	E	T	E	A	U
6	A	L	E	■	P	E	U	■	I	R	I	S
7	■	I	S	I	S	■	M	E	N	E	S	■
8	P	T	■	D	I	R	E	■	E	■	I	F
9	H	E	S	I	T	E	N	T	■	O	T	A
10	A	■	L	O	T	I	■	O	R	B	■	N
11	S	O	I	T	■	N	I	G	A	U	D	E
12	E	S	P	E	C	E	■	E	S	S	E	S

Horoscope

Horoscope du mardi 24 juillet 1990

Les aspects lunaires vous permettront d'approfondir des problèmes complexes. Vous ferez preuve de grandes qualités de lucidité et vous surprendrez votre entourage par la hauteur de vos vues. Vous vous ferez remarquer de vos supérieurs et il n'est pas impossible que l'on vous confie de nouvelles responsabilités. Chance avec 7 et 32.

ANNIVERSAIRES: C'est en vous penchant sur des questions d'organisation que vous parviendrez à améliorer et à consolider votre position.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront sérieux, tenaces et travailleurs. Ils aimeront les livres et les études et réussiront brillamment en ces dernières.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** Ne craignez pas les rivalités, elles stimuleront votre combativité et vous permettront de donner le meilleur de vous-même. **Affection:** Faites des concessions pour maintenir l'harmonie. **Santé:** Soignez-vous mieux.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** Exprimez très clairement vos idées et ne laissez pas à vos adversaires la possibilité de les interpréter en votre défaveur. **Affection:** Faites le premier pas sans fausse pudeur. **Santé:** Prolongez vos heures de sommeil.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Sachez modérer vos ambitions et ne demandez pas ce qui est impossible. **Affection:** Ne vous enfermez pas dans des bouderies qui gênent vos proches, préférez une franche explication. **Santé:** Bonne vitalité.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Profession:** On vous présentera un projet séduisant mais qui pourrait manquer de réalisme, ne vous engagez pas à la légère. **Affection:** L'atmosphère familiale sera plus tendue. **Santé:** Faites vérifier votre vue.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession:** Vous n'êtes pas à l'abri d'une crise de pessimisme due à des soucis d'argent ou à des inquiétudes au sujet de votre situation. **Affection:** Confiez-vous à votre partenaire avec sincérité. **Santé:** Ne vous surmenez pas.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession:** Vos intérêts financiers progressent régulièrement, une indiscrétion vous met sur la voie d'une affaire prometteuse. **Affection:** L'amitié vous apportera de grandes joies. **Santé:** Préférez les médecines douces.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** Vous subissez les effets d'un pénible surmenage, ne vous laissez pas accabler par les soucis, ralentissez votre rythme. **Affection:** N'éveillez pas la jalousie de votre partenaire. **Santé:** Modérez votre appétit.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Vos rapports avec votre groupe de travail risquent d'être tendus, votre mauvaise humeur en est la cause. **Affection:** Une nouvelle rencontre éveille de tendres sentiments. **Santé:** Surveillez votre gorge.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Profession:** Vous n'arriverez pas à obtenir un résultat positif de votre travail tant qu'une foule de petites obligations viendront entraver vos efforts. **Affection:** Harmonie en famille. **Santé:** Attention aux chutes.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Profession:** Vous en ferez un peu trop et vous susciterez la méfiance de personnes que vous auriez eu intérêt à convaincre. **Affection:** Ne donnez pas de motifs de jalousie à votre partenaire. **Santé:** Troubles intestinaux.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Profession:** Les conflits qui vous opposent à vos collaborateurs sont en voie de solution, faites un effort de diplomatie. **Affection:** Soyez à l'heure à vos rendez-vous. **Santé:** Evitez les aliments en conserve.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession:** Gardez un esprit ouvert, vous allez apprendre des renseignements de première importance pour l'évolution de la situation. **Affection:** Poursuivez votre idéal sans découragement. **Santé:** Bonne vitalité.

Mot mystère

48

9 lettres	Le mot clé: les machines à coudre

Lise attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

accroc	brin	coût	fibre	modèle	plaid	style
agrafe	brode	cousu	fil	motif	point	
ajuste		craie	froc		précis	tension
	case	cran	froncer	neuf	prix	textile
bande	chas		fuseau			tissu
biais	chiffon	défaire		oeillet		toile
blouse	confection		gode		recevoir	
bobine	coton	étui		paire	repriser	vêtu
bon	coupe		machine	pièce	robe	
bras	courroie	fermeture	mercerie	pince	ruban	zigzag

Solution du problème précédent: crudité

R	E	S	I	R	P	E	R	U	B	A	N	F	M	T
P	I	E	C	E	N	R	M	D	A	O	I	E	I	E
D	C	O	U	R	R	O	I	E	M	E	B	S	L	L
E	R	O	V	T	D	A	I	X	E	O	S	I	I	L
F	D	B	U	E	L	I	O	T	R	U	T	U	N	I
A	F	O	L	P	C	B	O	N	C	X	T	I	F	E
R	C	E	R	O	E	E	O	O	E	E	R	I	F	O
G	E	N	R	B	U	F	R	T	R	B	F	U	E	N
A	S	C	R	M	F	S	P	O	I	N	T	N	O	M
G	C	A	N	I	E	R	E	C	E	B	P	I	O	A
A	S	C	H	O	E	T	S	U	J	A	S	E	G	C
Z	T	C	R	C	R	V	U	P	I	N	C	E	O	H
G	Y	T	I	A	B	F	E	R	E	D	A	U	D	I
I	L	S	I	A	I	B	E	T	E	E	S	R	E	N
Z	E	R	I	A	F	E	D	T	U	U	E	E	C	E

(Edimédia)

Bridge

3523

SUR TOUS LES ASPECTS

La main d'aujourd'hui, jouée lors d'une compétition par équipes, est intéressante sur tous les aspects du bridge: enchères, entame, défense et jeu avec le mort.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous

Nord
♠ A 8 5 4
♥ D 7 3
♦ 10 2
♣ R 6 5 2

Ouest
♠ 9 7 6
♥ 9 8 6 2
♦ A D V 6 4
♣ 10

Est
♠ R V 3 2
♥ 5 4
♦ 9 7 5
♣ D V 9 8

Sud
♠ D 10
♥ A R V 10
♦ R 8 3
♣ A 7 4 3

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♣	1 ♦	1 ♠	P
1 SA	P	2 SA	P
3 SA	P	P	Ctre
Fin			

Explication des enchères

Pour Nord-Sud, l'ouverture à 1 SA montrait un jeu balancé de 12-14 points, ce qui oblige Sud ici à ouvrir à la couleur.

Sur 1 trèfle, Ouest en profite pour gager 1 carreau, ceci pour faciliter éventuellement la défense. À remarquer que les bonnes paires ont diminué les qualifications requises pour une telle surenchère, puisqu'elles ont adopté des outils pour arrêter à bas niveau, même en face d'un bon jeu.

Que doit entamer Ouest après les enchères indiquées ?

D'une façon générale, quand le partenaire de celui ayant fait une surenchère contre une manche à sans atout gagée librement, il demande à son vis-à-vis d'entamer à sa couleur.

Mais il y a des exceptions. Puisqu'il semble évident pour Ouest que le déclarant a le roi de carreau, il peut s'imaginer que le contre du partenaire est basé sur des arrêts aux suites noires.

Ouest fait donc bien d'entamer du 9 de pique, à travers le mort.

À la table, le déclarant appela un petit pique du mort et Est fit le roi, après quoi il retourna le 9 de carreau que le déclarant laissa filer jusqu'au valet d'Ouest. Quand celui-ci céda la main à coeur, le déclarant pouvait bien encaisser huit plis, mais pas un de plus.

A l'autre table

Après des enchères différentes, le même contrat mais non contré de 3 SA fut atteint.

Ici Ouest préféra l'entame de la dame de carreau que le déclarant gagna du roi. Même là, il n'y a que huit plis. Sud toutefois fit le retour-surprise d'un carreau.

Quand Ouest gagne le deuxième carreau, il n'y a qu'un retour pour empêcher le contrat, soit celui d'un pique. À la table toutefois Ouest préféra encaisser tous les carreaux maîtres, ce qui obligeait son vis-à-vis à trouver deux défausses. Sur le retour ensuite d'un pique, le mort fit l'as, puis Sud encaissa tous les coeurs maîtres, ce qui obligeait l'autre à trouver deux autres défausses. Voyons la situation après neuf plis:

Nord
♠ —
♥ —
♦ —
♣ R 6 5 2

Ouest
♠ 7 6
♥ 8
♦ —
♣ 10

Est
♠ R
♥ —
♦ —
♣ D V 9

Sud
♠ D
♥ 10
♦ —
♣ A 7

Sur le dernier coeur, Est doit capituler, son partenaire ayant contribué à le squeezer.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Le 8e Festival est un succès

Le rire rapporte beaucoup de billets verts

MONTREAL (PC) — Le huitième festival Juste pour rire a obtenu un surplus de 50 000 $, ont annoncé ses dirigeants au lendemain de la clôture.

Des revenus de 4,6 millions $, en hausse de 600 000 sur 1989, ont contribué à ce résultat, a indiqué en conférence de presse Michel Gélinas, directeur général du festival.

En même temps, un contrôle plus serré des dépenses et libéralités aura permis d'améliorer le bilan. «L'an dernier, il s'est donné en billets de faveur l'équivalent de deux Saint-Denis (plus grande salle de l'événement). C'est aberrant», a lancé M. Gélinas.

De sorte que les 10 salles formant l'affiche, souligne le président Gilbert Rozon, ont été vendues à 92 pour cent, contre 80 pour cent en juillet dernier.

Les 120 spectacles en salle, en anglais et en français, ont été donnés devant 88 000 personnes.

Quant aux comédiens et amuseurs, qui ont donné des spectacles gratis au grand air, le festival a estimé leur achalandage pour 11 jours à 425 000 personnes.

Les 4,6 millions $ de revenus revenus se détaillent ainsi: 2,65 millions $ des commanditaires, 800 000 $ du guichet, 700 000 $ des droits de télévision, 450 000 $ de la vente d'articles divers.

A ce titre, indique M. Gélinas, il a été constaté que le public du festival Juste pour rire est plus friand de tricots et autres souvenirs, que de bière par exemple; en 1989, les revenus de ce type n'avaient été que de 60 000 $.

A ces revenus propres de l'événement, il faut ajouter les subsides (fédéral, provincial, municipal), soit environ 750 000 $.

Après son édition de 1989, le festival déplorait un trou de 500 000 $. «C'est un déficit que tout le groupe (Juste pour rire) supporte. Mais nous ne devons cet argent à personne», a expliqué M. Gélinas.

Par ailleurs, la filiale à but lucratif Films Rozon a encore été prospère en 1990, avec un chiffre d'affaires tournant autour de 4 millions $.

A partir de galas enregistrés au Saint-Denis, Films Rozon produit les émissions que Radio-Canada diffuse, une fois le mois le samedi à 19h; elle en montera aussi pour TF-1, une de 90 minutes et deux autres de 52 minutes, d'autres pour des diffuseurs de Suisse et de Belgique.

Du côté américain, les chaînes câblées MTV et Showtime paient des droits prévoyant des emplacements pour leurs propres caméras.

Quant au couac du samedi 14 juillet, quand des Américains pour filmer André-Philippe Gagnon ont bouté hors d'une scène extérieure des artistes déjà à l'horaire, la responsable Madeleine Careau l'a ainsi expliqué:

«Pour André-Philippe, nous avions ménagé la surprise jusqu'au dernier moment. Il ne fallait pas que ça se sache à l'avance qu'il serait là, ça aurait créé une situation impossible pour la sécurité.» Pour compenser, dit-elle, les évincés ont tous été cadrés par des caméras US (resteront-ils au montage?) et ils se sont dit prêts à revenir au festival l'an prochain.

Le festival Juste pour rire n'avait plus cet été qu'une scène en plein air, rue Saint-Denis, et il pourrait bien comme le jazz ne plus rien y montrer gratis en 1991.

«Nous n'avons pas conclu d'entente satisfaisante avec les commerçants de la rue Saint-Denis. Et puis le site de la Place des Arts s'est avéré fantastique», souligne Gilbert Rozon.

En bref

Pitoëff meurt

PARIS (AFP) — Le comédien et metteur en scène francais Sacha Pitoëff, troisième enfant de Georges et Ludmilla Pitoëff, est décédé à l'âge de 70 ans samedi dans un hôpital parisien à la suite de problèmes cardiaques, a-t-on appris lundi dans son entourage.

Sacha Pitoëff, avec son long visage et sa barbe à la russe, ne fréquentait plus guère depuis une dizaine d'années les théâtres parisiens où, dès les années 50, il remit sur le métier le répertoire jadis imposé et défendu en France par ses parents exilés et venus de Bakou, Pirandello, Tchékhov et les russes. Il le faisait par atavisme, mais dans un souci de «recréer» ce répertoire sur lequel il a mis également sa marque.

De 1961 à 1967, il dirigea le Théâtre moderne, tout en animant sa compagnie. Sacha Pitoëff ouvrit également dans les années 70 un cours d'art dramatique. En 1977, il mit en scène une dernière et nouvelle fois «Six personnages en quête d'auteur».

Autre décès

PARIS (AFP) — L'acteur francais Georges Flamant dont le souvenir reste associé à celui de Viviane Romance et au cinéma des années 30 et 40, vient de mourir à Paris à l'âge de 86 ans, a-t-on appris lundi par ses proches.

Georges Flamant avait un physique qui l'a obligé pendant sa carrière à jouer les mauvais garçons.

Il fut révélé en 1931 dans «La chienne» de Jean Renoir au côté de Michel Simon et Janie Mazère, jouant le rôle de Dédé le souteneur. De Viviane Romance, la vamp de cette période qui vit toujours, il a été le partenaire surtout pour «Prisons de femmes» de Roger Richebé, la «Vénus aveugle» de Abel Gance et «La tradition de minuit» de Richebé en 1940.

RÉSULTATS loto-québec

Banco — Tirage du 90-07-23

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

5	8	10	11	13
14	21	23	28	34
43	45	48	52	53
59	64	67	69	70

Prochain tirage: 90-07-25

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

URGENCE!

Dr. Serge Barrette d.m.d.
Chirurgien-dentiste
2655, boul. du Royaume
Faubourg Sagamie (mail 170)
Jonquière (Québec)
G7S 4S9
Tél.: (418) 548-7128

$3.25 MARDIS À MOITIÉ PRIX *
CINÉMAS CINEPLEX ODEON
* BASE SUR LE PRIX D'ENTRÉE POUR ADULTES
• TOUS LES FILMS • TOUTE LA JOURNÉE • TOUS LES CINÉMAS

LE DÉLATEUR (v.f. de Bird on a wire) — 2ième FILM AU CINÉ-PARC — RENCONTRE FATALE — 14 ANS
PLACE DU ROYAUME (1451 BOUL. TALBOT 545-4260): Tous les jours: 13h00 - 15h05 - 17h10 - 19h15 - 21h20
CINÉMA DU COMPLEXE (JACQUES GAGNON ALMA 668-0141): Samedi-dimanche-lundi-mardi: 13h15 - 15h15 - Soirs: 19h15 - 21h25
CINÉ-PARC SAGUENAY (2470 RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337): - Soirs: 19h15 - 21h25 Aussi 2e film: Rencontre fatale

48 HEURES de plus — VERSION FRANÇAISE DE "ANOTHER 48 HRS" — 2ième FILM AU CINÉ-PARC — BLACK RAIN — 14 ANS
PLACE DU ROYAUME (1451 BOUL. TALBOT 545-4260): Tous les jours: 13h35 - 15h30 - 17h30 - 19h30 - 21h30
CINÉMA DU COMPLEXE (JACQUES GAGNON ALMA 668-0141): Samedi-dimanche-lundi-mardi: 13h25 - 15h25 - 19h25 - 21h25 - Soirs: 19h25 - 21h25
CINÉ-PARC SAGUENAY (2470 RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337): 2e film: Black Rain

STEVEN SPIELBERG Présente — RETOUR VERS LE FUTUR III — BACK TO THE FUTURE PART III — EN VERSION FRANÇAISE — G
PLACE DU ROYAUME (1451 BOUL. TALBOT 545-4260): Tous les jours: 13h30 - 16h00 - 19h00 - 21h25
CINÉMA DU COMPLEXE (JACQUES GAGNON ALMA 668-0141): Samedi-dimanche-lundi-mardi: 13h00 - 15h15 - 19h00 21h30

FESTIVAL DES FRUITS DE MER

Homard	12,95 $
20 crevettes	12,95 $
20 langoustines	15,95 $
Le duo	14,50 $

la Fondue
696-2000
115, RACINE EST
CHICOUTIMI

"JE N'AIME QUE TOI" AU THÉATRE DE LA PULPERIE
Ils jouent depuis déjà le 13 juin et ils s'aiment toujours, faites comme des milliers d'autres personnes, venez les rencontrer!
Du mercredi au dimanche à 20h30
Guichet ouvert tous les jours de 9h00 à 21h00 FORFAIT SOUPER-THÉATRE
RÉSERVATECH

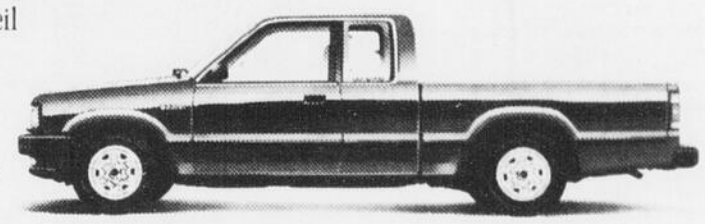
L'excellent duo Latraverse-Prégent ravit. QUOTIDIEN
Charmant et joué par des acteurs de talent. progrès dimanche
Frais, léger et piquant comme une bonne salade d'été! ÉCHOS-VEDETTE

Mazda vous offre toujours plus!

Gratuit!
Climatiseur
*ou rabais équivalent de 1 500 $.**

RX-7

Passez prendre une bouffée d'air frais chez votre concessionnaire Mazda. Il vous offre un climatiseur gratuit, un appareil d'origine, à l'achat de toute 626 ou MX-6, y compris les avantageux modèles en édition spéciale, de toute 323 Protegé, RX-7 ou camionnette Mazda. Ou alors, profitez d'un rabais équivalent de 1 500 $. Gardez votre sang-froid et passez dès maintenant voir votre concessionnaire Mazda.



CAMIONNETTES MAZDA

Gratuit! Transmission automatique
ou rabais équivalent à l'achat d'une 323 Hatchback.

PLUS LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE.

*Basé sur le prix de vente au détail. L'offre du climatiseur ne s'applique pas aux camionnettes B2200, modèle de base, et SE-5. L'offre ne peut être combinée à aucune autre offre. Elle est en vigueur, du 6 juin au 2 août 1990, chez les concessionnaires Mazda participants. L'acquisition du véhicule doit être effectuée pendant la durée de l'offre. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

mazda **Je me sens bien.**

Chicoutimi Automobiles (1986) Inc.—545 Boul. du Royaume Ouest, 545-6555
Jonquière—**Garage Bouchard Et Frères Enr.**—2036 St-Dominique, 547-6624
Alma—**Alma Mazda**—695 Du Pont Sud, 668-4581

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis lundi, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 39-92: 5,167 $; 40-93: 5,167 $, prix du gros au détaillant: 5,678 $.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,225 $; première cat., coloré: 5,232 $.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,046 $ le kg; pour bétail: 1,373 $ le kg, poudre de babeurre, pulvérisé: 2,480 $ le kg; pour bétail: —— le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,649 $; pour bétail: 0,612 $ le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,444 $; A-gros: 1,427 $; A-moyens: 1,327 $; A-petits: 0,927 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,10 $; A-gros: 1,10 $; A-moyens: 1,00 $; A-petits: 0,60 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,07 $; A-gros: 1,07 $; A-moyens: 0,96 $; A-petits: 0,55 $.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: —— $ le sac de 50 lb; —— $ le sac de 20 lb; —— $ le sac de 10 lb; extra-grosses: —— $ le sac de 50 lb. Québec, lavées: 6,75 $ le sac de 50 lb; 3,40-3,45 $ le sac de 20 lb; 1,65-1,85 $ le sac de 10 lb; extra-grosses: 9,25 $ le sac de 50 lb. Ile-du-Prince-Edouard, brossées: 6,50 $ le sac de 50 lb; —— $ le sac de 20 lb; —— $ le sac de 10 lb; extra-grosses: 12,25-12,50 $ le sac de 50 lb.

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, lundi, dans la région montréalaise:

Fruits

Fraise Qué.: 8,00-8,25 $ pr 12x1 chop.

Pomme McIntosh Qué.: —— $ pr 12x3 lb

Pomme McIntosh Qué.: —— $ pr 8x5 lb

Pomme Empire Qué.: —— $ pr 12x3 lb

Pomme Spartan Qué.: —— $ pr 12x3lb

Tomate rose Qué. no 1: 6,80 $ pan. 8 lb

Tomate rouge Qué.: 8,30-8,65 $ pan. 8 lb

Légumes

Asperge Qué. no 1: —— $ c. 30 lb

Betterave Qué. no 1: 6,75-8,75 $ sac 25 lb

Betterave: 8,35-10,30 $ pr 12x2 lb

Brocoli Qué.: 10,50-12,50 $ ctn 14 lb

Carotte mini Qué.: 9,15-12,25 $ pr 20x12 oz

Céleri-rave Qué.: 13,15-13,90 $ c. 20 lb

Champignon Qué.: 9,15-9,60 $ c. 5 lb

Champignon Ont.: 8,70-8,85 $ c. 5 lb

Chicorée Qué.: 6,25-9,50 ctn 30 lb

Chou-fleur Qué.: 9,25-12,00 $ ctn 12 lb

Chou vert moyen Qué.: 4,35-6,00 $ c. 40 lb

Chou vert gr. Qué.: 4,50 $ s. 50 lb

Concombre serre Qué.: 11,20 $ ctn 2x12

Concombre serre Qué.: 17,75-18,50 $ ctn 6 douz.

Endive Qué.: 15,50-17,75 $ c. 5 lb

Epinard: 8,00 $ c. 12x10 oz

Escarole Qué.: 6,35-9,50 $ ctn 12 un.

Haricot germé Qué.: 10,90-11,75 $ c. 30 lb.

Haricot germé Qué.: 5,00-5,70 $ 10x1 lb.

Haricot jaune Qué.: 15,00-21,85 $ les 20 lb

La bourse

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang
ACSI Bio	10000	4	4	4	1
ADS	700	45	45	45	
jAurRes	24600	410	410	410	5
AbtiPrce	664	$15 3/8	15 1/8	15 1/8	1/4
Agnicol	15200	$8 1/8	8 1/8	8 1/8	1/8
AirCanda	35135	$10	9 7/8	9 7/8	1/8
Alta energ	360	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	1/8
AltaNGs	100	$15	15	15	+ 1/8
AlcanAlu	109938	$26 3/4	26 3/8	26 3/4	
AlgoSc 1	238	300	300	300	15
Algo A	z24	310	310	310	
Alim CT	1500	155	155	155	
Am Barric	18200	$24	23 7/8	23 7/8	+ 1/2
tAmr rs A	1000	45	45	45	2
Artopex	500	240	240	240	10
tAstralA	1130	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	
tAtcol	2000	$10 1/4	10 1/8	10 1/8	1/4
Auberges	500	270	270	270	
Audrey	28740	340	325	340	+ 10
Audrey w	5950	95	88	88	4
Autostock	1000	390	390	390	
Avcorp	z360	55	55	55	
BCTel	8356	$18 1/8	18 1/8	18 1/8	
BCGAS	4700	$15 5/8	15 1/2	15 5/8	
BCEDSr1	500	180	180	180	15
BCED9 75	200	130	130	130	25
BCED	16504	29	29	29	
BCEwt	700	315	315	315	
BCEInc	109915	$38 1/4	37 7/8	38 1/8	1/4
BCEMbl	5800	$22 3/4	22 1/2	22 3/4	1/4
BCE Cap1	800	$22 1/2	22 1/2	22 1/2	1/8
BMTC a	1700	295	290	290	
BPCan	1100	$18 1/2	18 1/8	18 1/2	+ 1/8
Bq Laur	3975	15	14 3/4	14 3/4	1/4
BqueNat	75339	$9 7/8	9 1/2	9 5/8	1/4
Bq Nat sr9	700	$23 1/8	23 1/8	23 1/8	
BqRoyale	113469	$23 3/4	23 1/4	23 1/2	1/8
BqRy1 45	900	$15 3/4	15 3/4	15 3/4	1/8
Bq Ry srG	2800	$24	24	24	
Bq T D	29155	$18 3/8	18 3/8	18 3/8	1/8
B TD srf	800	$24 1/4	24 1/4	24 1/4	3/4
B Imp srB	300	$23	23	23	
B Imp sr6	200	$23 3/8	23 3/8	23 3/8	1/8
B C Imp	56723	$27 1/8	26 3/4	26 7/8	1/2
BqueMtl	32410	$27 7/8	27 1/2	27 5/8	3/8
Bq N Ecos	49831	$14 5/8	14 3/8	14 1/2	1/8
BNEsr1	600	$21 7/8	21 3/4	21 7/8	1/8
jBelmoral	15000	25 1/2	25	25	+ 1
Bestar	500	70	70	70	+ 5
Biochem	20365	$10 3/8	10	10	1/4
Bionaire	4000	110	110	110	5
Bocenor	z550	70	70	70	
Bf Royal	1200	85	85	85	
BombA	62660	$20 1/8	19 7/8	20	
fBombB	277700	$20	19 3/4	20	
Bomb Sr1	450	$23 3/8	23 3/8	23 3/8	1/8
Bomem	3400	100	95	95	5
Bovar	4185	49	49	49	+ 4
BowVal	401	$13 3/8	13 3/8	13 3/8	1/8
fB Brick A	z40	415	415	415	
BrasdPrA	250	$39	39	39	
Brascan A	2500	$20 5/8	20 1/4	20 1/4	5/8
Bruncor	2000	$16 1/2	16 1/2	16 1/2	1/4
Brunswick	400	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	1/8
CAE Ind	32812	$6 3/4	6 1/2	6 1/2	1/8
tCCL In B	400	$9 7/8	9 7/8	9 7/8	1/8
tCGIGr A	4313	155	155	155	5
Cabano	23185	150	145	145	
Cambior	49200	$13 3/8	13 3/8	13 3/8	+ 1/8
Cambridg	450	$27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/8
CampRes	3000	70	69	70	+ 1
Campeau	800	165	157	165	9
CPLtd	61631	$20 1/2	20 1/8	20 1/4	1/4
CdnTire	100	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	
tCTireA	8017	$20 7/8	20 3/8	20 1/2	1/2
tCUtilit A	1400	$19 5/8	19 5/8	19 5/8	
fCmnac A	1100	415	400	400	15
Canamax	2000	105	103	103	
Canstar	37650	360	360	360	
Cascades	2500	410	410	410	
Cassidys	1000	$7	7	7	
Celanese	376	$31 1/2	31 1/2	31 1/2	3/8
C Capital	z25	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	
tC CapA	651	$7	6 7/8	6 7/8	1/8
Charan	z500	8	7	7	
tChateau	1000	315	315	315	20
tCo Steel	3000	$16 3/4	16 3/4	16 3/4	1/4
tCogeco	100	280	280	280	
Cominco	7200	$26 1/4	25 3/4	26	5/8
Comi Sr H	1000	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	+ 1/8
jCancom	800	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	1/2
Conterm	z300	11	11	11	
ConsTVX	2200	405	400	405	+ 5
ConsGas	3400	$31 3/8	31 1/4	31 3/8	+ 1/8
tCoronaA	41650	$7 1/2	7 3/8	7 3/8	
Coron srA	2000	$7 5/8	7 5/8	7 5/8	1/8
Coron 92w	1400	100	100	100	
jCoscient	3100	115	105	105	10
Cott	100	355	355	355	
C life 2 28	200	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/8
Cown Pr 1	350	$17 3/4	17 3/4	17 3/4	
tCrownA	1200	$5 1/4	5 1/8	5 1/8	1/8
Cown wt b	3500	$15 3/8	15 1/4	15 1/4	+ 1/8
fDMR grA	1000	320	310	320	5
Datamark	1100	360	345	360	+ 15
Dawson A	2200	145	142	142	4
Denis w a	10000	3	3	3	1
fDevtek	4450	445	435	435	10
Dofasco	2800	$22 1/2	22 3/8	22 1/2	+ 1/8
Domco Ite	600	$6 3/8	6 1/2	6 1/2	
Domtex	6982	$10 1/4	10	10	1/8
Domtar	16811	$12 7/8	12 3/4	12 3/4	1/8
Domt 2 25	1500	$23	23	23	1/8
Donoh p A	z40	$17 3/4	17 3/4	17 3/4	
Dorel	28600	405	400	400	15
fDramx a	z400	65	65	65	
DuPont A	13100	$29 1/2	29 1/4	29 1/4	1/4
jDynalta	2500	115	105	105	10
EchoBay	19200	$14 7/8	14 5/8	14 3/4	+ 3/8
Eldr cdn a	z6000				
EncorInc	39994	205	198	205	+ 2
Encor Un	15500	$6 1/2	6 3/8	6 3/8	1/4
EnerplusG	11740	$5	4	5	
EqDenis A	200	155	155	155	
fEqDen B	500	125	125	125	13
Espalau	800	180	180	180	
Etac 90 w	2000	5	5	5	20
FlcnbrdG	500	241	241	241	+ 5
Fi Desj s1	650	$19 1/4	19 1/4	19 1/4	+ 1/4
FinanE C	z86	135	135	135	
Finning	2700	$15 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
Flet Can a	2475	$15 1/4	15 1/4	15 1/4	1/8
Flet Inv2b	800	$20 7/8	20 7/8	20 7/8	3/8
Flet Inv1b	5700	$24	23 7/8	24	
F Europ w	9700	17	16	17	+ 1
jForatek	z400	65	65	65	
Forex	1000	163	163	163	+ 3
GTC tra B	2133	330	325	325	
Galactic	500	330	330	330	10
fGildcrp A	1000	440	435	440	+ 10
jGKnight	500	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	+ 1/4
G W Ifeco	500	$13 3/4	13 3/4	13 3/4	+ 1/4
Gandalf	400	$6	6	6	
Gr L 1 875	602	$22 1/2	22 1/2	22 1/2	3/8
Gr laur b	3920	$7 3/8	7 3/8	7 3/8	1/4
Guard T	2100	340	335	335	10
GulfnA	225	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	1/8
GulfRes	2121	$15 1/2	15 1/4	15 1/2	1/8
Harric A	700	175	175	175	
Hartco	1666	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	1/8
Hees Int	400	$24 1/8	24	24 1/8	
Hees91wt	2500	370	365	365	10
Hemlo	2500	$13 1/2	13 3/8	13 3/8	+ 1/4
Heroux	300	320	320	320	
Honco	z200	25	25	25	
H Brook	700	100	100	100	10
fHorsham	2500	$10 7/8	10 3/4	10 3/4	1/8
Hubbard	3010	170	170	170	
HBayCo	500	$32 7/8	32 7/8	32 7/8	+ 3/8
IPL Inc	650	420	420	420	
Imasco ltd	18294	$37 1/8	36 7/8	37	1/4
ImpMtls	3600	135	133	133	2
ImpOilA	3337	$57 7/8	57 3/8	57 3/4	3/4
IncoLtd	64225	$35 1/4	34	34 5/8	1/8
IFX2000	1900	190	180	190	
Innopac	100	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	3/8
IBM	1031	$134	133	133 3/8	2 5/8
Inverness	500	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	1/8
InvenB 75	200	$10 3/8	10 3/8	10 3/8	
IrwinToy	z35	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	
IvacoA	1611	$7 3/8	7 1/4	7 3/8	+ 1/8
Ivaco sr2	1300	$12 1/4	12	12 1/4	1/4
Ivaco sr3	100	$13	13	13	1/8
Ivaco sr4	200	$24 3/8	24 3/8	24 3/8	1/8
Jannock	6000	$14 7/8	14 5/8	14 7/8	+ 1/8
Jean Ct A	1425	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	
JimyEnd	800	$9 1/8	9 1/8	9 1/8	
Kaufel A	z75	$9	9	9	
Kaufel B	1200	$9	8 7/8	8 7/8	3/8
fLGSInc	1400	190	190	190	
Labatt	5751	$22 3/4	22 1/2	22 1/2	5/8
LacM wt2	250	170	170	170	+ 10
LacMin	7580	$11 1/2	11 3/8	11 3/8	+ 1/8
LacMin wt	23000	103	98	98	+ 13
LfrgCan p	200	$20 1/8	20 1/8	20 1/8	1/4
LafargeCo	200	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	1/4
LaidlawA	1050	$26 1/2	26 1/2	26 1/2	7/8
fLaidlwB	51300	$27	26 3/8	26 3/8	7/8
Lap Ver	1400	310	310	310	
fLasond a	700	415	415	415	5
LavalnInd	1500	290	290	290	
Lvltec	12200	100	100	100	
Leroux	8400	165	150	165	+ 15
Loblaw	1550	$17	16 3/4	17	
jLouvem	400	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	1/4
Louvm pr	1000	475	475	475	25
MCorp	4700	$12 5/8	12 1/2	12 1/2	1/8
MaBaie	1300	285	285	285	
Maax	800	70	70	70	
McMBidl	461	$17 7/8	17 3/4	17 3/4	1/4
McMillsB	100	$19 3/8	19 3/8	19 3/8	
Maclean	15925	$9 3/4	9 1/2	9 5/8	1/8
Macyro	z800	70	70	70	
jMadleine	1550	$7 3/4	7 1/2	7 1/2	1/8
fMalette	2700	$11 3/8	11 1/8	11 1/8	1/4
M Cap Sra	1100	$24 1/8	24 1/8	24 1/8	+ 1/8
MarconiC	1500	$9 7/8	9 7/8	9 7/8	
fMarltTel	1188	$16 1/4	16 1/4	16 3/4	
Matco	z100	80	80	80	
McNeilM	15200	152	150	150	2
Memotec	1650	$8 1/4	8 1/8	8 1/8	1/4
fMetroR A	3000	290	285	285	10
Minnova	z25	$17 3/4	17 3/4	17 3/4	
Mitel Corp	2500	258	255	258	
fMolsonA	6881	$37 3/8	37	37	1/4
Moore	12950	$34 1/4	33 3/4	34 1/8	1/4
Mtnc cap	200	$13	13	13	1 1/4
Nation sea	1300	$5	5	5	3/8
NfldL9 84	z64	$9 3/4	9 3/4	9 3/4	
Nfld7 25	100	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	
Nor Forst	2300	$10 3/8	10 3/8	10 3/8	+ 1/8
Noranda	10650	$20 1/4	19 7/8	20 1/8	1/4
Noran 7 75	700	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
NorcenMv	700	$24 5/8	24 3/8	24 1/2	+ 1/8
NorcenSv	1000	$22 1/2	22 1/2	22 1/2	+ 1/8
NorTel	39325	$32 1/2	32	32 1/4	7/8
NovaAlbt	25170	$8 1/2	8 1/8	8 3/8	1/8
jNoveder	3594	100	100	100	
fOceIotB	1400	$8 5/8	8 1/2	8 5/8	1/8
Ogivar	7000	75	75	75	2
Olco A	5000	150	150	150	
fOnexCorp	3600	$10 5/8	10 1/2	10 1/2	3/8
fOshaA	2500	$30 7/8	30	30 1/2	3/8
Pantoram	200	130	130	130	
Peerless	2300	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
jPetrostar	70500	127	120	127	+ 7
Pta Dome	31166	$19 1/2	19 1/4	19 1/4	+ 3/8
PocoPetr	800	$7	6 7/8	6 7/8	
PCSInc	38700	$13 7/8	13 3/4	13 3/4	1/8
fPowerGr	19575	$15 1/4	14 7/8	15 1/8	
Power Fin	350	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	
fPremdor	1000	325	325	325	20
Premier a	1300	125	125	125	
Pr Choix a	5000	$6	6	6	
PrnorGr	100	$45	45	45	
Provigo	4653	$9 1/8	9	9	
QueTel	6975	$14 3/4	14 1/2	14 1/2	1/4
fQuebecoB	2000	$11 3/8	11 3/8	11 3/8	+ 1/8
RPMTec	900	60	60	60	
fRadio A	2000	350	350	350	
RangerOil	3000	$7 1/8	7 1/8	7 1/8	1/4
fReitmnA	32500	$13	13	13	+ 1/2
Renaissnce	1100	$14 1/8	13 7/8	13 7/8	3/8
fRepap	30800	$6 7/8	6 3/4	6 7/8	1/8
Rio Algom	100	$20 1/4	20 1/4	20 1/4	1/4
Roctest	1000	100	100	100	
fRogerC B	6017	$8 3/8	8 1/8	8 1/8	1/4
fRollndA	1500	$9	9	9	
fRyTrstco	13866	$13 7/8	13 5/8	13 3/4	1/8
RTrstG fI	800	$21 3/8	21 3/8	21 3/8	+ 1/4
RytrcsrQ	700	$23 1/2	23 1/2	23 1/2	3/8
SHLSyst	6300	$7 5/8	7 3/8	7 3/8	1/4
fSNC	6720	$12 1/2	11 3/4	11 3/4	3/4
SR telcom	116	270	270	270	
fSt Sauv a	600	128	128	128	1
SanFran	1200	465	465	465	
SanFraSr2	300	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	1/8
SaniGest	1000	70	70	70	
SaniMo a	24800	250	240	240	
SaniMo w	s13850	35	28	30	
Sanivan	2000	325	325	325	+ 5
Saskoil	3682	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	1/8
Saskoileu	285	$96	96	96	
jSaturn D	1500	20	20	20	
Sceptre	1400	370	370	370	+ 5
fScottHos	1605	$15 3/8	15 1/4	15 3/8	1/4
Seagram	600	$96	95 1/2	96	2 1/4
SearsCan	3000	$11 5/8	11 1/2	11 1/2	
Sensormat	200	305	305	305	15
ShellCan	3300	$38 7/8	38 1/2	38 1/2	1/2
Shirmax	2400	130	130	130	
S Beaud	16300	375	370	370	10
fSocanavA	168100	485	450	485	+ 85
Southam	6100	$25 1/4	25 1/8	25 1/8	1/4
fSparAer	7251	$10 1/8	10	10	1/8
Sportcn A	2000	$6 1/8	6 1/8	6 1/8	+ 1/8
Sportc B	125	125	125	125	5
StbgPrC	2300	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	+ 1/4
StelcoA	3025	$16 1/2	16 3/8	16 1/2	1/8
Stel1 94	700	$18	18	18	
jStratm A	1000	140	140	140	+ 5
SumnerSp	z200	72	72	72	
TCCBev	5200	$12 3/8	12 1/4	12 1/4	1/4
Taurus A	4900	7	7	7	+ 3
TeckA	200	$25	25	25	
fTeckB	4350	$25 5/8	25 5/8	25 5/8	
jTee com	5300	67	67	67	
TelMtB	1200	$14	14	14	
Tmedia A	400	360	360	360	+ 10
Tembec A	5280	$9 7/8	9 3/4	9 7/8	+ 1/8
Tolgeco	600	105	105	105	
fTorstrB	300	$26 3/4	26 3/4	26 3/4	
jTotal	3500	110	110	110	+ 3
TotalPete	z10	$29 3/4	29 3/4	29 3/4	
Tot pet2	88400	$45	45	45	1 1/4
Totec	9700	100	90	90	10
TrAlta	30449	$12 1/4	12	12 1/8	1/8
TrCanPl	2700	$16 7/8	16 3/4	16 3/4	1/4
Transat	4400	100	100	100	
Tran finan	1000	470	460	470	+ 10
Trilogy rs	5000	95	95	95	+ 15
TrilonFin	9200	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	
TrilonSr3	1000	$20	20	20	
TrilonsrA	1000	$21 5/8	21 5/8	21 5/8	+ 1/8
Trimac	2400	$7 7/8	7 3/4	7 3/4	1/4
fTrizecA	7000	$19 1/8	19 1/8	19 1/8	
TrcoDesj	13000	325	315	315	15
TrustGen	300	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	
TskhoA	1300	450	425	425	50
TurboRs	63300	53	51	52	3
fUAP In A	400	$15	14 7/8	14 7/8	1/8
Ultrmar	25602	$7 1/8	7	7	
Uni-Select	13611	$8 7/8	8 3/4	8 3/4	
fUnicanB	100	$8 5/8	8 5/8	8 5/8	
fUnicorp a	300	125	125	125	
UnigesD 65	1400	$8 1/2	8 3/8	8 3/8	1/8
fUnigesB	8500	340	330	330	10
Un energy	1200	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	1/8
Un Domin	5609	$16 3/8	16 1/4	16 3/8	+ 1/8
Un Wstbrn	4023	$8 1/4	8 1/4	8 1/4	1/8
ValRoyal	2300	445	430	430	
fV Houtte	200	480	480	480	
VarityCo	15400	335	330	330	10
Venmar	700	42	42	42	3
fViceroy a	500	295	295	295	+ 5
fVideotron	450	$13 3/8	13	13 3/8	
WajaxA	700	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/4
Westcoast	16300	$21 1/4	21	21	3/8
Weston	100	$40 1/2	40 1/2	40 1/2	
fXerox B	z103	$18 1/2	18	18 1/2	

Total.Sales.: 3,037,916

Derivative Partially Paid Shares

BCorp A	700	$29 1/2	29 1/2	29 1/2	1/4
Ry Fin Ir	1200	$22	21 3/4	21 3/4	3/4
Ry nt Fin	200	$22	22	22	1/4

Total.Sales.: 15,800

Trust Units

CMPTr U	300	425	425	425	
EnpFnd G	7005	$5 1/8	5	5 1/8	
F Europ u	600	$10	10	10	+ 1/8
Ryt Ert u	500	$7 3/8	7 3/8	7 3/8	1/8
UnCarb u	900	$24 7/8	24 7/8	24 7/8	1/8

Total.Sales.: 9,305

Special Warrants

BtNikkei	1500	258	235	258	+ 43
BtNikkei c	1000	220	220	220	+ 32
Bt Treas d	5900	179	175	179	1
CtBkNy c	100	260	260	260	40

Total.Sales.: 8,500

Partnership Units

PGF VII	9742	$8	7 7/8	8	

Total.Sales.: 9,742

Junior

Abco prA	550	62	62	62	
AbiorExp	6000	40	39	40	
Amberqst	2000	45	45	45	
Amerres	961	58	58	58	2
Armeno	276060	40	30	34	+ 5
Armistc	10661	29	27	29	
Aurizon	26859	19	18	18	
Aurochs	2165	22	20	22	1
Auritec A	800	55	55	55	15
Bakertalc	1000	17	17	17	
Barexor	3238	4	4	4	
Beaufield	2000	18	18	18	
Bresea	18500	19	13	13	7
Brex	1170	9	9	9	1
Canspr A	765	40	40	40	3
Carter R	20000	3 1/2	3 1/2	3 1/2	1/2
Chabela	30000	5	5	5	
Coleraine	9000	27	26	26	1
Concorde	6600	20	20	20	5
ConAbit	14474	98	85	95	+ 10
Dufrsnoy	31500	20	19	19	1
Dumont	2000	20	20	20	+ 3
Ecudor	z230	18	18	18	
Freewest	13000	275	260	270	5
G Briar	2000	6	6	6	1
GdnDay	5000	2	2	2	1/2
Glin Grp	500	18	18	18	
Goldex	600	300	295	300	5
Goldx wt2	z600	4	4	4	
Gtr Lenor	1000	43	43	43	2
Greenstn	700	420	420	420	15
Imco	z99	6	6	6	
Jolbey	5000	28	28	28	+ 3
Kewa Gld	2250	45	45	45	5
LaFoss	1538	32	32	32	2
LaSarre	274113	29	21	27	+ 5
LyonLake	7000	22	22	22	+ 3
MSVcl A	5000	30	30	30	
Mazarin	5800	60	57	58	2
Messeg	18549	6 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
Mimka M	6483	40	40	40	
Mirandor	z927	8	8	8	
Monique	1000	40	40	40	5
NAR met	7309	30	28	30	
Nva Cgco	740	36	36	36	
Oasis	32000	4	3	4	+ 1 1/2
Orbex A	6000	40	35	40	+ 6
Orexexp	13800	46	44	44	3
Orient	5000	15	15	15	
Ormico	25000	95	90	95	10
Radisson	12000	30	30	30	
Registry	16125	230	220	230	
Rouyn Rs	1800	130	125	130	
Rouyn Wt	2000	30	30	30	
Spctrm A	875	13	13	13	
Sphix M	3380	55	55	55	5
SpiritLk	1000	77	77	77	3
St Genev	20300	140	134	138

Toronto

| | | |

Québec mène la vie dure aux marchands

QUEBEC (PC) — Le gouvernement s'apprête à déposer en cour 17 poursuites contre des marchands qui auraient contrevenu à la nouvelle Loi 75 sur les heures d'ouverture des commerces, entrée en vigueur il y a à peine un mois.

Chacun des commerçants visés est accusé d'avoir exploité son établissement un dimanche avec un nombre d'employés supérieur à ce que permet la loi. Il s'agit pour la plupart de supermarchés affiliés à des grandes chaînes d'alimentation, a-t-on appris hier au cabinet du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérald Tremblay.

Tous les contrevenants identifiés opèrent dans la région de Montréal. Des marchés Steinberg et Métro-Richelieu de même qu'une succursale du Club Price sont du nombre.

Neuf dossiers ont été transmis par le ministère de l'Industrie et du Commerce la semaine dernière au Procureur général, huit autres le seront cette semaine, pour que des poursuites soient entamées dans les plus brefs délais à la Cour du Québec.

Les accusés sont passibles d'une amende minimale de 1500 $ pour la première infraction et de 3000 $ pour une deuxième. La loi ne prévoit aucune amende maximale. Le tribunal peut tenir compte des avantages et des revenus retirés de l'exploitation de l'établissement pour fixer le montant à payer.

Les 17 poursuites visent 16 commerçants, dont un a été pris en défaut deux semaines consécutives.

La guerre des TUAC

Toutes ces actions font suite à des plaintes déposées au ministère de l'Industrie et du Commerce par les Travailleurs unis de l'alimentation et du commerce (TUAC-local 500), le syndicat qui regroupe la majorité des employés syndiqués du secteur de l'alimentation au Québec.

Depuis que la Loi 75 est en vigueur, le 22 juin, ce syndicat est parti en guerre contre l'ouverture des magasins d'alimentation le dimanche. Les dimanches 8 et 15 juillet, une armée de représentants syndicaux a ratissé la région de Montréal, principalement, pour repérer les commerces délinquants.

En deux semaines, le syndicat a transmis au ministère 78 plaintes portant majoritairement sur le nombre de personnes employées pour servir la clientèle.

La loi permet l'ouverture d'un magasin le dimanche à condition qu'un maximum de cinq personnes, incluant le patron, y travaillent. Les «inspecteurs» du Local 500 en ont dénombré jusqu'à 12 dans une fruiterie de la Rive-Sud de Montréal. Ce nombre exclut les agents de sécurité et les personnes affectées exclusivement à la fabrication de produits de boulangerie ou de pâtisserie.

Chacune de ces 78 plaintes a été contrôlée le dimanche suivant par la dizaine d'inspecteurs du ministère qui ont statué que seulement 17 d'entre elles étaient fondées.

Le syndicat n'a pas poursuivi son offensive cette semaine à cause des vacances de son propre personnel. Le syndicat voulait également profiter de cette pause pour observer la réaction du ministère et réévaluer sa stratégie pour l'automne prochain, explique le secrétaire-trésorier du Local 500, M. Tony Filato, rejoint par téléphone.

D'autres plaintes

Le ministère reçoit également d'autres plaintes provenant de simples citoyens pour les mêmes motifs, affirme l'enquêteur en chef du ministère pour l'application de cette loi, M. Henri-Paul Pedneault. Celles-ci sont contrôlées au même titre que celles des TUAC, dit-il, dans un entretien téléphonique.

La loi autorise par ailleurs les municipalités à faire respecter la loi en confiant à leurs employés ou aux policiers locaux des pouvoirs d'inspection. Des poursuites peuvent être déposées en cour municipale.

Au cabinet du ministre Tremblay, on ignorait hier encore si quelque municipalité s'était prévalu de ce pouvoir jusqu'à maintenant. Le ministère organisera au début de l'automne une tournée d'information auprès des municipalités à ce sujet, a expliqué l'attachée de presse du ministre, Mme Dominique Lambert.

Mme Lambert rappelle que les municipalités ne sont pas obligées de faire respecter la loi. Sauf que les amendes et les frais perçus à la suite d'une condamnation en cour municipale demeurent la propriété de la localité, ce qui est de nature à les inciter à être vigilantes.

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépots à terme Certificats garantis				Prêt Hypothécaire		Prêt Personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	5 ans	1 à 5 ans
CIBC	10,50	12,50	12,00	12,00	14,25	14,25	NIL
B. Comm. ital.	10,75	12,50	12,25	12 1/8	14,25	14,25	16,50
B. Laurentienne	10,50	12,50	12,25	12,00	14,25	14,25	16,25
B. Montréal	10,50	12,50	12,25	12,00	14,20	14,25	15,25
B. Nationale	10,50	12,50	12,25	12,00	14,25	14,25	14,75
BNE	10,50	12,75	12,25	12,00	14,25	14,25	14,75
B. Royale	10,50	12,50	12,25	12,00	14,25	14,25	15,25
B. Toronto-D.	10,50	12,50	12,25	12,00	14,25	14,25	NIL
Tr. Bonaventure	12,50	12,75	12,25	12,00	NIL	NIL	NIL
Canada T	10,75	12,75	12,25	12,00	14,25	14,25	NIL
Fid. Can. Ital.	11,00	12,75	12,25	11,75	14,25	NIL	NIL
Centre Guarant. T.	10,75	12,75	12,25	12,00	14,25	14,00	14,75
Fid. Confédér.	12,55	13,00	12,15	11,85	14,25	14,00	14,75
Fid. Sun Life	12,75	13,00	12,25	12,00	14,00	13,75	NIL
Fid. Desjardins	11,25	12,75	12,25	12,00	14,25	14,25	NIL
Tr. First City	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Guardian Trust	12 3/8	12 7/8	12,25	12,00	14,25	13,75	14,75
Trust Général	11,00	12,75	12,25	12,00	14,25	13,75	14,75
Guardcor	12 3/8	12 7/8	12,00	12,00	14,25	13,75	NIL
Tr. Laurentien	11,25	12,75	12,25	12,00	14,25	14,25	NIL
Métropolitaine	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Montréal Trust	11,25	13,00	12,25	12,00	14,25	13,75	NIL
Morgan Trust	10,00	12,00	11 5/8	11 5/8	NIL	NIL	NIL
Trust National	11,50	12,75	12,25	12,00	14,25	13,75	16,75
Soc. Nat. Fid.	11,00	12,75	12,25	12,00	14,25	13,75	14,75
Fin. Pr. Eparg.	10,50	12,50	12,25	12,00	14,25	14,25	15,50
Tr. Prenor	13,00	13,00	11,75	11,75	14,25	13,25	NIL
Tr. Prêt Revenu	11,50	13,00	12,25	11,75	14,25	13,00	15,75
Trust Royal	11,00	12,75	12,25	12,00	14,25	13,75	14,75
Sherbk Trust	11,00	12,75	12,25	12,00	14,25	13,75	14,75
Trust Standard	10,75	13,00	12,00	11,75	14,25	13,75	NIL
Fid. Wellington	12,75	13,00	12,25	12,00	14,25	14,25	NIL
Cais. Desjardins	10,50	12,50	12,25	12,00	14,25	13,75	15,75

Compilé par la Presse Canadienne

Prêt hypothécaire: assurance-vie non-incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 23 juillet. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

Cain, Lamarre, Wells
Avocats

Michael H. Cain, c.r.
Guy Wells, c.r.t.
Alain Côté
Pierre Tremblay
Jacques Babin
Richard Bergeron
Serge LeBel
Gina Doucet
Nathalie Aubin
François Lamarre, c.r.
Raynald Brassard
Pierre Simard
François G. Tremblay
André Tremblay
François Bouchard
Chantal Lavallée
Hélène Chouinard
Suzanne Courchesne
Paul Casgrain
Carl Lachance
Robert Monette*
Jean Dauphinais, M. Fisc.
Rita Vaillancourt
France Bergeron
Réjean Marceau
Jocelyn B. Allard
France Labrecque
* Agent de marque de commerce

BUREAU DE CHICOUTIMI
255, rue Racine Est, Bureau 600, B.P. 5420
CHICOUTIMI (Québec) G7H 6J6
Tél.: (418) 545-4580 - Télécopieur: (418) 549-9590

BUREAU DE MONTRÉAL
425, boul. de Maisonneuve Ouest, Bureau 1002
MONTRÉAL (Québec) H3A 3G5
Tél.: (514) 288-4580 - Télécopieur: (514) 288-9590

BUREAU DE JONQUIÈRE
1939, avenue Davis
JONQUIÈRE (Québec) G7S 4K8
Tél.: (418) 548-8283 - Télécopieur: (418) 548-2862

BUREAU DE VILLE DE LA BAIE
155, rue Victoria
VILLE DE LA BAIE (Québec) G7B 3M5
Tél.: (418) 544-0431 - Télécopieur: (418) 544-4580

C'EST LE TEMPS DES AUBAINES JOHN DEERE!

METTEZ LA MAIN SUR UNE BONNE TONDEUSE À MAIN

C'est le temps des aubaines John Deere et des économies sur les tondeuses à main John Deere de première classe. Et la promesse John Deere tient toujours: mettez à l'herbe une de nos nouvelles tondeuses pendant 30 jours après l'achat, et si vous n'en êtes pas entièrement satisfait, nous allons la remplacer ou vous rembourser.

TONDEUSE 14SB
*Moteur Kawasaki 4 temps/4,5 Hp à soupapes en tête.
*Automotrice.
*Boîte-pont exclusive à 5 vitesses pour régler aisément la cadence.
*Largeur de coupe de 53 cm, embrayage de lame/frein.
*Carter en aluminium, évacuation.
*Ensacheur arrière de 2 boisseaux à grande ouverture pour déversement facile.

Seulement 749,99
Après rabais de 150,00$
(Taxe en plus, s'il y a lieu)

JOHN DEERE
Équipement Agricole Saguenay inc.
Dépositaire John Deere

2314, boul. St-Paul, Chicoutimi / 545-1955

4,9%*

Voici une offre suscitant très peu d'intérêt.

LE GRAND SOLDE ESTIVAL PASSEPORT!

C'est le grand solde estival chez votre concessionnaire Passeport! Des rabais pouvant aller jusqu'à **1800$** ou des taux de financement GMAC à partir de **4,9% sur 48 mois**. Mais faites vite, l'offre prend fin le 31 août.

MODÈLE	4,9% 48 mois	6,9% 48 mois	8,9% 36 mois	10,9% 48 mois	12,9% 48 mois	12,9% 60 mois	ou rabais
Optima LS 89-90	✓						1800$
Optima 3 ptes 89-90		✓					1200$
I-Mark 89			✓	✓			1000$
Impulse 90					✓		750$
Pickup 89 et 90					✓		750$
Trooper 89 et 90				✓		✓	1500$

*Taux de crédit annuel basé sur 36, 48 ou 60 mois, selon le cas, et consenti sans mise de fonds aux acheteurs au détail par GMAC sur approbation de crédit. Financement GMAC basé sur le P.D.S.F. Offre valable jusqu'au 31 août 1990 ou jusqu'à épuisement des stocks. **Tous ces modèles sont couverts par une garantie de 3 ans ou 80 000 km.** Pour connaître tous les détails, rendez-vous chez votre concessionnaire Passeport ou composez sans frais le 1 800 263-1999.

Nous savons ce que vous voulez.

APPUYÉE PAR LES RESSOURCES INTERNATIONALES DE GENERAL MOTORS.

Passeport Saguenay
1330, boul. Du Royaume, Chicoutimi, Québec G7H 5B1
Tél.: (418) 549-3320

Les Petites annonces

545-4474 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY • ALMA et environs • ST-FÉLICIEN et environs

1051 BOUL. Talbot Chicoutimi G7H 5C1

La carte Gras

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES 1 À 20

MOTORISÉS 30 à 42

EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53

SPORTS/LOISIRS 60 à 69

MESSAGES PERSONNELS /AVIS 80 à 82

DIVERS 90 à 101

INFORMATIONS GENERALES

Quotidien
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne sera acceptée le vendredi entre 8H30 et 13H30.

Progrès-Dimanche
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

Votre annonce est incomplète?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1990

10 mots ou moins

	Quotidien	Progrès-Dimanche
1 jour	5,30$	6,75$
2 jours	6,40$	
3 jours	7,50$	
4 jours	8,50$	
5 jours	9,55$	
6 jours	11,00$	

Mot additionnel: 0,25$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,50$
Encadrement: 2,50$

No. de département: 50,00$
Courier expédié au frais de l'annonceur

Aucune facturation
Acceptons chèques, cartes de crédit,

VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8H30 et 12H00 / 13H30 et 16H30
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, vendredi 12H00 précédant la publication.

progrès-dimanche — LE QUOTIDIEN

03 Bâtisses commerciales

Bâtisse neuve à vendre ou à louer 40'x50'x14' haut intérieur, 2398 Cantin, Parc Industriel, Jonquière. Tél.: 542-3430.

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: immeuble de 6 logements, près ciné-parc, très beau, tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI: 64, rue Paquette, bloc 8 logements, très propre, bonne rentabilité, financement intéressant. Faites votre offre. POUR INFORMATIONS: Nicole Potvin ou Régis Morin 542-4788 ou 696-4888 Le Permanent Inc.

LA BAIE: boul. St-Anicet, 4 logements, garage 30x40. Tél.: 544-4145, 544-9666.

05 Chalets à vendre

CHALET 20x24, chasse et pêche Zec Martin-Valin, équipement propane. Prix à discuter. Tél.: 549-8783.

CHALET (maison mobile 10x30), banc de sable St-Gédéon, au bord du lac St-Jean (Club social de l'Alcan). Tél.: 343-3548.

CHEMIN DES ERABLES (lac Kénogami): construction neuve, habitable à l'année, terrain 27,000 pieds. Tél.: 548-1288.

MAGNIFIQUE CHALET DE CHASSE ET PECHE ISOLE, HABITABLE A L'ANNEE, SUR LES MONTS VALINS AU LAC FERGUSSON EN EXCELLENTE CONDITION, COMPREND 3 CHAMBRES, SALON CUISINE, SALLE A DINER, SALLE DE BAIN, SOLARIUM VITRE DONNANT SUR LE LAC, TERRAIN CLOTURE AU COMPLET PUIT ARTESIEN, MEUBLE AU COMPLET, REMISE, HANGARD A BOIS, ANTENNE DE TELEVISION, FOURNAISE A L'HUILE, 2 POELES A BOIS, QUAI, CHALOUPE, GENERATRICE, 4 ROUES HONDA, UN VRAI PETIT DOMAINE EN FORET. UN SEUL PRIX NON NEGOCIABLE $45,000.00 TEL.: 545-4444 JOUR, 543-2376 SOIR, LARRY PATRY.

ST-HENRI-DE-TAILLON: bord du lac St-Jean, terrain 100x500, tél.: 347-5325, 347-4160.

06 Chalets à louer

CHALET et roulotte à louer sur le bord du Saguenay, belle plage, à 10 kilomètres de Jonquière, tél.: 542-2013.

LAC AMBROISE: très beau site, à louer pour les mois d'août et septembre. Tél.: 672-6168.

LAC CLAIR: septembre à juin, neuf, 2 étages, 3 chambres, laveuse, sécheuse, tél.: 673-3798.

MAISON mobile, pouvant accomoder 4 personnes, chemin numéro 7, banc de sable à Métabetchouan. Grand terrain boisé, plage privée. Tél.: 548-4124, 345-2695.

ST-FELIX D'OTIS: chalet très beau site, à louer à partir du 13 août, à la semaine ou au mois, tél.: 544-2325, 544-6245.

ST-GEDEON LAC-ST-JEAN: relais des Bernaches et domaine des Iles. Chalets de construction récente, tout équipés, très propres, beau site, magnifique plage, grand terrain, facilité de pêche, planche à voile, golf, équitation. Au mois ou à la semaine. Libre à partir du 12 août. Tél.: 542-4061, 345-8863.

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: Confortables, literie, chauffés, plage privée. Aussi, terrains pour roulottes et tentes. AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX. Tél.: 481-2442.

07 Chambres à louer

CHICOUTIMI: près des centres d'achats, stationnement, laveuse, sécheuse, câble. Tél.: 696-0594.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION A LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLETE, PRIVEE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CABLE GRATUIT, A PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. TEL.: 543-9003.

CHICOUTIMI: chambre insonorisée, câble, laveuse, sécheuse, stationnement, autobus aux demi-heures. Tél.: 693-0938 après 17h00.

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante, avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.: 549-8646.

CHICOUTIMI: moderne, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, près Place Saguenay, $40./semaine. Tél.: 543-4956, 696-1633.

CHICOUTIMI: près hôpital, cégep, université, entrée indépendante, cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.: 549-3372.

CHICOUTIMI: rue Bégin, près cégep, stationnement, à partir de $145/mois. Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI: neuve, 12X12, cuisine commune entrée et stationnement indépendants. Tél.: 549-1053, 545-6277.

CHICOUTIMI: près services, laveuse, sécheuse, $40/semaine. Tél.: 542-9956.

JONQUIERE: 3957, St-Antoine, 4 chambres à compter du 1er août, réfrigérateur dans chaque chambre, cuisine et salle de bains communes, centre-ville, près cégep et autobus, étudiant(e) seulement, tél.: 542-9768, laissez message.

KENOGAMI: $110/mois, libre immédiatement. Tél.: jour 547-2106, soir 542-0471.

10 Condominiums

CHICOUTIMI: VOISIN DE PLACE DU ROYAUME, A VENDRE OU LOCATION D'ACHAT COMPTANT 10%.
4 1/2: $44 500 VER. TAX $495.00/mois.
5 1/2: $49 500 VER. TAX $595.00/mois.
4 1/2: $59 500 VER. TAX $659.00/mois.
5 1/2: $79 500 VER. TAX $795.00/mois.
Tél.: 693-3383.

CHICOUTIMI: neuf, magnifique, Seigneurie des Lilas, foyer, avec ou sans garage, à louer avec possibilité d'achat. Tél.: 545-4542.

JONQUIERE: centre-ville, état neuf, moderne, spacieux, stationnement, remise extérieure, insonorisation supérieure. A vendre à prix réduit. Contacter Louise Tremblay, 547-3055.

JONQUIERE: condominium ultra-moderne, verrière, construction neuve, à vendre ou à louer, tél.: soir: 547-2218.

JONQUIERE: rue Beauchemin, condo à vendre, grand 4 1/2 moderne, 2 patios, prix à discuter. Tél.: 547-2407, 547-0339.

12 Fermes à vendre

Deux lots à bois situés lac à Goth, St-Félix d'Otis, 2 demi-lots situés à Rivière-Eternité, territoire de chasse, tél.: 544-3403, 545-3091.

15 Locaux à louer

CHICOUTIMI: rue Bossé, 1400 pi.car., local aménagé, $500/mois. Tél.: 693-0236.

LA BAIE: Local commercial à louer pouvant servir d'atelier ou d'entrepôt environ 2,000pi.ca. face au centre d'achats, Tél.: 544-7833, 544-1861.

LA BAIE: rue Victoria, local libre immédiatement, tél.: 544-7296, 544-7972.

RIVIERE-DU-MOULIN: St-Isidore, entrepôt à louer, tél.: 549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN, EDIFICE CENTRE DU PLATEAU, LOCATAIRES PRESENTS: SAGAMIE LE DEPANNEUR D'ANJOU, CAISSE POPULAIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCES, DENTISTE. SUPERFICIE ENVIRON 785 P.C., VASTE STATIONNEMENT, PRIX COMPETITIF. IDEAL ET PRET POUR SALON DE COIFFURE OU AUTRES. INF.: JACQUES BOUCHARD, 549-6028, 545-2409.

16 Logements à louer

A CHICOUTIMI: 4 1/2 logements neufs très bien insonorisés avec balcons et remises, planchers et escaliers en béton. Tél.: 543-9484.

A CHICOUTIMI: 4 1/2, qualité supérieure, insonorisation, entrée contrôlée, intercom. Près de Place du Royaume et Université. Tél.: 696-1175.

A CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, moderne, armoires mélamine blanche, remise intérieure, porte patio, stationnement privé, près église Ste-Anne. Tél.: 545-7451 après 18h00.

CHICOUTIMI
2 1/2 - 4 1/2
RUE ANGOULÊME,
eau chaude fournie,
stationnement.
- 4 1/2 -
RUE DES SAGUENÉENS ET CÔTÉ,
entrée contrôlée.
TÉL.:
693-3364 - 543-4009

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 7 1/2 meublés ou non, chauffés, près hôpital et université. Tél.: rés.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: avec piscine extérieure, près Polyclinique et de l'Université. Service de conciergerie: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Tél.: 693-3383.

CHICOUTIMI: GRAND 4 1/2, 432 PLAMONDON, VOISIN PLACE SAGUENAY, LIBRE IMMEDIATEMENT, EAU CHAUDE FOURNIE, DOUBLE BALCON. TEL.: 545-6187, 543-1283, 690-1148.

CHICOUTIMI: 783, St-Jean 4 1/2 fini moderne, $315.00/mois. Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI-NORD: Rang St-Marc, grand 3 1/2, très propre, $250.00/mois meublé. Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, près cegep, université, hôpital. Tél.: 549-9240.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, raccordement laveuse, sécheuse, stationnement, déneigement, premier étage, $390. Tél.: 543-9634.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 $295.00, libre immédiatement. Tél.: 545-7355.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, rue Bégin, libre 1er aout, $455.00/mois, peinture et réparations, faites avant entrée du locataire. tél.: 549-6288.

CHICOUTIMI-NORD: UN MOIS GRATUIT, 1868, Roussel, 4 1/2, ultra-moderne, mélamine, balcon et remise, non chauffé, non éclairé, $430/mois, libre immédiatement. Tél.: André 693-6069 ou Hélène Martin, 543-2904.

CHICOUTIMI: boulevard du Royaume, 4 1/2, meublé ou non, câble fourni, grand terrain de stationnement, tél.: 693-8768.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, entièrement meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, $350/mois. Tél.: 696-2135.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2, moderne, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, câble, stationnement, $385.00. Tél.: 543-3942 jour, 543-5291, 693-3327 soir et fin de semaine.

DEUX MOIS GRATUIT. CHICOUTIMI: grand 4 1/2, rue des Ecorseurs, près des centres d'achats, insonorisé, entrée contrôlée, libre immédiatement, tél.: 548-4682.

Deux essieux de maison mobile, prix: $350.00. tél.: 545-9104.

JONQUIERE: rue de la Loire, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 542-4937, 547-5286.

JONQUIERE: grand 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, service de buanderie, déneigement, conciergerie sur place. Tél.: 547-1709, 545-7976.

JONQUIERE: 4 1/2, neufs, condo, planchers bouleau, aspirateur central, secteur de la Gaillarde. Tél.: 547-2700.

JONQUIERE: 5 1/2, 2 salles de bain, 2227 Ste-Berthe, $450.00. Tél.: 547-6726.

JONQUIERE: 5 1/2 sur 2 étages, non chauffé, non éclairé, $375.00, coin tranquille, 5 minutes du centre-ville, libre immédiatement, tél.: 695-5823, 547-2973.

ARVIDA: boulevard du Royaume, grand 3 1/2, libre immédiatement, tél.: 548-7216, 548-9645.

ARVIDA: près Alcan, 3 1/2, chauffé, au 1760 Moissan, tél.: 545-3170.

ARVIDA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, $350.00/mois. Venez discuter avec le propriétaire. Tél.: 548-1358, 548-1681.

ARVIDA: 4 1/2, neuf, insonorisé, porte-patio, $455.00 non chauffé, non éclairé, libre début août, tél.: 548-5649.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier. Tél.: 696-0411, 696-8001, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 693-9046, 547-5286.

ATTENTION: CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près polyclinique, 3 1/2, 4 1/2, repeints à neuf, PISCINE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, service de conciergerie. Tél.: 545-7620, 549-1200, 543-1435.

CHICOUTIMI: rue des Crécerelles, arrière Place du-Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 696-0411, 547-5286.

CHICOUTIMI: rue des Champs-Elysées, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 696-0411, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé; 4 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, arrière centres d'achat. Tél.: 696-2984.

CHICOUTIMI: 777, Des Hospitalières, app. 57, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Université, Cegep, libre immédiatement. Tél.: 696-1037.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé à 606 Des Pluviers, libre immédiatement, (quartier des Oiseaux, près centres d'achats), $335.00. Tél.: 549-5149, 696-2984.

CHICOUTIMI: 3 1/2, situé à 37 rue Bossé, meublé ou non, libre immédiatement, près du Cegep. Tél.: 549-5149, 549-6554.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 construit en 1987, porte-patio, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 545-0512.

CHICOUTIMI: 2 1/2 et 3 1/2, proximité du cégep, situé rue des Oblats, conciergerie sur place, $245 à $325. Possibilité de meublé. Tél.: 549-7497, 545-7976.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, avec site exceptionnel, proximité de l'université et centres d'achats, situés sur Georges-Vanier, accès contrôlé, conciergerie sur place. Tél.: 696-4268, 545-7976.

CHICOUTIMI: immeuble de 6 logements, rénové, situé au centre-ville, 379, rue Morin, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, $330/mois. Tél.: 549-7508, 545-9206.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffés, non éclairés, grand espace de rangement, remise intérieure, stationnement. Situé 1830 boulevard Tadoussac, $375.00, $355.00. Libres immédiatement.
Tél.: 545-0284, 549-5564.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé. Situé près du parc Jean-Béliveau, entrée laveuse, sécheuse. Tél.: 545-0117, 545-3115, 549-8343.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, 5 1/2, neufs, qualité supérieure, UN MOIS GRATUIT, tél.: 693-1066.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, ET MAISON UNIFAMILIALE. BOUL. RENAUD, RUE ST-PAUL, BOUL. ST-SACREMENT, RUE DES PINSONS QUARTIER DES OISEAUX, $245./MOIS À $800./MOIS. TEL.: 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, quartier des Saguenéens, libre immédiatement. Tél.: 696-0320.

CHICOUTIMI: 3 1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, $350./mois. Tél.: 549-5788.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, entrée indépendante, neufs, grands, porte-patio, $440. Tél.: 549-5391, 543-9484.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, près cégep et université, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: après 16h00 693-0375.

CHICOUTIMI-NORD: Ste-Claire, très grand 4 1/2 tranquille, autobus à la porte, $350.00 non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-8275.

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue St-Paul, propre, tapis, prélart, remise, libre 1er août, $270. Tél.: 549-8005.

CHICOUTIMI: grands 3 1/2, meublés, eau chaude fournie, libres immédiatement. 558-562 rue Bécard, très près Université, Cégep, hopital. Endroit paisible et accueillant. Tél.: 545-3554, 548-2509 après 16h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 chauffé, éclairé, tapis mur à mur, porte-patio balcon, 1528, boulevard Tadoussac. Tél.: 549-8771.

CHICOUTIMI: 1 1/2 et 3 1/2, meublés, chauffés, chemin Sydenham, $245. et $325. 3 1/2 chauffé, éclairé rue Champs-Elysées, $365. Tél.: 696-4992, 545-4564.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er septembre, arrière Place-Royaume. Tél.: 690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, chauffés, meublés, près Cégep, hôpital, Université. Tél.: 545-1052.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 2 étages, moderne, paisible, $375/mois. Tél.: 690-1100, 545-1453.

CHICOUTIMI: 725 Joliet, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, $370. Tél.: 545-9549, 543-0297, 549-8564.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé ou meublé, 1636, des Grands-Ducs. Aussi 3 1/2, 979-A, St-Paul. Libres immédiatement. Tél.: 549-6594, 673-7540.

CHICOUTIMI: 5 1/2, au deuxième étage, occupant tout le haut de la maison, secteur Pulperie, 1er juillet, $365.00. Tél.: 545-2321.

CHICOUTIMI: 2 1/2, centre-ville, chauffé, meublé. Aussi, 3 1/2, meublé. Tél.: 545-2321.

CHICOUTIMI: rue Bégin, près de la Cathédrale, 1 1/2 ou 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.: jour: 549-4086, soir: 678-9552.

CHICOUTIMI: chemin de la Réserve, 3 1/2, eau chaude fournie, $240.00, possibilité semi-meublé. Tél.: 547-8809.

CHICOUTIMI: grand 2 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, très propre, $225/mois. Tél.: 549-7663.

CHICOUTIMI: LIBRE IMMEDIATEMENT: Racine: 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, $240; Bossé, 3 1/2 rénové, $325.; Ste-Geneviève, 3 1/2 avec poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, $300. Ste-Geneviève: 4 1/2 sur plancher d'érable, avec piscine creusée incluant four encastré, plaque chauffante, lave-vaisselle, micro-onde, $550. LIBRES 1ER AOUT: William, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, $350.00. Lorne, 4 1/2, très propre, possibilité semi-meublé, $375. Lorne, grand 5 1/2, $450. LIBRES 1er SEPTEMBRE: Racine, 2 grands 4 1/2, chauffés, éclairés, possibilité semi-meublé, $425. LORNE, 4 1/2, semi-meublé, $375. William, 5 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, $475. Université, 3 grands 5 1/2, rénovés à neufs, $450, $475, $500. Racine: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, $325.00. Tél.: 693-0236.

CHICOUTIMI: 4 1/2, $300.00, libre 1er aout, non chauffé, non éclairé, au 986 rue Brébeuf. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: rue Lorenzo-Genest, arrière Place du Royaume, grands 4 1/2, 5 1/2, immeuble neuf. Inf.: 549-5817, 547-5286.

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, quartier Hamel-Fradette. Tél.: 545-0876.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 3 1/2, neuf, balcon, stationnement, chauffé, eau chaude fournie, aspirateur central, $495./mois. Entrée contrôlée. Tél.: 693-9130.

CHICOUTIMI: 1423, McNicoll, 3 1/2, hors-sol, chauffé, éclairé, semi-meublé, entrée et stationnement indépendants, libre 1er août, $360. Tél.: 543-5091.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, premier étage, patio, près hôpital et cégep, immédiatement ou 1er août. Tél.: 545-2321.

CHICOUTIMI-NORD: St-Luc, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, avec foyer intérieur, libre 1er aout. Tél.: 545-2873.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, $200/mois, libre immédiatement. Tél.: 549-7619.

CHICOUTIMI: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, $380, libre 1er septembre. Tél.: 696-0613.

CHICOUTIMI: sous-sol 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, $295.00, libre immédiatement, 178, rue Bossé, tél.: 545-6187, 690-1148.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse fournies, libre immédiatement. Tél.: 549-1587 ou 548-5816.

CHICOUTIMI: 3 1/2, centre-ville, près Cégep, Université, eau chaude fournie, propre. Tél.: 543-3813, 543-5636.

CHICOUTIMI:
1 1/2, 3 1/2, meublés, 256 Bégin.
4 1/2, prix spécial, 1358, Alphonse-Desjardins.
4 1/2, grand, sur 2 planchers, rénové.
Tél.: 693-6078.

CHICOUTIMI: près ciné-parc, 4 1/2, non meublé, $400.00 chauffé ou $360.00 non, libre immédiatement, tél.: 543-2689.

JONQUIERE: rue St-Jean-Baptiste, quartier St-Raphaël, libre immédiatement, 5 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, moquette, couvre-planchers sans cirage, stationnement, $550/mois. Tél.: 542-2406.

JONQUIERE: 6 1/2, frais peint, 2 salles de bain, porte patio, balcon, secteur tranquille. Pour le 1er août, $500.00 non chauffé, non éclairé. Tél.: 542-0426 après 17h00, 695-5616 entre 10h00 et 15h00.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, éclairé, $400.00, tél.: 545-4258.

JONQUIERE: 5 1/2, libre immédiatement, $325.00. Tél.: 542-9989.

JONQUIERE: centre-ville, 2 logements 3 1/2, meublés, très beau site, $295.00, un libre immédiatement, l'autre 1er septembre. Tél.: 542-9989.

JONQUIERE: 4 1/2, près cégep, remis à neuf, chauffé, site tranquille, $385/mois, 1er août. Tél.: 542-4419.

JONQUIERE: grand 4 1/2, centre-ville, bas maison, moderne, chauffé, non-éclairé, garage. Libre 1er août. Tél.: 547-2049.

JONQUIERE: près cégep, 4 1/2, très propre, état à neuf, avec remise, $390.00. Tél.: 547-3873.

JONQUIERE: grand 3 1/2, semi-meublé, $295/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 690-7103, 542-1109.

LA BAIE: boul. St-Anicet, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, $315. Tél.: 544-4145, 544-9666.

LA BAIE: 1173, 2ième rue, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, $325, libre immédiatement, tél.: 544-5362, 544-2949, heures de repas.

LA BAIE: 2 1/2, meublé, libre immédiatement, secteur Grande-Baie, $250/mois. Tél.: 544-8878 après 16h00.

LA BAIE: 3 1/2, non meublé, libre immédiatement, centre-ville. Tél.: 543-3172.

LA BAIE: 4 1/2, grand terrain près hôpital, $290.00. Tél.: 544-3760.

LA BAIE: 4 1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, remise. Tél.: 544-1990.

LA BAIE: 4 1/2, 5 1/2, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.: 544-5084, 544-7601.

LA BAIE: 4 1/2 rénové et tapis neufs, vue sur La Baie, libre immédiatement. Tél.: 544-2561, 544-8163.

LA-BAIE: 4113, boul. Grande Baie sud, 4 1/2, $290.; 673, 1ère rue La Baie, $310. Tél.: 544-2130, 544-3602.

LA-BAIE: 5ième avenue, 4 1/2 pièces, stationnement, près école, tél.: 549-3861.

LAROUCHE: 4 1/2 libre immédiatement, $275.00 non chauffé, non éclairé. Tél.: 542-5784.

LATERRIERE: rue du Boulevard, près de la nouvelle usine, 4 1/2, chauffé, éclairé. Tél.: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 678-9468, 547-5286.

PLACE PERIBONKA CHICOUTIMI, 130, 120, 112, 100, 82, 70 des Ecorceurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastré, repeints à neuf. Tél.: L.Lavoie 543-0222, R.Gilbert 543-2399, radio-chasseur 696-8355.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2, meublé, résidence privée, libre, de qualité supérieure, $260. Tél.: 549-5391.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, neuf, meublé, terrasse, remise, jardin.
3 1/2, meublé, plancher bouleau, super tranquille.
Tél.: 549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, rue Nil-Tremblay, libre immédiatement ou en juillet, $285.00/mois. Tél.: 549-8608, 544-1794.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, vénitiennes fournies, $300.00. Tél.: 545-0851.

RIVIERE-DU-MOULIN: rue du Perche, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non. Tél.: radio chasseur: 696-7713 ou 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: rue Arthur Hamel, 3 1/2, meublé, $295/mois, libre 1er août. Tél.: 545-6221.

ST-HONORE: grand 5 1/2 non chauffé, non éclairé, porte-patio, 2 remises, libre début août, $390.00. Tél.: 673-7694.

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2, $250/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-5577.

VALIN: Blv. Tadoussac, UN MOIS GRATUIT, 4 1/2, demi sous-sol, bien éclairé et propre, $300.00. Tél.: 543-4776.

2½, 3½, 4½, 5½, secteur Jonquière à La Baie, libres immédiatement, bail négociable, tél.:690-0266 heures de bureau ou soir et fin de semaine, 542-8784, 690-0266 à frais virés ou 544-7651, 677-2708.

17 Maisons à vendre

A CHICOUTIMI: A vendre ou à louer 1175, rue Murray, 1985, 38x26, terrain 60x130 clôturé et paysager. Un logement à revenus, style moderne: bain tourbillon, jen-air, four encastré, porte-patio, remise, etc... Libre 1er juillet ou août. Tél.:543-4611.

ARVIDA: quartier Flamand, libre immédiatement, prix réduit, terrain 17,000 pi.car. Tél.:548-1288.

A VENDRE OU A LOUER.
JONQUIERE: 4138, Rembrandt, prix revisé, 3 chambres, libre immédiatement.
JONQUIERE: 3587, Bellevue, maison à paliers, moderne.
INFORMATIONS: Adrienne Paparis, 548-6539, Le Permanent 696-4888.

A VENDRE OU A LOUER ($450/mois): libre 1er août, cause de départ, 1945, 30x40, 1½ étage, en claboard, rue Chateauguay, Jonquière, 3 chambres au premier plancher, intérieur entièrement rénové, escalier de merisier, 2 chambres au 2ième étage, poêle combustion lente au sous-sol, entrée double asphaltée, remise, près du Parc St-Alexandre et de l'école St-Jean-Baptiste, valeur marchande: $48,000.00, balance d'hypothèque $25,000.00 à 10% jusqu'en mars 1992, négociable. Tél.: demandez France ou Dominique, 695-0675, si occupé: 693-3169.

CHICOUTIMI: Domaine du Roi, 1600 du Portage, maison 2 ans, 28x42, 3 chambres, directement du propriétaire. Tél.:549-4651.

CHICOUTIMI: maison tout briquelée 38x25, avec abri d'auto, sous-sol fini, 2 salles de bains, foyer, patio, asphalte neuve, sans voisin à l'arrière, tel.:693-8162, 693-3459.

CHICOUTIMI: Domaine du Roi, 1412 du Portage, maison neuve, moderne, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, patio à paliers, prix en bas de l'évaluation, $94,900. Tél.:690-1422, 543-9974.

CHICOUTIMI: 3569, Rang St-Martin, 2 étages, calcicot et cèdre, terrain 39,941 pi.car., vue panoramique, tél.:549-0687.

CHICOUTIMI-NORD: 243 Delisle, unifamiliale, 25x40, 4 chambres, deux salles de bains, garage chauffé 20x24. Tél.:549-8159.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, pierres, briques, avec grand terrain. Tél.:549-2358.

CHICOUTIMI-NORD: 194, rue Marco, bungalow 3 chambres, impeccable, pour vente rapide.
CHICOUTIMI: 171, Thomas-Duperré, 2 logements, intérieur très moderne avec salle de bain luxueuse. A qui la chance?
CANTON TREMBLAY: terrains, rang St-Marc, 100x100, pour vente rapide.
POUR INFORMATIONS: Nicole Potvin ou Régis Morin 542-4788 ou bureau 696-4888 Le Permanent.

FALARDEAU: avec garage et remise, aubaine $17,000.00. Tél.:673-3207.

JONQUIERE: rue Mousseau, maison 1972, en brique, 28x38, 3 chambres au premier plancher, foyer, fenêtres manivelle, grande remise sur le terrain, sous-sol fini avec plancher de marqueterie, escalier en spirale au sous-sol, bar avec lavabo et réfrigérateur, 2 salles de bains, grand garde-robe de cèdre, prix payé en 1986: $75,000.00 et par la suite changer armoires de cuisine, sortie extérieure au sous-sol, chambre froide et foyer extérieur, valeur marchandable: $90,000.00 négociable, tél.: demandez France ou Dominique, 695-0675, si occupé: 693-3169.

JONQUIERE: duplex, construction neuve, directement du contracteur, garantie de l'A.P.C.H.Q., 30x32, 2 chambres, fenêtres p.v.c., très moderne, situé au 2107, rue de la Seine, quartier St-Georges. Tél.:547-4335.

JONQUIERE: unifamiliale 28x52, garage, au 3937, de Poitier, 2 terrains, 13 ans, cause: départ. Prix à discuter. Tél.:547-6440, 547-9449.

JONQUIERE: unifamiliale, 28x38, 17 ans, 1800 St-Jean-Baptiste, prix à discuter. Tél.:547-6440, 547-9449.

JONQUIERE: propriété à revenus, 3943, rue Panet, conditions avantageuses. Tél.:542-1109.

ST-AMBROISE: unifamiliale 24x40, 6 pièces, sous-sol semi-fini, poêle combustion lente, patio, remise 16x20, entrée asphaltée, $58,500. Tél.:672-2785.

ST-HONORE: Directement du propriétaire, Lac Docteur, 250, Des Chalets, 30X38, 4 paliers, 2 salles de bain, "endroit de tranquilité", 21,000pi.ca. de terrain, jardin, serre, piscine. Tél.:673-7492.

ST-HONORE: 370, Des Chalets, propriété de qualité supérieure, intérieur luxueux, garage, grand terrain, site enchanteur, à prix réduit. Informations: Le Permanent, courtier, Gérard Bergeron 696-4888, rés.:549-9332.

18 Maisons à louer

ARVIDA: 2326, Hébert, maison jumelée 6½ pièces, $500.00 par mois, avec remise, tél.:548-1258.

A VOIR: CHICOUITMI Quartier Murdock neuve, haute gamme. Tél.:545-4542.

CHICOUTIMI: arrière Place du Saguenay, plancher béton, verrière, balcon, luxueux, $550. Tél.:696-4768.

CHICOUTIMI: grand 5½, dans duplex, rue Rabelais, patio, toit cathédrale, 2 salles de bains, $550/mois, libre 1er septembre. Tél.:545-6187, 549-9343.

CHICOUTIMI-NORD: 195 Caroline, très grand, 3 chambres, sous-sol fini, remise, piscine, $525.00 non chauffée, non éclairée, avec option d'achat, tél.:696-4206.

LAC KENOGAMI: 5½ pièces avec sous-sol, tél.:695-4713, 542-8838.

20 Maisons mobiles à louer

ANSE-ST-JEAN: tout près du Mont Edouard, pour vos vacances d'été ou pour le sport d'hiver, tél.:544-2325, 544-6245.

21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La-Baie. Possibilité de construire votre maison. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 60x100, directement du propriétaire. Tél.:543-8846.

LA-BAIE: boulevard St-Jean-Baptiste, près de Chicoutimi, 100x200, prix réduit, tél.:544-7206.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.: 549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

RUE Bellevilie et Victoria à Chicoutimi-Nord, vue sur les monts Valins. Informations Charles-Arthur Gauthier. Tél.:543-8211, 543-1979.

TERRAIN: $0.25 du pied carré, moins de 5 minutes du Mont-Edouard. Tél.:272-2805.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE véhicules usagés. Sauvez la taxe. Transfert de particulier à particulier. Georges Girard Auto, 1401 Boul. du Royaume, 543-1718.

AUTOMOBILES J.M. ENR., 2660, boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
VOLKSWAGEN JETTA 1986, automatique, 83,000 kilomètres, radio am-fm cassette, servo-freins, très propre, cotation: $7,750.00, spécial: $6,995.00. Tél.:693-8830.
FORD TEMPO L 1986, 5 vitesses, manuelle, 94,000 kilomètres, rouge, garantie 1 an ou 20,000 kilomètres, parfaite condition, spécial: $3,995.00. Tél.:693-8830.
HONDA ACCORD LX 1984, automatique, 80,000 kilomètres, radio am-fm cassette, parfaite condition, cotation: $6,825.00, spécial: $5,995.00. Tél.:693-8830.
FORD TEMPO L 1986, automatique, 86,000 kilomètres, 4 portes, radio am-fm, servofreins, servodirection, très propre, parfaite condition, $4,995.00. Tél.:693-8830.
OLDSMOBILE CUTLASS CIERA BROUGHAM 1986, automatique, 4 cylindres, 4 portes, 65,000 kilomètres, radio am-fm, garantie 1 an ou 20,000 kilomètres, cotation: $8,600.00, spécial: $7,795.00. Tél.:693-8830.
CHEVROLET IMPALA 1985, automatique, radio am-fm, parfaite condition, $3,995.00. Tél.:693-8830.
TOYOTA COROLLA 1984, manuelle, 5 vitesses, 91,000 kilomètres, radio am-fm cassette, parfaite condition, $4,995.00. Tél.:693-8830.
AUTOMOBILES F.S.D. 2135 Roussel, Chicoutimi-Nord. (en face du Crémier)
SPECIAL DE LA CONSTRUCTION!
1988 YUGO 2 portes, blanc, 43,000 kilomètres, spécial $2495.00.
1986 Pontiac Acadian 4 portes, grise, automatique, 88,000 kilomètres, spécial $2495.00.
1985 HONDA ACCORD 4 portes, bleu, 5 vitesses, 85,000 kilomètres, garantie 1 an/20,000 kilomètres.
1980 Chevrolet Camaro t-top, rouge, spécial $1995.00.
1980 F-100 Pick-Up, noir, spécial $1495.00.
Offrons service de consignation.
Transfert entre particulier.
TELEPHONE: 693-8230 bureau, 690-7204 cellulaire ou pagette.

AUTOS ET CAMIONS USAGES: Economisez jusqu'à 30% du prix de liste. Buick Le Sabre 1987, Bonco II 1986, Pontiac 6000 1986, Mercury Topaz 1986, Mazda RX-7 1985, Ford Escort 1985, Pontiac 2000 1985, Fiero 1984, Chevette 1984, Dodge Aries 1984, Chrysler 1982, Pick-Up Ford 1983 et 1979. Tél.: 543-9484, 696-8545. Alice Tremblay.

A VOIR: SUNBIRD GT 1986, 74,000 kilomètres, comme neuf, prix à discuter, tél.:542-0935.

BMW 325-E 1987, 66,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, garantie 1 an au complet, comme neuve. Tél.:544-7931.

BUICK LE-SABRE 1979, 67,000 milles, couleur gris, moteur 8 cylindres, 350, peinture neuve, mécanique très bon, $1,200. Tél.:543-1991, radio-chasseur 696-6215.

BUICK 1979, équipement complet, moteur à neuf par GM. Visible chez SL Auto. Tél.:549-8621.

CAMARO 1987, V-6, injection électronique, automatique, 32,000 kilomètres, $9,500.00. tél.:690-1689.

CAVALIER RS 1988, 37,000 kilomètres, $9,500.00, tél.:545-2125.

CAVALIER 1989, 34,500 kilomètres, avec bandes et supports décoratifs, excellente condition, $9,000. Tél.:545-4615.

CHEVROLET ASTRO Cargo, 1986, excellent état. Tél.:544-4136 Marc.

CHEVROLET BEL-AIR 1979, mécanique A-1, 350, 84,000 kilomètres, $700.00, tél.:542-9778, après 17h00.

DODGE EXPO OMNI 1987, 5 vitesses, servodirection, mécanique A-1, très propre. Tél.:548-5497.

DODGE OMNI 1986, 2.2 litres, automatique, 5 portes, mécanique bon état, propre, SPECIAL $2,450. AUSSI DODGE Colt 1984, manuelle, $1,750. Tél.:693-9130.

DODGE VAN RAM 1988, 46,000 kilomètres, en très bonne condition. Tél.:549-4241 heures d'affaires.

FIERO 1984, grise, 60,000 kilomètres, $3,800.00, tél.:545-1376.

FIREFLY 1987, 5 vitesses, 4 pneus d'hiver, garantie transférable. Tél.:548-7130.

FORD ESCORT-L 1984, 5 vitesses, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:542-7817, 695-5882, 542-8711.

HONDA ACCORD LX 4 portes, 1985, manuelle, 5 vitesses, 89,000 kilomètres, mécanique et carrosserie A-1, tél.:544-7931, 544-6567.

HONDA CIVIC SI rouge, 1989, prix à discuter, tél.:696-3544, 549-9330.

HYUNDAI EXCEL GLS 1986, 4 portes, manuelle, radio am-fm cassette, toit ouvrant, 4 pneus d'hiver, 129,000 kilomètres, $4,000.00, tél.:549-1341, 674-2237.

JETTA 1986, prix en bas de cotation, en excellente condition. Tél.:543-1480, 696-0986.

MAZDA RX-7, 1984, très bonne condition, 99,000 kilomètres, prix à discuter, tél.:695-4272.

MAZDA 1989 323, 53,000 kilomètres, avec casettes, balance de garantie Mazda. Parfaite condition, $7195.00. Tél.:549-6276.

MERCURY COUGAR 1985, en parfaite condition, $4500.00. Tél.:542-6346.

AUTOMOBILES LAURIER GILBERT, 1562, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, 690-1078.
MERCURY LYNX 1986, automatique, servofreins, servodirection, impeccable de A à Z, prix négociable: $3,550. Tél.:690-1078.
DODGE MIRADA 1980, voiture exceptionnelle, 2 portes, sièges baquets, transmission automatique au plancher, V-8, 5.2 litres, en très bonne condition. Dernière chance à acheteur connaisseur, prix d'antan $850 négociable. Tél.:690-1078.
HONDA CIVIC 1986, 5 portes, wagon-van, manuelle, 5 vitesses, 49,000 kilomètres, comme neuve, à voir absolument. Pour seulement $5,???. Tél.:690-1078.
HONDA ACCORD LX, 4 portes, 1985, toit ouvrant, servofreins, servodirection, manuelle, 5 vitesses, radio-cassettes, impeccable de A à Z, garantie 12 mois complets inclus. Comparez ce prix $5,???. Tél.:690-1078.
OLDSMOBILE REGENCY 1977, $450.00 ou meilleure offre, tél.:693-0799.
OLDSMOBILE CUTLASS 1980, prix à discuter. Tél.:544-5277.
PEINTURE D'AUTO: artisan, 35 années d'expérience, travail consciencieux à bas prix, peinture complète à partir de $500 pour une voiture compacte. Estimé gratuit à domicile. tél.:543-1991, radio-chasseur:696-6215, laisser message.

PLYMOUTH RELIANT 1982, 2 portes, 4 vitesses, moteur 2.2, mécanique très bonne condition, peinture neuve, 65,000 milles, couleur bleue, $1,500. négociable. Tél.:543-1991, radio-chasseur 696-6215.

PONTIAC ACADIAN 1986, et Stellar 1987, automatique. Demander Bernard, 677-2518.

PONTIAC BONNEVILLE LE 1987, automatique, 4 portes, air climatisé, tout équipée, très propre, 70,000 kilomètres. Tél.:345-2698.

PONTIAC FIREBIRD 1987, équipement complet, T-Top, 76,000 kilomètres. Tél.: 549-6944, 543-6780.

PONTIAC GRAND-AM 1985, 48,000 kilomètres, à voir, très propre. Tél.:548-9414.

PONTIAC GRAND-AM LE 1988, 4 portes, 4 cylindres, automatique, 31,000 kilomètres, vitres électriques, am-fm cassettes, volant inclinable, etc., bonne condition, $8,900.00 négociable, tél.:274-3955.

PONTIAC SUNBIRD LE 1989, 5 vitesses, manuelle, 33,000 kilomètres, blanche, $9200.00. Tél.:481-2832.

RENAULT ALIANCE 1983, très propre, bas prix. Tél.:545-0681.

4 pneus Pyrelli 195R5 valeur $700.00 laissé $200.00. Tél.:549-0731 après 17h00.

TOYOTA COROLLA sw, blanc, 1989, équipée, impeccable, 16,800 kilomètres, cause deuxième voiture, $14,995.00 négociable. Tél.:545-7904 après 18h00.

TOYOTA CRESSIDA 1982, 4 portes, automatique, 78,000 kilomètres, excellente condition. Equipement complet. Cotation $6200.00, laissée $4800.00 négociable. Tél.:678-9288.

TOYOTA TERCEL 1982, assez bonne condition, 100,000 kilomètres, $1,500.00, tél.:696-3064.

VOLKSWAGEN JETTA 1985, manuelle, essence, 96,000 kilomètres, excellente condition, tél.:543-8702.

VOLVOS. Incroyable mais vrai! Grosse vente de Volvos, 20 en inventaire, de toutes les années et tous les modèles. Venez vite pour avoir le premier choix. Aubaine pour les gens qui viennent de l'extérieur: toutes dépenses payées. Echange accepté. AUTOS ORIGINALES, le plus grand marchand de Volvos usagées de la province. Tél.:1-514-433-7595.

VOLVO 740 GLE 1986, 65,000 kilomètres, garantie pare-choc à pare-choc 1993, tél.:549-5126, après 18h00.

31 Avions à vendre

DELTA-PLANE motorisé, prêt à voler, 135:H de vol, peut faire du vol libre, $2,500. Tél.:544-4896.

32 Bateaux à vendre

BATEAU MAISON tout équipé, flotteurs en acier, moteur Evinrude 90 HP. Tél.:542-5419.

Bateau à voile LAZER I, état neuf, tél.:542-8664, après midi.

CANOT fibre de verre 13', avec 2 avirons, prix à discuter. Tél.:349-3768.

CANOTS, chaloupes fibre de verre, très bas prix, chaloupes 16 pieds, 1950 des Lilas Chicoutimi Bouchard & Fils 549-9494.

CHALOUPE 12' fibre de verre neuve, $750.00. Tél.:696-2240.

ESPADON ADMIRAL 300, 1989, longueur 30 pieds, moteur 205 h.p., 120 heures, équipement complet, valeur: $42,000.00, prix: $32,000.00. Tél.:346-5550.

GLASTRON CV-16, 16', or, Volvo 130 forces, pied marin, $5500.00. Tél.:544-8145, 544-3805.

INNOVATOR 28.6 pieds, Bimini Top, douche, eau chaude, tout équipé, bonne condition, faut vendre, tél.:345-2698.

MOTEUR Johnson 10 forces, hors-bord, reconditionné à neuf, très bonne condition, pratiquement pas servi, ancien modèle, $450. Tél.:543-1991, radio-chasseur 696-6215 laisser message.

PETERBOROUGH, 175hp Mercury 24 heures service, sonar, radio, down-riger, récepteur marine, toile hivernale, remorque, rabais: $5,000.00 pour $17,500.00. Tél.:275-3018.

PLANCHE A VOILE BIC 250, neuve. Tél.:549-2507 jour, 695-4787 soir.

PONTON ESPADON en aluminium 16x8, tél.:695-4713, 542-8838.

PONTON Fisherman 18', Espadon, avec moteur Evinrude 40hp, neuf, toiles campeur vivié $10995.00. Tél.:549-6276.

SEA-RAY Sundancer 26', double moteur Mercruiser 470, couche 6 personnes, tout équipé, avec remorque. 267 Letondal, Chicoutimi. Tél.:696-4455.

SET DE VOILES, grand-voile, genois, foc, avec sacs, pour bateau 29', valeur: $6,000 laissé $1,200. Tél.:542-9153.

THUNDERCRAFT MAGNUM 290 1987, 29', 2 moteurs Mercruiser 180 h.p., entièrement équipé, avec remorque, état neuf. Tél.:668-3151.

VOILIER HALMAN 20, 1980, 3 voiles, HONDA 8 c.v., remorque, $11,500.00, tél.:679-9772.

VOILIER TANZER 7.5, équipé, propre, prêt à naviguer, $15,900.00, tél.:543-4000, 696-4973, Perry.

33 Camions à vendre

CAMION Ford F-150, Panel Ford, Jeep Suzuki. Pour pièces. Tél.:542-2863, 547-6726.

CHEVROLET 1 tonne, 1981, 3x3, avec moteur, 6 cylindres, manuelle, excellente condition. Tél.:549-6276.

FORD ECONOLINE 1978, très bonne condition, $1,300. Tél.:544-1938.

FORD F-150 1979, 4 roues mags, 4 roues d'été, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:695-5459 après 18h00.

G.M.C. Suburban 1988, tout équipé, avec moteur diésel, en excellente condition. Tél.:549-6276.

INTER 1986, 1846 avec 400 B.C.-3 COM, en bonne condition, plus remorque 45 pieds 8-8, 10 attaches, 3 essieux. En face de Irving. Tél.:545-1435 après 18h00.

JEEP CHEROKEE CHIEF 1984, très bon état. Tél.:544-8908, 544-4373.

JEEP 4x4, Aro, avec toit rigide, modèle 244, 1979, moteur 6 cylindres, avec support pour chaloupe, peinture neuve, mécanique excellente, $1,200. Tél.:543-1991, radio-chasseur:696-6215 laisser message.

NISSAN 4x4 king cab 1987, 120,000 kilomètres, $9,500 discutable. Tél.:347-5038.

PICK-UP CHEVROLET S10 1985, manuelle, boîte fibre de verre. Tél.:544-4468.

PICK-UP FORD F-150 XL, 4x4, 1985, 302, injection, 4 vitesses. Tél.:668-3973.

PICK-UP F-150, ½ tonne, 1985, 103,000 kilomètres, $7,500.00 négociable, aussi: scie à chaîne Husqvarna 266, excellant état, $400.00, tél.:673-7689.

PICK-UP NISSAN 1986, 64,000 kilomètres, avec boîte en fibre de verre, tél.:668-2531.

PICK-UP NISSAN 1986, 4x4, 5 vitesses, très bonne condition, tél.:690-1538.

PICK-UP TOYOTA 4x4, SR-5, 1988, garantie jusqu'en décembre 1993, à voir, prix à discuter, tél.:547-5708, après 16h30.

SAMOURAI 1988, décapotable, 36,000 kilomètres, noir, prix: $8,500. Tél.:549-8306, 696-2225, 690-1422.

SCOUT INTERNATIONAL 1980, mécanique et carrosserie impeccables, prix à discuter. Tél.:693-0203.

SUZUKI 1981, 70,000 kilomètres, treuil, support à chaloupe, demande quelques réparations, $750.00 ferme, tél.:543-1813.

VOLKSWAGEN transporteur (camionnette de livraison), 1985, 40,000 kilomètres. Tél.:545-3047.

34 Machinerie

ANDAINEUSE OLIVER 502, EXCELLENTE CONDITION, $2,000. TEL.:343-2686.

Charrue Fiskars 3 versoirs, $1,800.00; chopper John Deere, $2,500.00; distributeur d'ensilage, $500.00; tél.:549-1079.

Cylindre télescopique un an, capacité 20 tonnes, prix discutable, tél.:544-3760.

Ecureur sous-terrain hydraulique, 7 forces, marque Lajoie, $1,500.00 négociable, tél.:274-2880, 274-3955.

LIFT possibilité de 23pi. en hauteur, moteur 4 cylindres à gaz, neuf, chaussé à neuf, très bonne condition, $10,000.00. Tél.:693-3383.

LOADER MICHIGAN 1957, modèle 175A, avec chargeuse à gravier et clam à pois, moteur GM 471, bonne condition, tél.:348-6429.

Tracteur 4x4 WHITE, presse lance-balle INTER, faneur VICON, 2 voitures à foin, un patio pour piscine, moto XR-250 HONDA, tél.:349-2634.

35 Motos à vendre

ACHETONS MOTOS.
HONDA, SUZUKI, KAWASAKI, YAMAHA.
MOTOS DE ROUTE SEULEMENT DE 1982 À 1988. INF.: L & L. SPORTS, 549-8195 SEMAINE, DIMANCHE 549-8657, 693-3214.

KAWASAKI 1979 125cc, prix: $350. Tél.:676-2319.

SCOOTER HONDA 1987, 50cc, prix: $550.00, tél.:548-2680, Normande.

38 Remorques

REMORQUES fermées 45pi. (VAN) idéales comme entrepôt. Tél.:549-5315.

REMORQUE (towing) à vendre. Tél.: jour 543-5882, fin de semaine 693-8628.

39 Campeurs à vendre

AUBAINE: Campeur 8 pieds pour pick-up ½ tonne, $4,995.00; PICK-UP FORD F-250, 1990, 2,000 kilomètres, $15,050.00, tél.:662-9621.

CAMPEUR motorisé Champlain G.M.C. Vandura 1971, automatique, 38,000 milles, équipé au complet, très propre, en parfaite condition, $8,495. Tél.:693-8830.

MOTORISE Campwagon 1988, tout équipé, prix: $29,000. Tél.:549-9493.

MOTORISE 1973, classe A, 19', 37,000 kilomètres, équipé au complet, état de neuf. Tél.:674-9116.

51 Occasions d'affaires

COMPAGNIE Internationale en pleine expansion dans le secteur des extraits de plantes pures, produit 100% naturel, possibilité de revenu illimité, pour entrevue de qualification: Tél.:695-0675, 693 3169 France ou Dominic Racine.

52 Offre de services

A BAS PRIX: $14.95 de l'appelle (du call). Réparation d'appareils électro-ménagers. Tél.:696-1718.

AMENAGEMENT paysagé, terrassement complet, arbres, tourbe, terre, patio, trottoirs, murs, etc... Estimation gratuite. Tél.:696-4617.

ARMOIRES GL INC.: Armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitif, tél.:548-1231.

ARVIDA
CLINIQUE DE MASSOTHERAPIE.
MASSAGE détente,
Massage thérapeutique.
Diplomée AMS.
Tél.:548-5163.

ATTENTION: BON CENTRE DE MASSOTERAPIE PROFESSIONNEL. Maux de tête, douleur au cou, épaule, au dos, hanche, sciatique, nervosité, constipation. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

ATTENTION ATTENTION! Menuisier offre ses services pour rénovation intérieure extérieure. Exemple: salle de bains et céramique, cuisiné et sous-sol, patio. Je m'occupe de tout. Grande expérience à prix raisonnable. Tél.:549-3906.

DESSINATEUR plans de maison, multiplex, plan de rénovation, etc... Serge Gagnon. T.Sc.A. Tél.:543-1574.

HOMME avec expérience pour plastrer, peinture, plafond, texturé, estimation gratuite. tél.:693-8158.

HOMME offre ses services pour plastrage et peinture. Tél.:695-6320.

J'OFFRE mes services pour tout genre de rénovation, compétence assurée, prix avantageux. Demander Michel 695-6371.

L'AVENIR par les cartes et tarots, enregistrement disponible Danielle. Tél.:549-7475.

OFFRE OCCASION pour voyager soir et matin, Alma/Jonquière. Tél.:662-5575, 662-9531.

POUR réparer ou refaire à neuf votre couverture à bardeau d'asphalte, ainsi que la pose de solfite. Appellez de préférence sur les heures de repas ou dans la soirée 542-2525 demandez Robert.

RENOVATEUR T.S.: construction, rénovation, de tout genre: patio, couverture, porte-fenêtre, revêtement, marbre, céramique, finition de chêne, peinture. Tél.:696-2129.

RENOVATION EXPERT — Construction et rénovation, finition intérieure et extérieure, toiture et patio. Tél.:549-8287, 693-9264.

REPARATIONS: laveuse, sécheuse, poêle, frigidaire, $14.95 l'appel. Le coin de l'Electroménagé. Tél.:545-7633.

53 Personnel demandé

Aide-familial(e) demandé(e) pour garder 2 enfants, 2 et 3 ans, avec léger entretien ménager, 5 jours/semaine, reçus d'impôt exigés, devra se voyager, tél.:542-8410.

Aide-familial(e) demandé(e) pour garder 2 enfants (4 ans et 18 mois), 4 jours/semaine, devra se voyager, tél.:542-8763.

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT? Vous devez être ambitieux, travaillant, disponible à plein temps, positif. Nous sommes une compagnie provinciale en expansion avec (12 postes disponibles), engagement immédiat, réponse à l'entrevue, payons comptant tous les jours. Demandez Isabelle, 693-0649, entre 9h00 et 16h00, sur semaine.

CHAMPIONS-VENDEUR(SES) capables de relever un défi, salaire à la commission, répétitif plus salaire de base. Possibilité de gérance, expérience en publicité un atout. Pour secteur lac St-Jean, Roberval, Jonquière, Chicoutimi, Dubuc, Côte-Nord. Le soir Demandez monsieur Tremblay 695-5912.

CUISINIER(E) et aide-cuisinier(e) demandé(e)s. Informations demandez Kosta à 544-8786.

FAIRE DE L'ARGENT à domicile, à titre de préposé au courrier, sous commission. Pour renseignements: envoyez $1.00 pour poste et manutention à: Claude Bouchard, 128, Charbonneau, Mistassini, G0W 2C0.

FAIRE DE L'ARGENT à domicile, à titre de préposé au courrier, sous commission. Pour renseignements: envoyez $1.00 pour poste et manutention à: Claude Bouchard, 128, Charbonneau, Mistassini, G0W 2C0.

GERANT(E) ADJOINT(E): recherche personne pour seconder un gérant. Possibilité de $300 et plus par semaine dès le départ. Automobile requise. Pour entrevue, appelez 549-6007.

LIVREUR DEMANDE avec son véhicule. SERVEUSE demandée. PIZZA-MAN demandé, avec 2 ou 3 ans d'expérience. Salaire à discuter. Tél.:544-7337.

LIVREUR DEMANDE avec son véhicule. SERVEUSE demandée. PIZZA-MAN demandé, avec 2 ou 3 ans d'expérience. Salaire à discuter. Tél.:544-7337.

Personne sérieuse non fumeuse pour garder 2 enfants (3½ et 5½ ans), 5 jours/semaine, au domicile de l'employeur, quartier Ste-Claire, références requises, reçus exigés, tél.:696-2117.

POUR retraité et pré-retraité, vous voulez meubler vos loisirs, par un travail intéressant et payant. Nous avons ce qu'il vous faut. Tél.:543-2254.

REPRESENTANT(E) demandé avec ou sans expérience. Tél.:543-2254.

VOUS ETES EN FORME? Yeah! Vous voulez de l'argent? Oui! Vous avez de l'expérience? Non! Tu te sens prêt à travailler? Oui! Continuer à t'endetter? Non! Viens vite nous rencontrer, puisque la chance te sourit aujourd'hui. Demandez Roxanne, 693-0649, entre 9h00 et 16h00, sur semaine.

61 A vendre ou à échanger

ULTRA-LEGER, 377 ROTAX, aile vision 20 sonar, à discuter... oscilloscope 5MHZ, 2 sondes, $250.00, casque moto AGV noir $150.00. Tél.:soir 693-1451 ou 672-4444.

62 Ameublement

63 Animaux à vendre

CANICHE miniature âgé 1 an, très propre. Laissé à $250.00. Tél.:347-5375 demander Clermont.

CHIOTS Berger-Anglais pure race recherchent famille d'accueil. Tél.:696-4107.

CHIOTS DOBERMAN enregistrés, mâles et femelles, 3 mois. Prix de débarras. Tél.:693-8261.

CHIOTS Schnauzer nains, 6 semaines, enregistrés, tatoués, vaccinés, vermifugés, $375. Tél.:481-2533.

Chiots COLLEY-LABRADOR, $40 chacun. Tél.:542-8380.

Diverses races de chiens pures et pas pures comme Berger Allemand, Golden et Labrador, à vendre à prix spécial, tél.:674-9292.

Jument Q.-H. âgée 4½ ans, scellée western, tout équipée, tél.:544-6030, 544-0360.

ACHETONS vos chiots de petite taille, pure race ou mélangés. Animalerie Jonas, tél.:693-1994.

Super chien Bulldog-Anglais 1½ an, enregistré, aubaine, prix discutable. Tél.:542-9649.

64 Bois de chauffage

BOULEAU, merisier, livrer en longueur de 16 pieds. Vous pouvez venir le couper vous-mêmes, $12.00/corde. Tél.:349-2102.

Bouleau sec, merisier vert, fendu, livré, tél.:695-2280, soir.

Lot boisé secteur Notre-Dame-du-Rosaire, tél.:374-2929, 374-2714 heures de repas.

67 Demandé

ACHATS d'appareils ménagers usagés, vente et réparation. Tél.:695-6181.

ACHETERAIS maison de 3 et 4 logements, directement du propriétaire. Tél.:545-2247.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

68 Divers

4 convoyeurs à rouleaux, en acier, 10' long 2' large, rouleaux au 3 centre à centre. Tél.:549-0230 de 7h00 à 16h00.

ACHAT, aspirateurs neufs et usagés, vente pièces et réparation. Electrolux Filter Queen, Rainbow, Sears, garantie A-1. Bas prix. Boyaux $52.95, système centrale Aspiratex, clés d'auto et maison. Aspiratex 2000 Place Saguenay (Près Sears). Tél.:690-1332.

ACHAT, aspirateurs, vente et réparation. Aspirateurs neufs et usagés, Electrolux Filter-Queen, Raimbow, Sears, bas prix garantie A-1. Boyau $52.95. Système central Cyclo-vac, 2 moteurs et accessoires inclus, $789.00. Faisons clés d'auto et maison. Aspiralux 2001 Faubourg Sagami (ancien Mail 170). Tél.:548-5564.

ACHAT, vente, réparation d'aspirateur. Le Coin De l'Aspirateur 545-7633.

ACHAT et VENTE de laveuse, sécheuse, poêle et réfrigérateur, remis à neuf, garantie 6 mois, pièces et main d'oeuvre, réparation à domicile, $15.00 de l'appel. Télé-Réfrigération Inc., 45 rue Price ouest, Chicoutimi. Tél.:696-3537 ou 696-6072.

DEUX poêles électriques 30, un Bélanger un GE, $75.00 chacun. Congélateur 3' cube, $275.00. Réfrigérateur rouge, $150.00. T.V. couleur Sony 26 pouces, $1,300.00. Tél.:696-2240.

ACHATS VENTES d'aspirateurs Electrolux, à partir $99, garantie 1 an à 2 ans, réparation et vente de toute marque. Estimation gratuite. Aspirateur centrale à prix très compétitif. Aspirateur CHicoutimi, Place-Royaume, près Canadian-Tire. Tél.:696-5024.

A LOUER: coffrage pour fondation de béton. Tél.:674-2720.

ARGENT à prêter sur gage. Numéro licence: 16178. Tél.:542-3853.

Aspirateur central KENMORE MARK III, 11.0 ampères, avec accessoires et balai électrique, valeur: $800.00, aubaine: $400.00, tél.:547-8843, 547-4318.

BALANCOIRE de parterre avec auvent, 2 ans d'usure, valeur $600.00 laisserait pour $300.00. Tél.:542-0426 après 17h00, 695-5616 entre 10h00 et 15h00.

BANC de scie usagé $80.00. Tél.:696-2240.

CARTE MANCIENNE: VOUS voulez connaitre l'avenir par le tarot, pour rendez-vous: 548-1018.

COMPTOIRS de cuisine de grand luxe, polymer de granite. Tél.:545-3047.

EXCAVATION pépine, 10 roues, mini-loader, petit camion, terre jaune, concassé, sable, installation piscine hors terre et creusée. Tél.:547-6726, 542-2863.

FEMELLE St-Bernard, pure race, bon prix. Lave-vaisselle 1989, $350. Bateau 14', avec moteur Johnson 50 forces, bon prix. Tél.:695-6427.

GAZON livré posé, cèdres de haie. Tél.:690-0769.

GRAVIER - SABLE - PIERRE CONCASSE - TERRE JAUNE - Aussi: Remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, excavation d'entrée et asphalte. PRIX COMPETITIF ET ESTIMATION GRATUITE. Tél.:543-9641.

LIT d'eau et machine à écrire électronique. Tél.:542-6401.

PISCINE creusée 16X32 à vendre ou à échanger, contre chaloupe ou tout-terrain de même valeur. Tél.:549-6256.

PORTES extérieures en bois, 34x83. Tél.:548-9414.

RECUPERATION de vieilles carosseries. Nous allons chercher vos vieilles voitures gratuitement. Tél.:543-8039.

REMORQUES fermées 45pi (VAN) idéales comme entrepôt. Tél.:549-5315.

SPECIAL VACANCES. Revêtement vinyle D4, soffite d'aluminium, peinture en 20 litres, peinture extérieure, articles de quincaillerie. Quincaillerie du Moulin, 1387 boulevard Saguenay est. Tél.:545-9119.

Tente-roulotte 6 places BELLEVUE 1974, système de son Technic, télévision couleur 21 pouces, Panasonic, tél.:542-0417.

Tondeuse, souffleuse, remorque de chaloupe 16' et plus, inventaire de pièces de moteurs, tél.:673-4124.

2 bancs d'église en chêne massif. Tél.:543-3149.

JEAN-YVES LABERGE Inc.
-A-S-P-H-A-L-T-E-
• TERRASSEMENT • EXCAVATION • POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI • PAVÉ UNI • TERRE ET GRAVIER •
ESTIMATION GRATUITE
CHICOUTIMI: JONQUIERE: 543-9641

25 ans d'expérience
Asphalte Henri Laberge Inc
Excavation - terrassement - pelouse
pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier
Estimation gratuite
Jonquière, Tél.: 547-1122

Lilianne Laberge
propriétaire

TOILES VERTICALES HORIZONTALES
SPÉCIALITÉS GEMINI ENR. 696-3543
Articles exclusifs en acrylique (Plexiglass) pour tous genres d'utilité
46, JACQUES-CARTIER OUEST — CHICOUTIMI

LE QUOTIDIE

Fernand Tremblay
Univers de la Couleur Enr.
Peinture
Toiles horizontales - verticales
296, Ste-Anne - Chicoutimi
543-0432 - 549-5732

MOBILIER de cuisine, salon, appareils électriques, orgue électrique. Tout en bon état. Tél.: 549-9874.

LAVEUSE $175.00, sécheuse $100.00, poêle $75.00, refrigérateur $175.00, lave-vaisselle $60.00, Lit 54 ou 39 $75.00. Laveuse-essoreuse avec sécheuse, $300.00. Tél.: 547-2313 au 1853 rue Fortier Kénogami.

Mobilier de cuisine en chêne comprenant 4 chaises et 2 planches, très propre, valeur: $1000.00, laissé à $700.00, tél.: 696-2550.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG INC. 1662 Boul. St-Paul. Chicoutimi. Réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sécheuse, usagés. Pièces neuves et usagées. Réparation à domicile. Mise au point tondeuse à l'atelier. Tél.: 545-1459, 549-9607.

69 Equipement de bureau

UN PUPITRE de bureau, chaise Cobra, 3 petites chaises. Tél.: 543-4778, 543-3149.

70 Equipement de commerce et restaurant

CAISSE enregistreuse Sharp, électronique, neuve, 6 mois d'usure, valeur $650.00, prix demandé $400.00. Comptoir de caisse enregistreuse 5' long, 2' large, avec tiroirs. Prix à discuter. Comptoir démontable pour dépanneur ou tabagie ou autres commerces, valeur $500.00 laisserait $300.00, 7 long, 3' large, avec 4 sections de haut 5' haut. Tél.: 542-0426 après 17h00, 695-5616 entre 10h00 et 15h00.

73 Perdu et retrouvé

RECOMPENSE PROMISE: équipement électronique pour démonstration de marque Computrol ainsi qu'une valise rouge vin contenant des informations de compagnie. Demander Yvon Dépatie au 1-800-361-7403.

CANADIAN TIRE

CORRECTION:

Circulaire "**PETIT PRIX ARRONDIT**". Concernant l'erreur suivante qui s'est glissée dans le cahier d'annonces 330:

PAGE 5: Piles Encore Eveready 65-1076-0 et 65-1077-8. Il faut transposer les illustrations de ces deux articles.

NOUS NOUS EXCUSONS DE CET ERREUR.

Ville de Chicoutimi

REGLEMENT #90-019 APPROBATION PAR LE MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES CONDUITE RACCORDEMENT D'EAU ST-HENRI ET RECONSTRUCTION POSTE DE SURPRESSION STATION C.J.P.M. (65 000$)

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le conseil de la ville de Chicoutimi, a le 17 avril 1990, passé et adopté un règlement portant le numéro 90-019, ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux pour la pose d'une conduite de raccordement d'eau de 200 mm Ø sur la rue St-Henri ainsi que la reconstruction du poste de surpression pour desservir la station C.J.P.M. et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 65 000 $.

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du conseil de la ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement a été approuvé par les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire le 30 avril 1990, par le Ministère des Affaires Municipales le 3 juillet 1990.

DONNÉ à Chicoutimi, ce
23 juillet 1990
HELENE SAVARD, greffier
Ville de Chicoutimi

100 Articles de sports

EQUIPEMENT de plongée sous-marine, complet, très bon prix, cause divorce. Tél.: 677-3275 après 18h00.

102 Camping

Motorisé WENNEBAGO 33 pieds, classe A, 1987, 23,500 kilomètres, tél.: 258-3634.

RESERVEZ DES MAINTENANT, tentes-roulottes à louer à la semaine, ou au mois. Bon Air, 6 ou 8 places disponibles. Très propre. Tél.: 543-5913.

103 Chasse et Pêche

ACHETERAIS camp chasse et pêche dans la zone 19, accessible par avion seulement. A prix raisonnable. Tél.: M. Gauthier 274-3294, bur.: 274-3662.

CARABAINE Winchester 30-30, prix à discuter. Tél.: 542-3853.

104 Musique et accessoires

ORGUE Technic, modèle PCME8L amande, $1800.00. Tél.: 548-8838.

ORGUE Yamaha 3 claviers plus Leslie, valeur $10,000.00 laissée pour $6,000.00. Comme neuve, acheteur intéressé seulement. Tél.: 347-5375 demander Clermont.

SAXOPHONE, comme neuf, valeur $1,200 laissé à $500. Tél.: 542-9153.

105 Ordinateurs et jeux

JEU SEGA plus 5 cassettes, état neuf. Tél.: 677-3275 après 18h00.

107 Roulottes/tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Terry Fleetwood 1981, 24', avec auvent télescopique, frigidaire extérieur en plus, remise, set de balançoire en cèdre avec terrain payé pour la saison au lac Joly. Tél.: 548-4800.

ÉLECTRICIEN

Une entreprise de construction de Chicoutimi est à la recherche d'un électricien.

Le candidat devra être qualifié en construction résidentielle et commerciale. Expérience minimum de 3 ans.

Tél.: 690-6070 - 549-4651
après 17h00.

Transports Québec — Québec

APPELS D'OFFRES

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs dont le principal établissement (place d'affaires) est situé au Québec, qui possèdent une licence de la Régie des entreprises de construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes (lorsque cette licence est exigée), et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du projet.

Les intéressés peuvent consulter ou obtenir le dossier d'appel d'offres, de même que les renseignements nécessaires à la présentation d'une soumission, en s'adressant aux bureaux suivants:

Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. Saint-Cyrille Est
20e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tél.: (418) 644-8848

OU

Service des contrats
Ministère des Transports
255, boul. Crémazie Est
1er étage
Montréal (Québec) H2M 1L5
Tél.: (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.

Le sous-ministre,
Jean-Marc Bard F.C.A.

Projet no 293-0301-0. Réfection de quatre (4) ponts sur la route Dorval, municipalité de Larouche, M.R.C. Le Fjord-du-Saguenay, circonscription électorale de Lac-St-Jean.

On peut obtenir le dossier d'appel d'offres du projet moyennant une somme de 5 $, non remboursable payable en espèces, par chèque ou par mandat poste à l'ordre du ministre des Finances.

Garantie de soumission exigée:
- Cautionnement de soumission: 36 000,00 $ ou
- Chèque visé: 18 000,00 $

La réception des soumissions est faite au Service des contrats, 700, boulevard St-Cyrille Est, 20e étage, QUEBEC (Québec) G1R 4Y9.

L'ouverture des plis se fera au bureau de Québec à l'adresse précitée.

La réception des soumissions prendra fin le mardi, 14 août 1990 à 15h00.

Transports Québec — Québec

APPELS D'OFFRES

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs dont le principal établissement (place d'affaires) est situé au Québec, qui possèdent une licence de la Régie des entreprises de construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes (lorsque cette licence est exigée), et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du projet.

Les intéressés peuvent consulter ou obtenir le dossier d'appel d'offres, de même que les renseignements nécessaires à la présentation d'une soumission, en s'adressant aux bureaux suivants:

Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. Saint-Cyrille Est
20e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tél.: (418) 644-8848

OU

Service des contrats
Ministère des Transports
255, boul. Crémazie Est
1er étage
Montréal (Québec) H2M 1L5
Tél.: (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.

Le sous-ministre,
Jean-Marc Bard F.C.A.

Projet no 294-1999-0. Pose de glissières de sécurité sur les routes 170 et 381, municipalité de La Baie, M.R.C. Le Fjord-du-Saguenay, circonscription électorale de Dubuc. Longueur de 2,063 m.

On peut obtenir le dossier d'appel d'offres du projet moyennant une somme de 5 $, non remboursable payable en espèces, par chèque ou par mandat poste à l'ordre du ministre des Finances.

Garantie de soumission exigée:
- Cautionnement de soumission: 13 000,00 $ ou
- Chèque visé: 6 500,00 $

La réception des soumissions est faite au Service des contrats, 700, boulevard St-Cyrille Est, 20e étage, QUEBEC (Québec) G1R 4Y9.

L'ouverture des plis se fera au bureau de Québec à l'adresse précitée.

La réception des soumissions prendra fin le mardi, 7 août 1990 à 15h00.

Pacifique-Nord

Clark veut parler de sécurité aux Japonais

TOKYO (AFP-PC) — Le secrétaire d'Etat canadien aux Affaires extérieures, M. Joe Clark, a proposé au Japon l'ouverture de discussions préliminaires sur la sécurité dans le Pacifique-Nord, a-t-il indiqué aux journalistes lundi à Tokyo.

Il a précisé qu'il avait expliqué la proposition canadienne à son homologue japonais Taro Nakayama, à l'occasion des consultations ministérielles nippo-canadiennes qui se tiennent chaque année.

«Il serait utile pour les nations du Pacifique-Nord de se rencontrer sans agenda et sans espérer des progrès rapides, juste pour amorcer un processus», a déclaré M. Clark en reprenant une idée qu'il avait déjà développée il y a quelques jours dans un discours prononcé devant la Chambre de commerce de Victoria (Canada).

RENCONTRE - Le secrétaire d'Etat canadien aux Affaires extérieures Joe Clark a rencontré, hier son homologue japonais Taro Nakayama à l'occasion d'un dîner officielle. (Photolaser PC)

Pour le Canada, un dialogue sur la sécurité dans le Pacifique-Nord devrait inclure les Etats-Unis, l'Union soviétique, les deux Corée, le Japon, la Chine et Taiwan, a-t-il précisé.

Il a refusé de donner des détails sur la réponse japonaise, indiquant seulement que M. Nakayama avait fait allusion à un groupement plus large.

Selon un officiel japonais, M. Nakayama s'est contenté d'évoquer la prochaine rencontre des ministres des Affaires étrangères des pays d'Asie et du Pacifique à New York, en septembre, en marge de la réunion de l'Assemblée générale de l'ONU.

M. Clark a néanmoins rapporté avoir insisté sur la nécessité d'établir de «nouveaux mécanismes» dans la région du Pacifique-Nord pour régler les conflits actuels et «anticiper» les nouveaux différends qui pourraient surgir après la fin de la guerre froide, mais aussi pour tenir compte des changements dans les «relations entre les superpuissances» et aboutir à une «perspective moins centrée sur les Etats-Unis».

Coopération économique

Sur les problème bilatéraux, le secrétaire d'Etat canadien a évoqué une possible coopération avec le Japon en matière d'aide économique «qui pourrait conduire à une aide plus efficace sur le terrain». Le Japon est à l'heure actuelle le plus grand donateur d'aide dans le monde.

Il s'est également félicité de «l'ampleur et de l'allure» de la coopération nippo-canadienne, ajoutant qu'il existait «encore bien des moyens de la diversifier» parmi lesquels il a cité la biotechnologie et l'énergie nucléaire.

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

LE QUOTIDIEN

Vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Mec. transmission automatique (homme ou femme)
No offre: 417-(6311) 8581-122
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon comité paritaire
Conditions: Perm. Plein temps 40 hres/sem.
Exigences: Carte A ou B et spécialisé dans la transmission automatique

Débosseleur (homme ou femme)
No offre: 371- (6352) 8581-178
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon comité paritaire
Conditions: Temp. 3 mois
Exigences: Avec expérience de 1 à 2 ans.
Fonctions: Débosselage d'autos et de petits camions

Appr. boucher(ère)
No offre: 407-(6011) 8215-115
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Selon convention
Conditions: Remplacement vacances-maladie-etc.
Exigences: Exp. 1 an et plus, cours de boucherie.
Fonctions: Faire le service, l'emballage, répondre aux clients.

Serveuse (tables et comptoir)
No offre: 214 (9213) 6125-126
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Min. + pourboires
Conditions: Perm. 30 hres/sem.
Exigences: Avec expérience dans la pizza.
Fonctions: Faire le service, préparer pizza.

Cuisinier(ère)
No offre: 340 (9212) 6121-114
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A discuter
Conditions: Perm. temps plein 40 hres/sem.
Exigences: 2 à 3 ans d'expérience.
Fonctions: Faire la cuisine d'établissement, déjeuner, dîner à la carte.

Barman (aid)
No offre: 299-(9221) 6123-110
Lieu: Chicoutimi
Traitement: Min. + pourboires
Conditions: Perm. 30 à 40 hres semaine
Exigences: Cours + expérience
Fonctions: Faire le service au bar et aux tables.

Couturier (ère)
No offre: 402 (1999) 8553-146
Lieu: Chicoutimi
Traitement: 5,98 $/hre
Conditions: Perm. plein temps 40 hres/sem.
Exigences: Avec expérience obligatoire sur machine à coudre industrielle.
Fonctions: Réparation, confection.

Tech. en génie civil (homme ou femme)
No offre: 7-14 (7752) 2165-222
Lieu: Alma
Traitement: A discuter
Conditions: Temporaire
Exigences: Dec en génie civil et expérience dans le contrôle de la qualité du béton.

SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE
POSTES EGALEMENT OUVERT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

Halifax

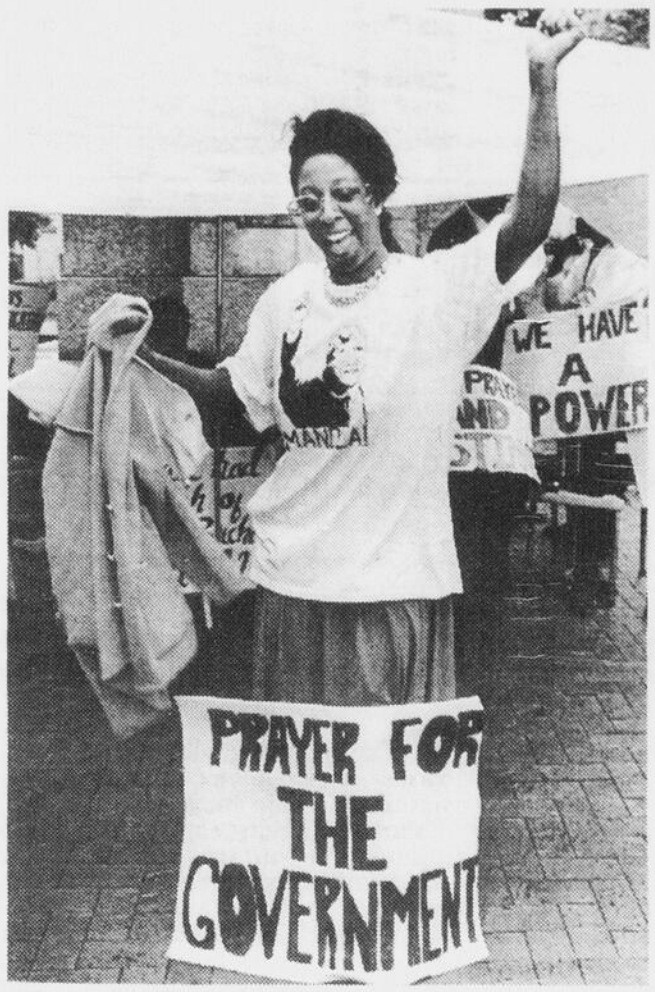
Grève de la faim pour dénoncer le racisme

HALIFAX (PC) — A Halifax, un groupe de citoyens a entamé une grève de la faim lundi, dans le but de convaincre le gouvernement d'ouvrir une enquête sur le racisme dans le système scolaire de Nouvelle-Ecosse.

La militante de race noire Evangéline Cain-Grant a indiqué que les protestataires, des Blancs et des Noirs, mèneront une grève tournante, chacun d'entre eux s'abstenant à tour de rôle de s'alimenter pendant 24 heures.

La récente condamnation de deux hommes de race noire à la suite d'une échauffourée à caractère racial dans une cour d'école, et le refus répété de la province d'instituer une enquête sur l'incident, ont été les gouttes d'eau qui ont fait déborder le vase, a déclaré Mme Cain-Grant, qui affirme que le racisme est profondément enraciné dans le système d'éducation et qu'il est la cause sous-jacente des tensions.

Dix Noirs et huit Blancs ont d'abord été accusés à la suite d'une bataille survenue à l'école secondaire de Cole Harbour, en janvier 1989.



GREVE - La militante de race noire Evangeline Cain-Grant est à la tête d'un groupe de citoyens qui entame une grève de la faim pour convaincre le gouvernement d'ouvrir une enquête sur le racisme dans le système scolaire de Nouvelle-Ecosse.

(Photolaser PC)

En bref

Brando comparaît

LOS ANGELES (AFP) — Le fils de l'acteur Marlon Brando, Christian, a comparu lundi à Los Angeles en présence de son père pour une audience préliminaire sur l'affaire du meurtre de l'ami de sa demi-soeur Cheyenne.

Au début de l'audience, le procureur Steve Barshop a précisé qu'il abandonnait l'accusation de possession d'un silencieux (de pistolet) contre Christian Brando. Mais c'est pour mieux se concentrer sur celles de meurtre et de violation de la loi sur la possession des armes.

Dans la salle comble du tribunal municipal de Los Angeles, le policier Steve Cunningham a raconté devant le juge Larry Fidler dans quelles circonstances il avait arrêté l'accusé le 16 mai, après la mort de Dag Drollet dans la propriété de Marlon Brando.

Le policier a précisé qu'il avait trouvé la victime morte sur le plancher dans la salle de jeux de la maison où se tenaient aussi Christian et Cheyenne, qui était alors enceinte de sept mois de Drollet. «Quand je suis arrivé à 1,5 mètre de l'accusé, il m'a affirmé qu'il n'avait pas voulu le tuer. Je l'ai alors arrêté», a-t-il dit.

Alors que la défense du fils de l'acteur affirme que le coup est parti involontairement au cours d'une dispute, l'accusation estime qu'il s'agit d'un meurtre. Elle invoque notamment des déclarations de Cheyenne, selon lesquelles son demi-frère aurait menacé Dag Drollet et se serait procuré un pistolet le soir du meurtre. Elle-même est depuis partie à Tahiti, où habite sa mère, l'ancienne actrice Tarita Teriipia, et où elle a accouché de son enfant.

Pendant l'audience, Marlon Brando, assis au premier rang, prenait des notes.

Mariage des prêtres

MONTREAL (PC) — Un sondage Gallup a révélé que 77 pour cent des personnes interrogées estiment que les prêtres catholiques devraient avoir le droit de se marier.

A la même question, posée en 1980, 65 pour cent avaient répondu de la même façon. En 1970, 68 pour cent favorisaient le mariage des prêtres.

Chez les catholiques seulement, 74 pour cent permettraient à leurs prêtres d'abandonner le célibat. Les protestants, eux, sont en faveur du mariage des prêtres catholiques à 82 pour cent.

La réponse des Canadiens vient en contradiction avec la pensée du pape Jean-Paul II.

Bélugas

WINNIPEG (PC) — Le nombre des bélugas arrivés cet été dans l'estuaire de la rivière Churchill a considérablement diminué par rapport aux années antérieures, mais les experts jugent qu'il est encore trop tôt pour tirer la sonnette d'alarme.

Les exploitants de bateaux de croisière qui emmènent les touristes observer les cétacés affirment avoir dénombré jusqu'à présent entre 400 et 1000 bélugas seulement dans l'estuaire.

La faible population de bélugas à Churchill n'est d'ailleurs qu'un des mystères entourant cet énigmatique mammifère marin, déclarait lundi le zoologiste Paul Watts.

Décès

CAUCHON (Mme Etiennette) — Est décédée au Centre hospitalier de Jonquière le 23 juillet 1990 à l'âge de 68 ans, Mme Etiennette Cauchon épouse de feu M. Hermel Tremblay demeurant au 2747, McLéod, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon Nault & Caron, 2770, de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi 26 juillet 1990 à 14h00 en l'église St-Jacques et la dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jean-Marc (Denise Leclerc), Claude, Lise (Carl Trinque), Pierre (Micheline Juneau), ses petits-enfants: Isabelle, Frédéric, Marie-Eve, Sébastien, Pierre-Luc, Jean-François, Charles, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Direction funéraire: Maison Nault & Caron.

DUCHESNE (Mme Irène) — Est décédée à l'Hôpital de Jonquière le 22 juillet 1990 à l'âge de 65 ans et 4 mois, dame Irène Duchesne fille de feu dame Emilia Dallaire et de feu M. Adélard Duchesne, demeurant au 3937, Soucy, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Coop, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu mardi 24 juillet 1990 à 14h00 en l'église St-Albert le Grand et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil, ses soeurs: Solange (Marcel Gagné), Lucie (feu Marcel Théberge), Adélaïde Dallaire (feu Aristide Théberge), feu Albert (Rose-Aimé Gagnon), neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière.

GAUTHIER (M. Jean-Guy) — Est décédé à Granby le 21 juillet 1990 à l'âge de 40 ans, M. Jean-Guy Gauthier fils de feu M. Louis Gauthier et de dame Gisèle Bouchard demeurant à St-Hyacinthe autrefois de Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 14h00 en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi 25 juillet 1990 à 11h00 en l'église Christ-Roi, Chicoutimi et les cendres déposées au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil, outre sa mère, son père adoptif: Francis Gallant, ses frères: Marcel Gauthier (Monique Arseneault), Yvon Gauthier (Micheline Cormier), Roger Gauthier (Lise Gauthier), Lucien Gallant (Jacynthe Lafontaine), ainsi que ses oncles et tantes, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation de l'Institut de neurologie de Montréal. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

HENRY (M. Pierre-Paul) - Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 22 juillet 1990 à l'âge de 70 ans et 4 mois M. Pierre-Paul Henry époux de dame Lucienne Pineault demeurant au 3741, St-Léandre à Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mardi à 14h00 en la résidence funéraire Gravel et Fils du 825, Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu le mercredi 25 juillet 1990 à 14h00 en l'église St-Jean-Eudes à Jonquière. Les cendres seront déposées au cimetière St-Antoine à Chicoutimi. Il fut à l'emploi de la Compagnie Alcan pendant près de 45 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jocelyn (Yvette Lemay), Jocelyne (Guy Richard), Viateur (Céline Lavoie), Alain, ses petits-enfants: Clyde Rinfret, Valérie Henry, Steeve Henry, Stéphanie Richard, Steeve Richard, il était le frère de: Roland Henry (Jeannette Bouillon), feu Raoul Henry (Juliette Poirier), feu Tom Henry (Jeanne Pelletier), feu Clémence Henry (feu Narcisse Babin), il était le beau-frère de: feu Alexis Pineault (Rose Claveau), feu Auguste Pineault (feu Yvonne Blanchard), Augustine Pineault (feu Francis Larocque), feu Annie Pineault (feu Xavier Niquette), Yvonne Pineault (feu Livain Larocque), Malthilde Pineault (feu Robert Ouellet), Adrien Pineault (Donalda Lejeune), feu Léo Pineault (Marie Duchesne), Suzanne Pineault (feu Edmond Duchesne), il laisse également dans le deuil: neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

HUBERT (M. Marc) - Est décédé au centre hospitalier de Métabetchouan le 22 juillet 1990 à l'âge de 83 ans et 4 mois M. Marc Hubert époux de dame Romelda Jomphe du 2337, rue Poitras à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Salon Nault & Caron Inc. du 2770, De La Salle à Jonquière. Les funérailles auront lieu le mardi 24 juillet 1990 à 14h00 en l'église St-Mathias et l'inhumation se fera au cimetière d'Arvida. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: feu Antoine (Céline Touzin), Jeannette (feu Bertrand Dubois), Alberte (Eddy Johnson), Jean-Louis (Andrée Vigneault), Frédéric (Lucille Chabot), Rachel (Morgan Flaherty), Simone (John Vallmer), Isabelle (Harold Bouchard), Mireille (Serge Gauthier), Lise, 20 petits-enfants et 7 arrière petits-enfants ainsi que de nombreux frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Les personnes qui le désirent pourront faire parvenir leurs dons à la Fondation canadienne des maladies du rein. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.

LAVOIE (Mme Anne-Marie) — Est décédée au Centre hospitalier de Jonquière le 23 juillet 1990 à l'âge de 81 ans et 6 mois, Mme Anne-Marie Lavoie épouse de feu M. Georges Brisson, demeurant au 3647, St-Alfred, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon Nault & Caron, 2033, Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi 25 juillet 1990 à 11h00 en l'église Ste-Cécile et la dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Germain (Jeannine Savard), Robert, Marcelle (feu Gérard Tremblay), Jeanne-d'Arc (Euclide Dufour), Claire, Jean-Claude, Ghislaine, Jean-Marie (Andrée Ouellet), feu Jacqueline, Gustave (Ginette Patoine), ses 22 petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, plusieurs parents et amis. Direction funéraire: Maison Nault et Caron.

RENALD (M. Michel) — Est décédé le 21 juillet 1990, à Montréal, à l'âge de 32 ans et 3 mois, M. Michel Renald, fils de feu M. Maurice Renald et de dame Yvette Jutras, du Témiscamingue autrefois du 2277, Roussel, Chicoutimi (nord). La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel inc., du 2075, boul. Tadoussac, Chicoutimi (nord). Les funérailles auront lieu le mardi 24 juillet 1990, à 11h00, en l'église St-Luc et les cendres seront inhumées au cimetière paroissial. Il était le frère de Micheline, Esther (André Lapointe), François, Louise, Régis, Gilles (Magella Bernier), et Eric. Il laisse également plusieurs oncles et tantes, ses neveux et nièces: Matthieu, Eve et Gabriel. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon funéraire. Direction des funérailles: Maison Emery Gravel inc., de Chicoutimi (nord).

GIRARD (M. Egide) — La messe anniversaire de M. Egide Girard, époux de dame Louise Villeneuve, de Jonquière, aura lieu dimanche le 29 juillet 1990 à 11h00 en l'église Ste-Famille. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron.

Gain de 5-0 face aux Pirates

Les Expos n'entendaient pas à rire

MONTREAL (PC) — Face à John Smiley, au retour d'un voyage pas drôle du tout, les Expos n'entendaient pas à rire.

Ils ont marqué trois points dès la première manche pour battre les Pirates de Pittsburgh 5-0 devant 27 499 personnes.

Tim Wallach a dirigé l'attaque en produisant quatre points à l'aide de deux simples et d'un circuit en solo.

C'est la cinquième fois cette saison qu'il produisait quatre points dans un match. Il a porté à 67 son total de «pp», un sommet chez les Expos.

A la première, avec un compte de trois balles et aucune prise, et alors que le premier but était ouvert, Smiley (4-5) lui a servi une balle bonne à frapper, et Wallach en a profité pour porter le compte 2-0 à l'aide d'un solide simple de deux points.

A la troisième, il a réussi son 17e circuit, un coup en solo à 407 pieds du marbre. Puis à la septième, il a accueilli Ted Power avec un simple d'un point.

Dennis Martinez (7-7), lui, a bien ri des Pirates pour remporter sa première victoire en quatre départs depuis le 4 juillet. Il n'a donné que quatre coups sûrs pour réaliser son deuxième jeu blanc de la saison.

La foule lui a réservé une ovation debout quand il s'est présenté au bâton à la huitième. Il a ensuite terminé la rencontre en retirant au bâton les deux derniers frappeurs, Bobby Bonilla et Barry Bonds.

A la première, la chance lui a toutefois souri quand Bobby Bonilla a claqué un coup en flèche directement dans les mains de Marquis Grissom avec deux coureurs sur les buts.

Une feinte illégale de Smiley, dont la fiche s'établit à 0-5 contre les Expos lors des deux dernières saisons, a valu le troisième point.

La fiche des Expos s'élève à 5-2 face aux Pirates cette saison. Hier, ils ont réduit à cinq parties l'écart qui les sépare des meneurs de la section Est. Ils ont réussi neuf coups sûrs.

le QUOTIDIEN
SPORTS

Tim Wallach

«Il avait le feu vert»

Wallach s'est joué de Smiley

MONTREAL (PC) — Le gaucher John Smiley a défié Tim Wallach et il a perdu. Avec un compte de trois balles et aucune prise, «Eli» a claqué un solide simple pour produire les deux premiers points du match.

«Il avait le feu vert. Il ne l'a pas tout le temps mais là, il avait le feu vert parce qu'il y avait deux coureurs en position de compter», a expliqué Buck Rodgers.

Richard Milo

Le premier but était inoccupé quand Wallach s'est présenté avec Otis Nixon au troisième but et Marquis Grissom au deuxième but, à la première.

«Non, je n'ai pas été surpris de voir qu'ils ont choisi de lui faire face. Leur avant-champ jouait profondément et ils étaient prêts à concéder un point. De plus, c'était tôt dans le match.»

Wallach, lui, s'attendait à ce qu'on l'affronte.

«En me donnant un but sur balles, ils auraient eu à affronter Galarraga et ce dernier frappe bien la balle par les temps qui courent», a-t-il noté.

Pour Rodgers, Wallach connaît «une saison comparable à 1987» quand il a produit 123 points.

«A l'époque, on disait que la balle était plus vivante mais ce n'est pas le cas cette année», a-t-il dit.

Pour Buck, il s'agissait d'une grosse victoire et Dennis Martinez a bien répondu à l'appel.

«C'était un match important, le premier du séjour à domicile contre l'équipe de tête.»

Martinez a retiré huit frappeurs au bâton et il n'a donné que quatre coups sûrs pour réaliser son deuxième jeu blanc. Il a abaissé sa moyenne de points mérités à 2.68.

«Il n'a jamais tiré de l'arrière sur les frappeurs sauf dans une manche, la sixième», a noté Buck.

Martinez a pour sa part expliqué qu'il était très motivé.

«C'était le premier match et cela m'a motivé davantage. J'étais prêt. Et ensuite, le coussin de trois points m'a aidé à lancer avec confiance.»

Hall examiné

Avant la rencontre, le releveur Drew Hall a été examiné et on a diagnostiqué aucune blessure sérieuse à l'épaule.

Tout au plus a-t-il besoin de repos, a-t-on expliqué. Ses malaises sont attribuables à une inflammation des tendons de l'épaule.

Au losange

MONTREAL (PC) — Oil Can Boyd a mis son genou gauche à l'épreuve, hier. Il a lancé le long des lignes de côté durant une bonne dizaine de minutes et son genou à tenu le coup.

«Tout va bien. Je vais pouvoir lancer jeudi», a-t-il dit après avoir réintégré le vestiaire.

«Quand je me suis blessé, j'ai pensé qu'il s'agissait d'une blessure plus sérieuse mais finalement, il n'en est rien.»

Boyd s'est blessé au genou à Houston jeudi soir, quand il a retenu son élan en voulant glisser. Il est retourné à Montréal pour être examiné le jour suivant.

Drew Hall inquiète les Expos. Il ressent des malaises à l'épaule gauche et sera examiné par le médecin de l'équipe.

Hall ne fait rien qui vaille depuis quelques temps. A Houston, les Astros sont tombés à bras raccourcis sur ses tirs. Il semble incapable de lancer des prises et il tire trop souvent de l'arrière sur les frappeurs.

Hall présente une fiche de 4-7. Sa moyenne de points mérités s'élève à 5.23. Depuis la pause du match des étoiles, il a accordé 11 points, 10 coups sûrs et quatre buts sur balles en quatre manches pour une m.p.m. de 24.75.

Kevin Gross (8-6) tentera de faire oublier sa contre-performance à Houston en affrontant le droitier Doug Drabek (11-4) ce soir (19h35).

Gross présente un dossier de 1-0 en deux départs contre les Pirates, ayant battu Drabek 4-1, le 1er juin.

A son dernier départ depuis son retour au jeu, les Expos ont subi une défaite majeure de 12-6. Il s'agissait de son premier départ en 22 jours. En deux tiers de manches, il a donné trois points et cinq buts sur balles.

Zane Smith (6-7) fera face à Bob Walk (5-4) demain soir (19h35).

Face au gaucher John Smiley, Junior Noboa a entrepris le match au deuxième but et Otis Nixon occupait le premier rang du rôle et patrouillait le champ centre.

A Jacksonville (AA), le receveur Greg Colbrunn a connu un bon match dans la victoire de 7-2 contre Greenville. Il a obtenu un simple, un double et un circuit pour produire trois points.

Le Torontois David Wainhouse (5-4) a remporté la victoire.

Voyage désastreux

Les petites choses ne sont pas venues

MONTREAL (PC) — Etrangement, les difficultés des Expos après la pause du match des étoiles coincident avec le réveil d'Andres Galarraga et de Tim Raines.

Galarraga et Raines ont formé avec Tim Wallach un trio redoutable. Ils ont en effet marqué 16 des 53 points des Expos lors de leur désastreux voyage à Atlanta, Cincinnati et Houston.

De plus, les trois frappeurs ont produit 29 points en plus d'obtenir 35 des 96 coups sûrs de l'équipe.

Néanmoins, les Expos n'ont gagné que quatre matchs en 11 rencontres.

«L'exécution des jeux de base a été notre principal problème», a dit Buck Rodgers, hier.

«Le ballon-sacrifice, le roulant au bon moment, les petites choses ne sont pas venus. Il faut recommencer au plus tôt à bien les exécuter.»

Galarraga, lui, s'est exécuté en frappant la balle avec autorité. Il a claqué cinq circuits, dont quatre en trois matchs.

Il n'est plus le même depuis qu'il écoute... attentivement Hal McRae. Ses mains sont plus haute au moment d'amorcer son élan.

«J'étais confus l'an dernier», de dire le «gros chat».

Maintenant qu'il est plus réceptif aux conseils de McRae, Galarraga a retrouvé sa puissance comme si son ouverture d'esprit avait ouvert les clôtures.

A Cincinnati, il a réussi un grand chelem contre Randy Myers, l'excellent gaucher des Reds, ce qui n'est pas une mince tâche.

«Je ne l'ai jamais vu frapper aussi bien la balle rapide depuis deux ans», a commenté Rodgers.

Au cours du voyage, Galarraga a réussi 13 coups sûrs en 42 présences pour une moyenne de .310.

Raines, lui, a réussi 10 coups sûrs en 34 (.294) et Wallach, 12 en 43 (279) en plus de claquer trois circuits.

En bref

Boever passe aux Phillies

ATLANTA (AP) — Les Braves d'Atlanta ont échangé le releveur droitier Joe Boever aux Phillies de Philadelphie en retour du lanceur Marvin Freeman, hier soir, et ils ont également placé le nom du releveur Charley Kerfeld sur la liste de ballotage.

Boever, âgé de 29 ans, se rapportera aux Phillies et les Braves assigneront Freeman, âgé de 27 ans, à leur filiale AAA à Richmond, en Virginie.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P	Moy.	Diff
Pittsburgh	55	37	.598	—
New York	53	38	.582	1½
Montréal	52	44	.542	5
Philadelphie	46	46	.500	9
Chicago	44	52	.458	13
St. Louis	41	54	.432	15½

Section Ouest

Cincinnati	58	33	.637	—
San Francisco	49	44	.527	10
Los Angeles	45	47	.489	13½
Houston	40	55	.421	20
San Diego	38	53	.418	20
Atlanta	37	55	.402	21½

Dimanche, 22 juillet

Montréal 2 Houston 3
Atlanta 3 New York 2 (10 manches)
Los Angeles 6 Pittsburgh 11
Philadelphie 6 Cincinnati 2
San Diego 4 St. Louis 6
San Francisco 2 Chicago 4

Lundi, 23 juillet

Pittsburgh 0 Montréal 5
New York 4 Philadelphie 7
Houston 1 Atlanta 3
Chicago 3 St. Louis 1
Cincinnati à San Diego, 22h05
San Francisco à Los Angeles, 22h35

Mardi, 24 juillet

LANCEURS PREVUS

Houston (Deshaies 4-8 et Schatzeder 1-3) à Atlanta (Leibrandt 3-3 et Avery 1-4), 17 h 10
Pittsburgh (Drabek 11-4) à Montréal (Gross 8-6), 19 h 35
New York (Cone 7-4) à Philadelphie (Combs 6-7), 19 h 35
Chicago (S.Wilson 3-5) à St. Louis (Magrane 5-12), 20 h 35
Cincinnati (Armstrong 11-5) à San Diego (Hurst 5-8), 22 h 05
San Francisco (Burkett 9-2) à Los Angeles (R.Martinez 11-4), 22 h 35

Mercredi, 25 juillet

Houston à Atlanta, 17h40
Pittsburgh à Montréal, 19h35
New York à Philadelphie, 19h35
Cincinnati à San Diego, (2), 20h05
Chicago à St. Louis, 20h35
San Francisco à Los Angeles, 22h35

LES MENEURS

	MJAB	PCS.	Moy.
Dykstra, Phi	85 331	69 117	.353
Bonds, Pit	83 292	63 99	.339
McGee, StL	94 376	59 125	.332
Dawson, Chi	87 311	48 103	.331
Sandberg, Chi	93 370	73 120	.324
Larkin, Cin	91 356	51 114	.320
Mitchell, SF	83 310	60 97	.313
TGwynn, SD	90 366	51 114	.311
Gant, Atl	82 304	59 94	.309
BHatcher, Cin	82 322	39 99	.307

Au bâton (279 apparitions) — Dykstra, Philadelphie, .353; Bonds, Pittsburgh, .339; McGee, St. Louis, .332; Dawson, Chicago, .331; Sandberg, Chicago, .324.

Points — Sandberg, Chicago, 73; Bonilla, Pittsburgh, 72; Dykstra, Philadelphie, 69; Sabo, Cincinnati, 67; WClark, San Francisco, 65.

Points produits — MaWilliams, San Francisco, 80; Bonds, Pittsburgh, 70; Bonilla, Pittsburgh, 65; WClark, San Francisco, 65; JCarter, San Diego, 63; **Wallach, Montréal, 63**.

Coups sûrs — McGee, St. Louis, 125; Sandberg, Chicago, 120; Dykstra, Philadelphie, 117; Larkin, Cincinnati, 114; TGwynn, San Diego, 114.

Doubles — **Wallach, Montréal, 28;** McGee, St. Louis, 24; Bonilla, Pittsburgh, 23; Guerrero, St. Louis, 23; Jefferies, New York, 23; Presley, Atlanta, 23.

Triples — LoSmith, Atlanta, 7; MThompson, St. Louis, 6; TGwynn, San Diego, 6; 5 à égalité avec 5.

Circuits — Sandberg, Chicago, 25; Mitchell, San Francisco, 24; Strawberry, New York, 24; Bonilla, Pittsburgh, 20; Gant, Atlanta, 20.

Buts volés — Coleman, St. Louis, 47; Yelding, Houston, 36;
Nixon, Montréal, 32; Bonds, Pittsburgh, 31; Samuel, Los Angeles, 31.

Lanceurs (8 décisions) — Burkett, San Francisco, 9-2, .818, 3.53; **Sampen, Montréal, 7-2, .778, 2.60**; Viola, New York, 13-4, .765, 2.27; Cook, Philadelphie, 6-2, .750, 3.29; TWilson, San Francisco, 6-2, .750, 2.78.

Retraits — RMartinez, Los Angeles, 142; Gooden, New York, 131; Cone, New York, 117; DeLeon, St. Louis, 109; Smoltz, Atlanta, 101.

Victoires protégées — Franco, New York, 21; Myers, Cincinnati, 20; DaSmith, Houston, 18; Brantley, San Francisco, 15; LeSmith, St. Louis, 14; RMcDowell, Philadelphie, 14.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P	Moy.	Diff
Toronto	51	44	.537	—
Boston	50	45	.526	1
Baltimore	47	48	.495	4
Cleveland	45	49	.479	5½
Detroit	45	52	.464	7
Milwaukee	43	50	.462	7
New York	34	58	.370	15½

Section Ouest

Oakland	59	35	.628	—
Chicago	55	36	.604	2½
Seattle	49	47	.510	11
Californie	47	48	.495	12½
Texas	47	48	.495	12½
Minnesota	45	50	.474	14½
Kansas City	43	50	.462	15½

Dimanche, 22 juillet

Toronto 0 Oakland 3
Chicago 3 Baltimore 9
New York 10 Minnesota 6
Seattle 4 Milwaukee 3
Cleveland 8 Californie 1
Boston 1 Kansas City 2
Detroit 3 Texas, 5

Lundi, 23 juillet

Baltimore 13 Detroit 3
Cleveland 1 Chicago 3
Boston 0 Milwaukee 13
New York 2 Texas 3
Californie à Oakland, 22h05

Mardi, 24 juillet

LANCEURS PREVUS

Baltimore (Mitchell 2-2) à Detroit (J.M. Robinson 7-7), 19 h 35
Kansas City (Gordon 6-6) à Toronto (Wells 7-2), 19 h 35
Cleveland (Nichols 0-2) à Chicago (Peterson 0-2), 20 h 05
Seattle (M.Young 4-10) à Minnesota (West 5-6), 20 h 05
Boston (G.Harris 7-4) à Milwaukee (Kreuger 5-5), 20 h 35
New York (Leary 4-12) à Texas (B.Witt 7-8), 20 h 35
Californie (Abbott 6-8) à Oakland (Welch 15-3), 22 h 05

Mercredi, 25 juillet

Baltimore à Detroit, 13h35
Cleveland à Chicago, 14h35
Boston à Milwaukee, 14h35
Californie à Oakland, 15h15
Kansas City à Toronto, 19h35
Seattle au Minnesota, 20h35
New York au Texas, 20h35

LES MENEURS

	MjAB	PCS.	Moy.
RHendrsn, Oak	82 297	71 99	.333
Sheffld, Mil	78 310	46 100	.323
Griffey, Sea	95 366	60 117	.320
Harper, Min	80 279	34 89	.319
Palmero, Tex	88 339	45 107	.316
Martinez, Sea	89 312	47 97	.311
JoReed, Bos	90 338	40 105	.311
Puckett, Min	92 347	62 107	.308
Parker, Mil	89 346	44 106	.306
Guillen, Chi	89 296	37 90	.304
Jacoby, Cle	89 319	45 97	.304

Au bâton (279 apparitions) — RHenderson, Oakland, .333; Sheffield, Milwaukee, .323; Griffey, Seattle, .320; Harper, Minnesota, .319; Palmeiro, Texas, .316.

Points — RHenderson, Oakland, 71; Fielder, Detroit, 62; Puckett, Minnesota, 62; **Gruber, Toronto, 61**; Griffey, Seattle, 60.

Points produits — Fielder, Detroit, 80; **Gruber, Toronto, 70**; JCanseco, Oakland, 67; DParker, Milwaukee, 64; **Bell, Toronto, 61**; McGwire, Oakland, 61.

Coups sûrs — Griffey, Seattle, 117; Trammell, Detroit, 108; Palmeiro, Texas, 107; Puckett, Minnesota, 107; Seitzer, Kansas City, 107.

Doubles — JoReed, Boston, 33; Puckett, Minnesota, 29; Sheffield, Milwaukee, 26; Boggs, Boston, 24; Calderon, Chicago, 24.

Triples — **Fernandez, Toronto, 11**; Sosa, Chicago, 9; Webster, Cleveland, 6; Burks, Boston, 5; **Felix, Toronto, 5**; Phillips, Detroit, 5.

Circuits — Fielder, Detroit, 31; JCanseco, Oakland, 28; McGwire, Oakland, 24; **McGriff, Toronto, 22**; **Gruber, Toronto, 21**.

Buts volés — RHenderson, Oakland, 42; Calderon, Chicago, 25; Sax, New York, 23; Pettis, Texas, 22; Kelly, New York, 21; Reynolds, Seattle, 21; WWilson, Kansas City, 21.

Lanceurs (8 décisions) — BJones, Chicago, 10-1, .909, 2.15; Williamson, Baltimore, 8-1, .889, 1.25; Welch, Oakland, 15-3, .833, 2.65; King, Chicago, 8-2, .800, 3.00; **Stieb, Toronto, 12-3, .800, 2.98**.

Retraits — Clemens, Boston, 133; Ryan, Texas, 126; Hanson, Seattle, 123; BWitt, Texas, 121; Langston, Californie, 120.

Victoires protégées — Thigpen, Chicago, 31; Eckersley, Oakland, 30; DJones, Cleveland, 26; Schooler, Seattle, 26; Aguilera, Minnesota, 23.

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G.	P	Moy.	Diff
Sherbrooke	25	13	.658	—
Trois-Rivières	25	14	.641	½
Jonquière	22	15	.595	2½
Ste-Foy	23	16	.590	2½
Shawinigan	20	15	.571	3½
Rive-Sud	12	25	.324	12½
Charlesbourg	11	28	.282	14½

Jeudi, 19 juillet

Rive-Sud 8 Sainte-Foy 10
Shawinigan 4 Charlesbourg 9
Trois-Rivières 12 Sherbrooke 20

Samedi, 21 juillet

Sherbrooke 7 Sainte-Foy 5 (1er match)
Sherbrooke 13 Sainte-Foy 7 (2e match)
Longueuil 0 Jonquière 5
Trois-Rivières 5 Rosemont 2
Charlesbourg à Verdun (remis)
Rive-Sud 0 LaSalle 5

Dimanche, 22 juillet

Shawinigan 18 Rive-Sud 8
Charlesbourg 3 Sherbrooke 8
Charlesbourg 0 Sherbrooke 14
Trois-Rivières 0 Jonquière 1 (10 manches)

Lundi, 23 juillet

Sainte-Foy à Shawinigan, (remis, pluie)

Mardi, 24 juillet

Sherbrooke à Rive-Sud, 20h
Jonquière à Charlesbourg, 20h
Shawinigan à Trois-Rivières, 20h

Mercredi, 25 juillet

Sainte-Foy à Sherbrooke, 20h

Jeudi, 26 juillet

Sainte-Foy à Shawinigan, 19h30
Charlesbourg à Trois-Rivières, 19h30

Vendredi, 27 juillet

Rive-Sud à Shawinigan, 20h

Samedi, 28 juillet

Sherbrooke à Jonquière, 13h30
Sherbrooke à Jonquière, 19h30
Rive-Sud à Sainte-Foy, 19h30
Trois-Rivières à Charlesbourg, 19h30

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

Equipes	P.J.	P.G.	P.P.	Moyenne	Diff.
Chicoutimi	8	6	2	.750	
Kénogami	8	4	4	.500	2
Alma	9	4	5	.444	2.5
Arvida	11	4	7	.364	3.5

Mardi, 17 juillet

Championnat junior provincial de Granby

MIDGET REGIONAL

CLASSEMENT

Classement des équipes

Equipes	P.J.	P.G.	P.P.	Moyenne	Diff.
Arvida	11	9	2	.818	—
Kénogami	13	8	5	.615	2
Chicoutimi	13	5	8	.384	5
Saint-Honoré	11	4	7	.364	5
Laterrière	12	4	8	.333	5.5

Dimanche 22 juillet

Laterrière 10 Saguenéens 4

Lundi, 23 juillet

Laterrière 13 Sags (Chic) 20

Mercredi, 25 juillet

Chicoutimi vs Kénogami

BANTAM REGIONAL

Lundi 23 juillet

Laterrière 6 Braves (Jonq) 7

Mardi 24 juillet

Royal (Kénogami) vs Sags (Chicoutimi)

Mercredi 25 juillet

Royal (Kénogami) vs Tuvico (Laterrière)
Braves (Jonquière vs Pirates (Arvida)
(30)

PEE-WEE REGIONAL

Lundi 23 juillet

Cardinaux (Arvida) 8 Expos (Kénogami) 0

Mardi 24 juillet

Orioles (Chicoutimi) vs Braves (Jonquière)
Cardinaux (Arvida vs Sags (Chicoutimi)

Mercredi 25 juillet

Orioles (Chicoutimi) vs Expos (Kénogami)

Jeudi 26 juillet

Braves (Jonquière) vs Sags (Chicoutimi)
(30)

MOUSTIQUE REGIONAL

Lundi, 23 juillet

Orioles (Chic) 12 Athlétiques (Jonq) 5
Sags (Chic) 18 Voyageurs (Jonq) 7

Mardi, 24 juillet

Royal (Jonq) vs Sags (Chic)

LIGUE INTERMÉDIAIRE

CLASSEMENT

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
La 50	15	11	4	.733	—
Guinness	15	10	5	.667	1
La Bud	15	5	20	.333	6
La Bleue	15	4	11	.267	7

Les frappeurs

Jean Leclerc: .543; Marc Laganière: .516; Antonio Mior: .513; André Leblanc: .473; Philippe Jobin: .459.

Les circuits

Mario Cloutier, 7; Antonio Mior, 6.

Les points produits

Mario Cloutier: 20; Antonio Mior: 20

Les lanceurs

Luc Tremblay 7-1, 1.06, 105 RAB; Carl Beaulieu 4-2 3.32, 35 RAB

Chiffres des Expos

AU BATON	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
Aldrete, Mike	101	14	23	12	0	1	.228
Bullock, Eric	2	0	1	0	0	0	.500
DeShields, Delino	255	38	74	17	2	26	.290
Fitzgerald, Mike	195	24	46	24	6	7	.236
Foley, Tom	85	7	23	12	0	0	.271
Galarraga, Andres	338	39	90	53	11	4	.266
Goff, Jerry	37	6	9	2	1	0	.243
Grjssom, Marquis	192	29	49	10	0	13	.255
Johnson, Wallace	42	5	7	4	1	1	.167
Martinez, Dave	210	34	61	23	8	7	.290
Nixon, Otis	110	27	26	9	0	32	.236
Noboa, Junior	125	11	32	9	0	4	.256
Owen, Spike	286	33	70	26	5	6	.245
Raines, Tim	249	34	71	32	2	27	.285
Roomes, Rolando	8	0	2	0	0	0	.250
Santovenia, Nelson	136	10	26	25	5	0	.191
Walker, Larry	255	37	61	28	11	11	.239
Wallach, Tim	361	45	110	67	17	3	.305

AU MONTICULE	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MP	M
Boyd, Dennis	5	3	0	109.2	37	27	67	3.04	
Burke, Tim	0	1	12	30.2	14	10	21	4.11	
Costello, John	0	0	0	6.1	4	1	1	5.69	
Farmer,	0	1	0	4.1	6	2	2	12.56	
Frey, Steve	4	1	4	24.2	10	12	14	3.65	
Gardner, Mark	6	5	0	117.2	33	44	97	2.52	
Gideon, Brett	0	0	0	1.0	1	4	0	9.00	
Gross, Kevin	8	6	0	105.0	45	44	73	3.86	
Hall, Drew	4	7	3	53.1	31	27	40	5.23	
Martinez, Dennis	7	7	0	151.0	45	36	108	2.68	
Mohorcic, Dale	1	1	2	22.1	9	8	11	3.63	
Nabholz, Chris	0	0	0	5.0	2	2	2	3.60	
Sampen, Bill	7	2	1	55.1	16	21	46	2.61	
Schmidt, Dave	3	3	13	44.2	20	11	22	4.03	
Smith, Zane	6	7	0	120.0	43	40	65	3.23	

PITTSBURGH 0 — **MONTREAL 5**

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Bckmn 3b	4	0	1	0	Nixon cc	3	1	0	0
JBell ac	3	0	0	0	Grissom cd	3	2	1	0
VanSlyk cc	3	0	1	0	Raines cg	4	0	1	0
Bonilla cd	4	0	0	0	Wallach 3b	4	1	3	4
Bonds cg	4	0	0	0	Galarrg 1b	3	1	1	0
Bream 1b	3	0	0	0	Fitzgerld r	4	0	1	0
Power l	0	0	0	0	Noboa 2b	3	0	2	0
LVIliere r	3	0	1	0	Foley 2b	1	0	0	0
Lind 2b	3	0	1	0	Owen ac	3	0	0	0
Smiley l	2	0	0	0	DeMrtnz l	4	0	0	0
Reynlds cd	1	0	0	0					
Totaux ..		**30.0.4.0**			**Totaux ..**		**32.5.9.4**		

Pittsburgh . . .. 000 000 000—0
Montréal . . . 301 000 10x—5

LSB—Pittsburgh 5, Montréal 7. 2B—Galarraga, VanSlyke. C—Wallach (17). S— JBell.

	ML	CS	.P	PM.	BB.	RB
Pittsburgh						
Smiley P,4-5	6	1-3	8	5	5	3 2
Power	1	2-3	1	0	0	1 1
Montréal						
DeMrtinez G,7-7	9	4	0	0	1	8

Feinte irrégulière—Smiley.
Arbitres— Marbre, Davis; 1er, Montague; 2e, Winters; 3e, Layne.
D—2:26. A—27,499.

Sport en bref

Gain de Sznajder

TORONTO (PC) — Le Canadien Andrew Sznajder a donné une prestation éblouissante, hier, sur le court central des Internationaux de tennis du Canada qui se déroulent à Toronto.

Le favori local, qui est âgé de 23 ans, 96e raquette mondiale, a joué avec un acharnement peu commun pour finalement venir à bout de l'Américain Kevin Curren, 12e tête de série et 46e joueur au monde, en trois sets de 7-5, 6-7 (5-7) et 6-4.

Il est ainsi devenu le deuxièèe joueur canadien à accéder au deuxième tour après Martin Wostenholme, tombeur de l'Américain Kelly Jones, 4-6, 6-2 et 6-4.

L'autre Canadien en lice hier, Chris Pridham, a quant à lui baissé pavillon devant l'Indien Ramesh Krishnan, vainqueur en deux sets de 7-6 (7-5) et 6-4.

Mark Gastineau au ballottage

VANCOUVER (PC) — Le nom de l'ailier défensif Mark Gastineau a été placé sur la liste de ballottage par les Lions de la Colombie-Britannique, de la Ligue canadienne de football. Si Gastineau n'est pas réclamé, son nom sera inscrit sur la formation de réserve.

L'entraineur des Lions, Lary Kuharich, a déclaré dimanche que l'ancien joueur des Jets de New York ne faisait pas partie de la formation des Lions. «Nous allons faire appel aux 36 meilleurs joueurs et nous ferons connaitre la composition de l'équipe mercredi», a dit Kuharich.

Bel et bien aux USA

RIO DE JANEIRO (Reuter) — Le président de la Fédération internationale de football-football, Joao Havelange, a confirmé hier lors d'une conférence de presse que la Coupe du monde de soccer 1994 se tiendrait bel et bien aux Etats-Unis.

Des personnalités du soccer avaient dit ce mois-ci que le peu d'intéret manifesté par les téléspectateurs américains pour le Mondiale 1990 allait inciter les Etats-Unis à renoncer à accueillir l'édition 1994 de la Coupe.

Football

Section Est

	M	J	G	P	N	PP	PC	Pts
Winnipeg	2	2	0	0		65	43	4
Hamilton	2	1	1	0		64	64	2
Ottawa	2	0	2	0		52	60	0
Toronto	2	0	2	0		51	74	0

Section Ouest

Edmonton	2	2	0	0		81	57	4
Calgary	2	1	0	1		68	63	3
Sask.	2	1	1	0		63	65	2
C.-B.	2	0	1	1		61	79	1

Vendredi, 20 juillet

Toronto 17 Winnipeg 34

Jeudi, 26 juillet

Edmonton à Ottawa, 19h30

Vendredi, 27 juillet

Calgary à Saskatchewan, 21h30
Winnipeg en C.-B., 22h30

Samedi, 28 juillet

Toronto à Hamilton, 19h30

Jeudi, 2 août

Edmonton à Winnipeg, 20h30
Saskatchewan à C.-B., 22h30

Vendredi, 3 août

Hamilton à Calgary, 21h30

Samedi, 4 août

Ottawa à Toronto, 19h30

Mardi, 7 août

Saskatchewan à Edmonton, 21h30

Mercredi, 8 août

C.-B. à Winnipeg, 20h30

Jeudi, 9 août

Hamilton à Ottawa, 19h30
Toronto à Calgary, 21h30

Une possible 300e victoire ce soir

Ryan: "Je peux commencer à y penser"

DALLAS (AP) — Nolan Ryan a beau revendiquer 46 records des ligues majeures, toujours est-il qu'il affectionne particulièrement trois objectifs.

Ainsi, Ryan a atteint le plateau des 5000 retraits au bâton l'année dernière, il a enregistré son sixième match sans point ni coup sûr le mois dernier et il pourrait inscrire sa 300e victoire, mercredi soir, contre les Yankees de New York.

«Cinq mille et 300 — ce sont les seuls chiffres qui représentent vraiment quelque chose pour moi, a souligné Ryan. Ces marques et, peut-être, mes six matches sans coup sûr.»

Ryan, le meneur de tous les temps pour les retraits au bâton, a fait mordre la poussière à Rickey Henderson pour son 5000e l'été dernier et il en a ajouté 202 depuis. Son sixième match sans coup sûr, contre Oakland le mois dernier, est survenu après plusieurs échecs de justesse depuis sa dernière performance du genre en 1981.

Ryan a refusé d'aborder le sujet de sa 300e victoire avant vendredi dernier, lorsqu'il a défait les Tigers de Detroit 5-3 pour son 299e triomphe.

«Maintenant, je peux commencer à y penser, a-t-il expliqué. Je ne songe pas à la possibilité de réussir un match sans coup sûr avant la neuvième ou encore, je n'ai pas envisagé mon 5000e retrait sur des prises avant d'être sur le point de l'obtenir et je ne pensais pas à ma 300e victoire avant d'avoir obtenu ma 299e.»

Plusieurs autres y ont pensé depuis le début de la saison. Maintenant, la Ryanmanie sévit de nouveau. Même Ryan se plie au jeu et il a accepté d'accorder une conférence de presse mardi pour satisfaire les nombreuses demandes d'entrevues.

Série victorieuse

Contrairement à quelques autres lauréats de 300 victoires, Ryan connaît une série victorieuse au moment où il approche le chiffre magique. Malgré ses malaises au dos, Ryan montre une fiche de 5-0 avec une moyenne de points mérités de 2.63 àases six derniers départs.

«Je me sens bien, a précisé Ryan. Mon problème au dos ne m'empêchera pas de lancer demain, mais c'est le genre de malaise qui nécessiterait cinq semaines de repos pour récupérer pleinement.»

Le gérant des Rangers Bobby Valentine a précisé que Ryan ne recevrait pas de traîtement de faveur.

«Il lancera aussi longtemps qu'il le pourra, a dit Valentine. Je suis au courant de l'état de son dos.»

Tous les billets pour le match de demain soir ont été vendus depuis le 20 juillet, soit le match à guichet fermé le plus prématuré dans l'histoire des Rangers, a fait savoir la relationniste de l'équipe Tanja Burgdord.

Burgdord a ajouté qu'environ 500 journalistes et photographes sont attendus pour assister à la 300e victoire de Ryan.

NOLAN RYAN... mentionne que 5000 et 300 sont les seuls chiffres qui représentent vraiment quelque chose pour lui. Il pourrait obtenir sa 300e victoire face aux Yankees, ce soir.
(Laserphoto AP)

Sport en bref

Viger gagne le 5000 mètres

ASSEN, Pays-Bas (PC) — Le Sherbrookois André Viger a distancé le Français Mustapha Badid pour remporter la médaille d'or au 5 000 mètres en fauteuil roulant, hier, aux championnats mondiaux pour athlètes handicapés qui se déroulent à Assen, au Pays-Bas.

Viger a parcouru la distance en 12 minutes, 49.12 secondes, quelques centièmes devant Badid et le Suisse Jean-Marc Berset. Un autre Sherbrookois, Marc Quessy, a terminé au sixième rang.

Viger avait établi un record du monde sur la distance en qualifications en enregistrant un chrono de 12:19.93, dimanche. En finale, la course a été beaucoup plus stratégique et les chronos d'autant plus élevés.

Viger et Quessy se sont également qualifiés pour la finale du relais 4 X 400 mètres en compagnie de Luke Gingras et Jeff Adams. Cette finale sera présentée aujourd'hui.

Au 5 000 mètres en fauteuil roulant, classe T2 cette fois, le Canadien Clayton Gerein a raflé l'or en 14:57.95, tandis que le Québécois Serge Raymond était disqualifié.

Au 4 X 400 mètres pour athlètes handicapés visuels, le Québécois Louis Deschesnes s'est qualifié pour la finale en compagnie de ses coéquipiers Larry Rinke, Keith Myette et Eugene Della Sieza.

Enfin, chez les dames, Chantal Petitclerc, de Ste-Foy, a abtenu la sixième position dans la compétition de 5 000 mètres en fauteuil roulant grâce à un temps de 15:47.21.

Beth Daniel en prolongation

VIENNA, Ohio (AP) — Beth Daniel a comblé un déficit de deux coups à ses trois derniers trous, puis elle a calé un birdie de 12 pieds au premier trou d'un match de barrage contre Patty Sheehan pour finalement enlever le tournoi Phar-Mor Youngstown prolongé d'une journée en raison de la pluie.

Daniel a mérité le premier prix de 60 000 $ d'une bourse globale de 400 000 $, en plus d'un boni de 50 000 $ pour avoir terminé en tête au classement des bourses des deux tournois Phar-Mor disputés cette saison à Inverrary et Youngstown.

Dimanche, Daniel avait entamé son dernier parcours avec une avance de deux coups qu'elle détenait toujours hier lors de la reprise du jeu au sixième trou.

Sheehan a remis une dernière carte de 69, trois coups sous la normale, tandis que Daniel a joué 73. Les deux golfeuses ont terminé ex aequo à 207.

Danielle Ammaccapane a fini troisième à 208, un coup devant Debbie Massey et Ayako Okamoto.

Arthroscopie réussie

KANSAS CITY, Mo. (AP) — Le lanceur Bret Saberhagen, deux fois lauréat du trophée Cy Young, a subi avec succès une arthroscopie au coude droit, ont fait savoir hier les Royals de Kansas City.

Le docteur Steven Joyce a retiré deux fragments d'os et il a indiqué qu'aucun ligament, tendon ou tissu nerveux n'a été endommagé.

«J'espère lancer en septembre, a dit Saberhagen. Personne ne m'a dit qu'il s'agit-là d'un objectif irréaliste.»

Saberhagen présente un dossier de 5-7 et une m.p.m. de 3,10 en 18 départs. A son dernier match contre Boston le 15 juillet dernier, le droitier a dû quitter la rencontre après seulement quatre manches.

Dubé et Boucher démissionnent

TROIS-RIVIERES (PC) — Le virage opéré par les Draveurs de Trois-Rivières de la Ligue de hockey junior majeure du Québec au terme de la dernière saison a pris une tournure dramatique en fin de semaine quand la haute direction de l'équipe a dû accepter deux démissions. Celle, appréhendée, de l'entraîneur Dany Dubé et celle, surprise, du directeur général, Michel Boucher.

Le premier a accepté le poste d'entraîneur-chef de l'équipe de hockey de l'UQTR ainsi que celui d'adjoint au directeur des sports Jean-François Grenier. Quant à Michel Boucher, il quitte lui aussi pour occuper un autre emploi à Trois-Rivières mais à l'extérieur du monde du hockey.

Internationaux de tennis du Canada

Wostenholme surprend Jones

TORONTO (PC) — Le Canadien Martin Wostenholme a accédé à la deuxième ronde des Internationaux de tennis du Canada en surprenant l'Américain Kelly Jones, 90e raquette mondiale, hier, à Toronto.

Après avoir perdu le premier set 4-6, Wostenholme, qui est classé 130e au monde, s'est ressaisi pour enlever les deux prochains 6-2 et 6-4.

Dans quelques autres rencontres présentées au cours de cette journée perturbée par la pluie, David Wheaton, le neuvième favori (35e mondial), a disposé de Malivai Washington en sets identiques de 6-4 et Richey Reneberg a défait Gilan Bloom 2-6, 6-2, 6-1.

Wostenholme, qui est originaire d'Oakville (Ont.), n'avait pas remporté de victoire à l'Omnium canadien depuis 1985.

Seulement deux des 10 meilleurs joueurs au monde participent aux Internationaux cette année. Après le forfait d'Ivan Lendl, blessé, l'Américain Andre Agassi a été désigné tête de série numéro un.

Il sautera sur le court mercredi tout comme son compatriote Brad Gilbert, sixième raquette mondiale et deuxième favori du tournoi.

Dans le double masculin, les Canadiens Glenn Michibata et Grant Connell sont les grands favoris.

Bonne stratégie

Wostenholme a joué un meilleur match tactique que son rival Jones, hier. Il s'agissait d'ailleurs d'un match classique : un spécialiste du fond de court face à un as du service-volée.

«Je me suis dit que si je me concentrais à conserver mon service, j'arriverais tôt ou tard à briser le sien», a explique le Canadien.

Loin d'intimider par sa puissance, Wostenholme a tenu Jones en respect grâce à des lobs et un service mou mais brossé. Parfois il y est allé d'un service solide pour décontenancer son adversaire. . .

«C'est comme un lanceur au baseball qui mélange les courbes lentes et les balles rapides à 80 milles à l'heure, a expliqué Wostenholme. Quand la courbe touche régulièrement la cible, la balle rapide paraît filer à 100 m.-à-h.»

Wostenholme en aura plein les bras à son prochain match alors qu'il fera face à Pete Sampras, 19e raquette mondiale et cinquième favori.

Entente de deux ans

Bordeleau dirigera les Canadiens

MONTREAL (PC) — Paulin Bordeleau dirigera les Canadiens de Fredericton, le club-école du Canadien dans la Ligue américaine, a annoncé hier le directeur général Serge Savard. Bordeleau a conclu une entente de deux saisons avec l'organisation montréalaise. Il succède à Jean Hamel qui a accepté récemment les postes de directeur général et entraîneur des Voltigeurs de Drummondville de la Ligue junior majeure du Québec.

Originaire de Noranda, Bordeleau, 37 ans, a déjà porté les couleurs des Canucks de Vancouver (LNH) et des Nordiques de Québec (AMH). Il a aussi évolué comme joueur-entraîneur pendant cinq saisons à Megève (première division) avant de mettre fin à sa carrière de joueur. Sous sa gouverne, Megève a enlevé le championnat de France à trois reprises.

Au cours des deux dernières saisons, Bordeleau a dirigé le Titan de Laval, qu'il a mené au championnat de la LHJMQ en 1988-89, ainsi que les Citadels de Halifax, le club-école des Nordiques dans la Ligue américaine. Il était sans emploi depuis l'embauche de Clément Jodoin à la tête des Citadels il y a deux semaines.

«Je suis très heureux que le Canadien me donne l'occasion de poursuivre ma carrière d'entraîneur et, par la même occasion, d'approfondir mon expérience de la Ligue américaine, a déclaré Bordeleau.

«J'aime travailler avec les jeunes car ils représentent l'avenir du sport professionnel, a-t-il ajouté. Mon objectif premier sera de développer les futurs espoirs de l'organisation, dans la plus pure tradition du Canadien.»

Pour Bordeleau, il s'agit en quelque sorte d'un retour aux sources puisqu'il a défendu les couleurs du Canadien Junior à l'époque des Gilbert Perreault, Marc Tardif et Richard Martin.

«Paulin est un homme dynamique et son expérience combinée de joueur et d'entraîneur sera précieuse pour nos jeunes espoirs, a commenté Serge Savard.

Il fait preuve d'imagination dans l'organisation de ses séances d'entraînement qui sont stimulantes pour les joueurs. Il possède en plus un grand sens de la technique et de l'offensive. Notre organisation ne peut que se réjouir de son acquisition», a conclu Savard.

L'entraîneur des Cataractes de Shawinigan, Joe Hardy, a également été pressenti pour le poste à Fredericton.

Poste régulier avec les Lions

Trudel déjoue les pronostics

Remi Trudel connaît la rengaine.

Trop petit. Pas assez rapide. Assez bon pour le football collégial, mais. . . pas assez bon pour percer dans la Ligue canadienne de football.

Trudel a quand même déjoué les pronostics en méritant un poste avec les Lions de la Colombie-Britannique cet été.

Le demi défensif de l'université Simon Fraser occupe un poste presque régulier sur la ligne secondaire des Lions. . . ce qui n'est pas sans représenter un exploit pour un joueur de 5' 9", 175 livres qui n'a pas été pressenti au repêchage amateur de la LCF.

«Il sait tenir son bout, a encensé l'entraîneur des Lions Lary Kuharich. En plus, c'est un joueur d'équipe.»

Trudel, qui est âgé de 21 ans, devait agir à titre de remplaçant dans le match d'ouverture entre les Stampeders de Calgary et les Lions, mais il a joué régulièrement en deuxième demie aprèè l'éjection d'Anthony Drawhorn.

Dans le deuxième match de son équipe, il a pris la relève du demi de coin Norman Jefferson, blessé.

«J'étais nerveux et apeuré face aux Stampeders, a confié Trudel. J'ai effectué une bonne couverture, mais mes plaqués laissaient à désirer.

«J'ai un peu tendance à tenter le gros jeu et c'est ce qui explique que j'échoue de temps à autre. Dans le deuxième match, j'étais plus à l'aise.»

Trudel a été élevé à Prince George, en Colombie-Britannique.

Son père Guy favorisait nettement le hockey, ayant déjà porté l'uniforme des Canadiens de Sherbrooke, mais son fils a pris goût au football et, dès l'école secondaire, il n'était plus question de hockey pour lui.

A sa première année à l'université Simon Fraser, il a mérité un poste avec l'équipe d'élite.

«J'ai été utilisé d'abord comme demi à l'attaque, a-t-il précisé. Mais j'ai demandé àachanger de position et c'est ainsi que j'ai été nommé sur l'équipe d'étoiles de notre conférence à trois reprises.»

Malgré ses exploits, toutes les équipes ont choisi de bouder Trudel au repêchage.

«Ses coéquipiers n'ont pas été surpris qu'il parvienne à percer», a contré l'entraîneur-adjoint de l'université Simon Fraser, Terry Bailey. «Il est agressif, rapide et il parvient à sauter très haut malgré sa petite taille.»

Quant à Trudel, il affirme que le succès ne lui est pas monté à la tête.

«Je ne ressens rien de spécial encore, a-t-il dit.

Hippodrome Saguenay

(Résultats-dimanche)

COURSE NO 1

2- Fiston Semalu	12.20	4.70	—
1- Minnies Penny	—	3.40	—
3- Jojo La Caresse	—	—	—

Ont aussi couru: Veloutine, Winter League.
Exacta: $36.50
DD: $38.20
Temps: 2.03

COURSE NO 2

1- Hasard Grade	4.70	4.90	5.60
6- Denton Patrol	—	36.00	—
3- M G Melanie	—	—	10.80

Ont aussi couru: Precyll Drummond, Nuggets Mike, Amiral Dautray, Nathalie Bro, Celtic Stride.
Quiniella: $248.90
Temps: 2.03.4

COURSE NO 3

2- Magic Bruner	6.00	3.30	2.50
8- Basilic Legardeur	—	3.50	2.30
1- Jetta Noc	—	—	3.90

Ont aussi couru: Titled Blaze, M G Marc, Hosanna Grade, Ez Eins, Key Miga, Fiesta Laco.
Trifecta: $41.70
Temps: 2.06.3

COURSE NO 4

5- Raven Clyde	7.90	4.80	—
4- Silent Easy	—	2.80	—
3- Hello Money	—	—	—

Ont aussi couru: Silent Panther, Roger Blue.
Exacta: $110.80
Temps: 2.03.2

COURSE NO 5

3- Bowie Knife	3.60	2.60	2.30
1- Silverwood Dulea	—	6.60	3.40
3- Prime Shany	—	—	3.40

Ont aussi couru: Image Grade, Isle of Time, Score Bel, Sumadons Taxi.
Trifecta: $54.30
Temps: 2.04.1

COURSE NO 6

2- Dawson Gadu	6.20	3.70	3.80
3- Granite Gambler	—	3.60	4.20
4- Bouch	—	—	3.10

Ont aussi couru: Glencoe Bijoux, Cachemire Vet.
Exacta: $16.80
Temps: 2.03

COURSE NO 7

3- Better Wine	36.60	18.30	8.30
8- Panda Almahurst	—	18.30	8.30
7- Sandy Bel	—	—	4.10

Ont aussi couru: Hornby Leeta, Lukes Bonhomme, Blackie Sands, Scuffed Pants, Cannelle Legardeur, Connies Smart Boy.
Trifecta: $6 854.60
Temps: 2.03.2

COURSE NO 8

4- Leos Mite	2.00	2.20	2.50
3- Primo Desbi	—	2.90	2.50
6- Governor Adios	—	—	4.40

Ont aussi couru: Nasser, Sir Patrick, Eleoza Bouch.
Exacta: $5.80
Temps: 2.06.1

COURSE NO 9

4- Breezin Babe	13.80	4.30	5.00
5- Garryo C Note	—	5.50	3.10
6- Oak Ridge	—	—	2.60

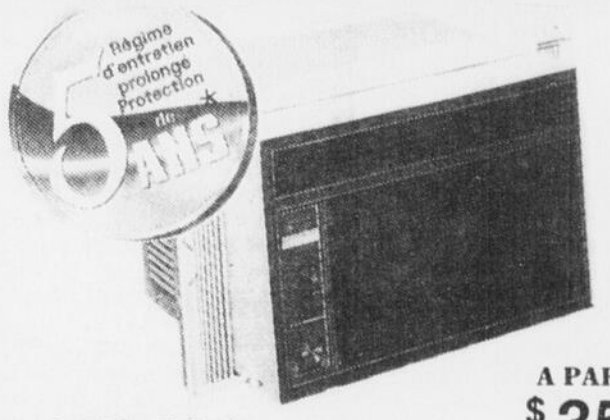
Ont aussi couru: Rubis Legardeur, Left Tackle, Our Captain Marvel.
Quiniella: $46.00
Temps: 2,04.3

COURSE NO 10

6- Ellen Desbi	3.90	2.90	2.60
5- Hard Times	—	5.10	4.40
7- B JS Topper	—	—	3.10

Ont aussi couru: El Nick, Armstead Skip, Panabar Amico, Roof Vent Kevin, Star Boarder.
Trifecta: $34.50
Temps: 2.07.1
Assistance: 850
Pari mutuel: $45 000

DÉPOSITAIRE DES CLIMATISEURS
ELECTROHOME
EQUIPEMENT COMMERCIAL
INDUSTRIEL INSTITUTIONNEL
SERVICE



A PARTIR DE
$ 359 00

Roch St-Hilaire, T. Sc. A.
Chargé de projets

REFRIGERATION MAUVALIN
543-7244

Soyez prudent!
Portez votre ceinture de sauvetage!
50 bonnes raisons de prendre une 50
Votre ami:
Jean-Guy Bergeron
DISTRIBUTEUR:

CALENDRIER DU PÊCHEUR
Sagamie
LE DÉPANNEUR
VERS GLACE
COKE-SPRITE CANETTES CAISSE 12 $2.99 Dépôt + TAXE
MAJEURE | MINEURE
Vos meilleurs moments de pêche!

DATES				
24 JUILLET	8h00	9h30	14h30	21h00
25 JUILLET	8h30	10h00	15h00	21h30
26 JUILLET	5h30	9h30	15h30	21h00

La liqueur au meilleur PRIX... chez Sagamie
LE PROGRAMME DOUBLE
UN COKE 500ML + UN CHIPS 60GR HOSTESS FRITO LAY
GRATUITS
AVEC LA LOCATION D'UN DEUXIÈME FILM VIDÉO
DU CINÉMATEUR
Jusqu'au 2 septembre 1990
12 Dépanneurs à votre service
Ouvert 24 heures ou de bonne heure

Retirée des eaux à Magog

Christine Cossette sera à Roberval

par Serge Emond

CHICOUTIMI (SE) - Les ennuis vécus par Christine Cossette à la traversée internationale du lac Memphrémagog, en fin de semaine, n'empêcheront pas la Chicoutimienne d'être au départ de la traversée internationale du lac Saint-Jean, dimanche prochain.

Cossette a été retirée des eaux du lac Memphrémagog après une vingtaine de kilomètres de compétition, dimanche. Des maux de dos ont obligé la nageuse à rendre les armes.

«J'ai un problème dans le dos qui fait que j'ai comme un bras coincé, a raconté Christine Cossette, hier, à son retour à Chicoutimi. Ca fait une semaine que je sens le malaise mais je peux dire que ça se préparait depuis déjà un bout de temps.

«J'étais en bonne position avant ce problème. J'aurais bien terminé...

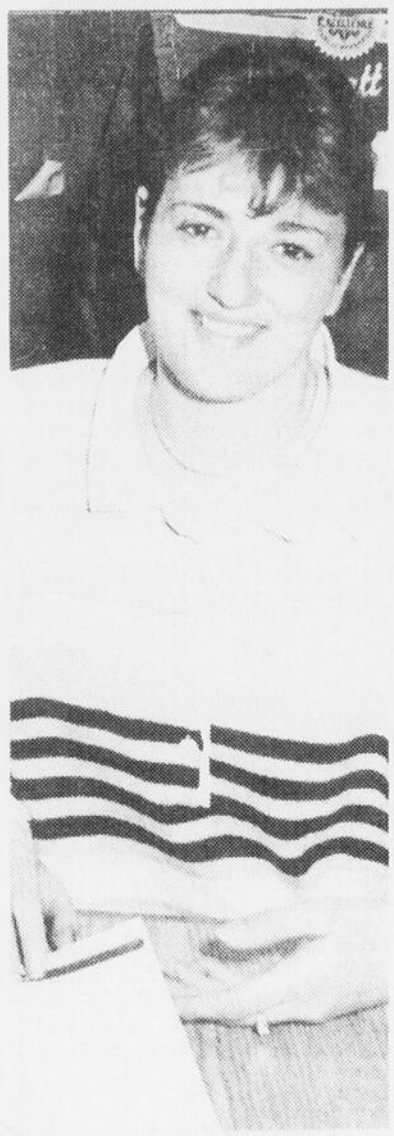
«Je vais consulter un spécialiste au cours de la semaine. J'en ai vu un à Sherbrooke et il m'a dit que mon problème avait son origine au niveau d'une côte. Il m'a donné un traitement. Ca allait bien mais le mal est revenu après quelques heures de nage».

Christine Cossette, qui effectue un retour à la compétition après une absence d'un an, n'a pas été très chanceuse au cours des dernières semaines. Avant de participer à la traversée du lac Memphrémagog, elle avait terminé au neuvième rang d'une épreuve de 25 kilomètres également disputée à Magog.

La traversée internationale du lac Saint-Jean est la troisième compétition inscrite à son calendrier estival.

«Il me reste une compétition pour me reprendre, a poursuivi la nageuse chicoutimienne. Dans des conditions de ce genre, tu t'assois ou tu te relèves. Je vais me relever».

Pour le moment, Christine Cossette ne peut dire si elle tentera sa chance au marathon d'Atlantic City, après la rencontre du lac Saint-Jean. Elle décidera de sa participation à la dernière minute, selon l'importance des bourses offertes.



Christine Cossette

Gilles Tremblay

Ancien entraîneur du club de natation de Chicoutimi, Gilles Tremblay a suivi pour une deuxième année de suite la traversée du lac Memphrémagog, dimanche. Il a été particulièrement impressionné par la performance de Shelley Taylor-Smith, deuxième au classement général derrière Diego Degano.

Tremblay estime que l'Australienne sera à surveiller, en fin de semaine prochaine.

Présidence d'honneur à Patrick Roy

Premier tournoi de dekhockey

MONTREAL (PC) — Le dekhockey fait son entrée à Montréal avec la présentation d'un tournoi qui réunira dix formations au centre des Quatre Glaces de Brossard les 27, 28 et 29 juillet.

Le tournoi sera disputé sous la présidence d'honneur du gardien Patrick Roy du Canadien et offrira une bourse de 1 600 $.

Le dekhockey est un sport fort populaire dans certaines régions des Etats-Unis où l'on dénombre plus de 100 000 pratiquants. On le pratique dans la région de Boston depuis 1974.

Il existe, depuis plusieurs années, un circuit de tournois compétitifs, dans lequel participent plus d'une cinquantaine de formations canadiennes et américaines. Chaque tournoi est évalué selon des critères d'ancienneté, de qualité de l'organisation et du calibre offert.

Ces tournois s'inscrivent dans le 'Can Am Rating System' et celui de Brossard, quoique de niveau moyen, en fait partie. Trois des formations inscrites chercheront à améliorer leur classement respectif dans le C.A.R.S. Au Québec, il existe maintenant deux tournois, celui de Brossard et le Molson-Patrick Roy qui se tient à Québec depuis 1986.

«Le dekhockey est habituellement pratiqué à l'extérieur, sa surface synthétique, ses règlements ainsi que les pièces d'équipement utilisés en font un sport parfaitement adapté aux conditions climatiques du Québec», explique Guy Morin, l'un des promoteurs de la discipline dans la Belle Province. Selon Morin, le dekhockey est une version réglementée du hockey-bottines tel que pratiqué dans la rue. Trois types de balle sont utlisés selon les conditions climatiques, la palette est faite de plastique, et le jeu est dénué de rudesse.

Joueur de la semaine

NEW YORK (AP) — Willie McGee des Cards de St-Louis a été désigné le joueur de la semaine dans la Ligue nationale de baseball. McGee a conservé une moyenne de .448 (13-en-29) au cours de la dernière semaine. Il a aussi inscrit quatre points et produit cinq points. McGee a maintenant frappé en lieu sûr dans 15 matchs de suite.

Les autres joueurs mentionnés sont Darren Daulton des Phillies de Philadelphie et Mike Harkey des Cubs de Chicago.

Dans la Ligue américaine, l'honneur est revenu à George Brett des Royals de Kansas City. Brett a maintenu une moyenne de .520 avec cinq doubles.

Il a aussi frappé deux circuits, produit cinq points, marqué huit points et soutiré quatre buts sur balles.

Jose Canseco des A's d'Oakland, Alvin Davis des Mariners de Seattle, et Jody Reed des Red Sox de Boston étaient également en nomination.

Nouveau contrat pour Lumme

VANCOUVER (PC) — Le défenseur finlandais Jyrki Lumme a signé un nouveau contrat avec les Canucks de Vancouver après avoir disputé seulement 11 matches avec sa nouvelle équipe.

Les Canucks avaient obtenu Lumme du Canadien de Montréal en retour d'un choix de deuxième ronde au repêchage de 1991 au mois de mars.

«Jyrki s'est révélé une très bonne acquisition en fin de saison, a fait savoir le directeur général Pat Quinn. Il s'est affirmé sur le jeu de puissance, lors des infériorités numériques et à son tour régulier.

«C'est un joueur sur lequel nous comptons pour établir de nouveaux standards de qualité.»

Lumme, âgé de 24 ans, a amassé trois buts et 10 points avec les Canucks. Sa fiche totale la saison dernière se chiffre à quatre buts et 26 passes pour 30 points en 65 matches.

Soccer

Ligues mineures

Au soccer midget masculin, hier, Saint-Bruno a blanchi Shipshaw, 4-0, sur des buts de Jean-Denis Savard (3) et Raymond Bouchard. En division masculine bantam, Sébastien Murdock a obtenu les deux filets du Chicoutimi V quand ce dernier a vaincu le Chicoutimi IV, 2-1. La réplique est venue de Nicolas Blanchette. Les Ambassadeurs de Shipshaw ont eu raison du Sphynx de Jonquière, 1-0, grâce à un but de Yannick Houde.

Ce soir, au soccer pee-wee féminin, Saint-Bruno visitera Jonquière. En catégorie masculine, un club de Jonquière sera à Chicoutimi et l'autre s'arrêtera à Shipshaw.

Ligue féminine

Dans la Ligue de soccer senior féminine, l'Inter-Satellite a facilement battu le Blizzard, 5-0, hier soir. Aucun détail sur cette rencontre malheureusement...

Baseball régional

Orioles champions

Les Orioles de Chicoutimi ont été couronnés champions de la Ligue régionale de baseball moustique, hier soir, quand ils ont facilement vaincu les Athlétiques de Jonquière, 12-5. Dans cette victoire inscrite à la fiche d'Eric Gagnon, des circuits ont été frappés par Jean-Philippe Savard, Marc-Dominique Quenneville et Robin Gilbert. Par ailleurs, les Sags de Chicoutimi ont écrasé les Voyageurs de Jonquière, 18-7. Rémi-Martin Laberge a cogné un grand chelem pour aider Pierre-Yves Néron à obtenir la décision.

Parlant des Voyageurs, Sylvain Bouchard s'est signalé lors du tournoi de Saint-Hubert. Il a lancé un match parfait.

Pee-wee

Les Cards de Jonquière ont blanchi les Expos du même endroit par 8-0, hier, au baseball pee-wee. Luc Pagé a produit deux points avec trois coups sûrs. Les lanceurs de décision ont été Stéphane Lessard (Cards) et Jonathan Fortin (Expos).

Bantam

Steve Gauthier s'est signalé avec un circuit de deux points et un autre coup sûr lorsque les Braves de Jonquière ont disposé de Laterrière, 7-6, dans la Ligue de baseball bantam. Ce gain a été inscrit au dossier de Rémi Cajelais. Le revers est allé à Frédéric Morin.

Des points au midget

Un festival offensif a favorisé les Sags de Chicoutimi, hier, au baseball midget. Ils ont vaincu l'Oasis de Laterrière, 20-13. Yves Fortin a obtenu deux coups sûrs pour les vainqueurs, ce qui a aidé le lanceur de décision, Carl Murray. Dans la défaite, Eric Brassard a réussi un circuit de trois points.

Sport régional

Judo canadien

Si les Jonquiéroises Audrey de Grandmaison et Geneviève Baron ont enlevé une médaille d'or en classe junior, en fin de semaine, au championnat canadien de judo juvénile et junior, d'autres athlètes du Saguenay—Lac-Saint-Jean ont bien fait. Au niveau juvénile, le Chicoutimien Jean-François Tremblay a terminé deuxième chez les 54 kilos. Martin Genest, de Mistassini, Sébastien Caouette et Tonino Scodeler, de Chicoutimi, ont touché une médaille de bronze.

Or pour Rousseau

Toujours au championnat canadien de judo juvénile et junior, signalons la médaille d'or obtenue par Josée Rousseau, de Mistassini, en division juvénile 52 kilos. Sa concitoyenne Audrey Lemieux a terminé deuxième chez les 61 kilos.

Mardi cycliste

Le club Tourcom d'Alma organise un autre mardi cycliste, aujourd'hui. A cette occasion, plusieurs jeunes cyclistes de Québec devraient se joindre aux représentants des clubs Tourcom et Synergie de Chicoutimi. Le signal du départ devrait être donné à 18h00, en face de Matériaux Dallaire.

Club Eau-Bois

Le club Eau-Bois de Métabetchouan présentait une journée réservée aux activités de plein air, dimanche. Les épreuves de canots ont été dominées par les duos Alain Claveau-Michel Audet (hommes), Lisette Claveau-Annie Potvin (femmes) et Natacha Laberge-Karine Gagné (plus jeunes). Au fer à cheval masculin, Eric Claveau et Richard Gauthier ont gagné la classe A et Michel Desbiens et Gilles Potvin ont fait de même au tableau B. Les meilleures de la section féminine ont été Lisette Claveau et Cécile Régnier (A), de même que Guylaine Duchesne et Hélène Gosselin (B). A la pétanque, la victoire est allée à Rachel Audet, Yves Lapointe et Gabriel Boily.

Défi 24 heures d'Alma

Quatre régionaux sont déjà inscrits

ALMA (SE) - Le Défi 24 heures d'Alma gagne tranquillement des adeptes au Saguenay—Lac-Saint-Jean.

La prochaine édition de cet ultramarathon de 24 heures sera présentée les 18 et 19 août et déjà quatre coureurs de la région y sont inscrits. L'an dernier, seul Guy Gilbert avait fait la compétition individuelle à la course. Quelques autres avaient tenté l'expérience à la marche.

Présentement, Gilbert, Michel Voyer, Serge Harvey et Charles-Edouard Morin tous

Serge Emond

ont confirmé leur présence aux organisateurs.

«Je serai certainement mieux préparé que l'an passé, assure Guy Gilbert. L'expérience aidera beaucoup.

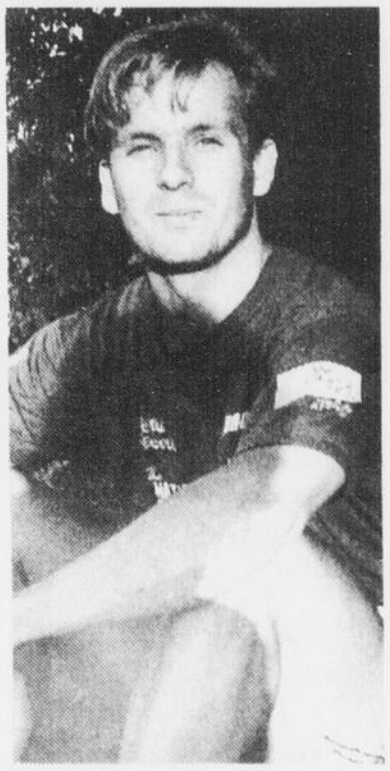
«On commence par le dix kilomètres. On tente ensuite le demi-marathon et le marathon. Par la suite, on se dit qu'on va essayer un 24 heures... J'ai terminé quatrième, l'an passé, après avoir franchi 178 kilomètres. Je suis arrivé là-bas en touriste, sans entourage. Ce sera différent cette année.

«Je participe aussi pour Daniel Gagnon, d'Alma, qui est le principal organisateur de la course. C'est tout un bonhomme».

Parlant de Daniel Gagnon, il indiquait, hier, que 12 coureurs et trois équipes sont officiellement inscrits au prochain Défi d'Alma. Du nombre se trouvent le vainqueur de 1989, Claude Coulombe, un autre ancien champion, Simon Laporte, de même que Suzanne Gagnon et Jean Bouchard, un coureur aveugle.

Phil Latulippe devrait aussi être de la partie, tout comme Michel Careau et un athlète de fort calibre de la Colombie-Britannique.

«Aux quatre coureurs de la région s'ajouteront certainement quelques marcheurs, a dit Gagnon. Je pense d'abord à Gaston Larouche, d'Alma. L'an passé, si on compte la compétition individuelle et par équipe, nous avions reçu 55 participants. Cette année, on croit que nous aurons moins d'équipes mais plus de compétiteurs en classe individuelle. On devrait avoir une cinquantaine de participants encore».



GUY GILBERT... en sera à sa deuxième expérience en compétition individuelle, lors de la deuxième édition du Défi 24 heures d'Alma.

(Photothèque Le Quotidien)

Les Voyageurs à Charlesbourg

Leblanc donnera la balle à Cliche

JONQUIERE (SE) - Avant d'entamer ce qui s'annonce comme la plus importante fin de semaine de leur saison, les Voyageurs de Jonquière ont rendez-vous avec les Alouettes de Charlesbourg, ce soir.

Les Voyageurs chercheront à profiter de leur visite à Charlesbourg pour signer une septième victoire consécutive.

«Nous avons une fiche de trois victoires et deux défaites contre Charlesbourg depuis le début de la saison, note le pilote des Voyageurs, Michel Leblanc. Ils sont en dernière position mais nous avons eu de la difficulté contre eux. Nous avons surtout eu des ennuis contre Gaétan Roy. Ce lanceur nous a battus deux fois, comme l'avait fait Jean Sévigny, de Trois-Rivières, avant la partie de dimanche».

Leblanc ne peut dire si Roy affrontera de nouveau les Voyageurs, ce soir, mais il sait déjà que Pierre Cliche aura la tâche de tenir en respect les frappeurs des Alouettes.

«Il ne faut surtout pas lâcher, reprend Leblanc. Sherbrooke est maintenant en tête. Ils ont battu Charlesbourg deux fois, dimanche.

«De notre côté, tout s'est replacé depuis six matches. Avant cette série de victoires, nous avions une fiche de quatre gains et onze défaites en 15 parties. Nous avions alors de la difficulté à regrouper les trois éléments importants du baseball: les lanceurs, la défensive et l'attaque. Il y a toujours un élément qui ne fonctionnait pas».

Après leur match de ce soir contre les Alouettes, les Voyageurs disputeront deux parties aux Athlétiques de Sherbrooke, samedi, au stade Richard-Desmeules. La première sera la reprise d'une rencontre qui devait être jouée à Sherbrooke plus tôt en saison. Les Athlétiques seront donc considérés comme le club local.

Dimanche, les Voyageurs disputeront deux matches à Shawinigan.

«C'est notre rendement contre Shawinigan qui déterminera si nous participerons ou non aux séries, avance Michel Leblanc. Nous avons encore neuf rencontres à jouer. Nous affronterons Shawinigan cinq fois... C'est à ce moment que nous pourrons confirmer notre participation aux séries ou encore obtenir une position favorable pour les séries.»

Avec les Nordiques

Jean-Marc Richard signe pour une autre saison

CHICOUTIMI (SE) - Jean-Marc Richard a récemment signé un nouveau contrat avec l'organisation des Nordiques de Québec. Il a accepté un pacte d'une saison.

Richard, un ancien défenseur des Saguenéens de Chicoutimi, était de passage au Saguenay—Lac-Saint-Jean, en fin de semaine, afin de participer à la Classique de golf Marc Fortier. Il a profité de l'occasion pour annoncer la nouvelle.

A première vue, un contrat d'une seule saison ne semble pas très sécurisant. Le principal intéressé, qui venait de terminer sa précédente entente avec les Nordiques, est cependant très satisfait de ce qu'il a obtenu.

«Je suis très heureux parce que c'est ce que je voulais, a dit Jean-Marc Richard. Si ça ne va pas bien, je pourrai regarder vers l'Europe. Pour la saison 1990-91, il était déj à trop tard pour l'Europe».

Richard n'a pas été très chanceux depuis qu'il a quitté le hockey junior. Il a été blessé plus souvent qu'à son tour. L'an dernier, il n'a joué que 40 matches dans l'uniforme des Citadels de Halifax.

«Quand j'ai rencontré Pierre Pagé, a repris Richard, il m'a dit: Je ne te connais pas. Certaines personnes m'ont dit de bonnes choses à ton sujet. D'autres m'ont raconté de mauvaises choses. Tu as un an pour me montrer ce que tu peux faire».

Jean-Marc Richard croit toujours en ses chances d'évoluer régulièrement dans la Ligue nationale. Si la prochaine année ne lui permet pas de progresser à son goût, il étudiera probablement la possibilité de se tourner vers le hockey européen.

Victorieux à Sainte-Croix

Daniel Guay en bonne position

CHICOUTIMI (SE) - Daniel Guay a connu ses plus beaux moments de la saison, en fin de semaine, en dominant tous ses adversaires de la classe «sportsman» lors de l'épreuve de stock car présentée à Sainte-Croix-de-Lotbinière.

Le pilote d'Hébertville-Station s'est ainsi installé au deuxième rang du classement général de sa catégorie. Il a réduit le retard du meneur, Renaud Blais. Samedi, il a récolté deux premières et une seconde positions.

«J'avais obtenu une première place au début de la saison mais c'est parce qu'un autre coureur avait été incapable de terminer, raconte Daniel Guay. Je me tenais toujours en deuxième ou troisième position.

«Nous avons amélioré la suspension et la force du moteur, en fin de semaine, et c'est ce qui nous a permis de gagner.

«Ce ne fut pas facile de terminer premier, à Sainte-Croix. Cinq voitures roulaient très bien. Dans ces conditions, c'est doublement agréable de gagner».

La saison de stock car au Québec prévoit encore sept compétitions. La prochaine aura lieu à Lotbinière et à l'autodrome de Saint-Félicien, samedi et dimanche.

Le «CJPM 250» est considéré comme la course de l'année au Québec. Le circuit de Sainte-Croix présentera 125 tours, samedi soir, et celui de Saint-Félicien en fera autant, dimanche après-midi. Les amateurs de courses automobiles pourront suivre l'action dans cinq catégories différentes.

Guay entrevoit les prochaines semaines avec beaucoup d'optimisme.

«Nos derniers résultats sont certainement de bon augure, a-t-il ajouté. Nous sommes très confiants de bien faire».

Index-sport

Les Expos déchaînés — Page 26

Bientôt 300 victoires — Page 28

Bordeleau avec les Canadiens — Page 29

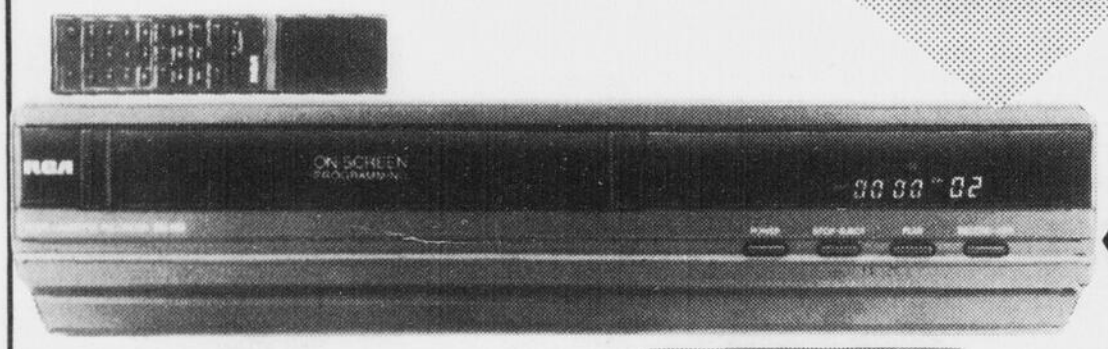
Rallye auto provincial
Départ samedi le 4 août, 8h00
Club Aramis, Jonquière
Retour dimanche le 5 août
Coût de participation:
21 $ par personne

MOLSON
Une commandite de Molson Saguenay Ltée

★ LA BAIE ★

RCA

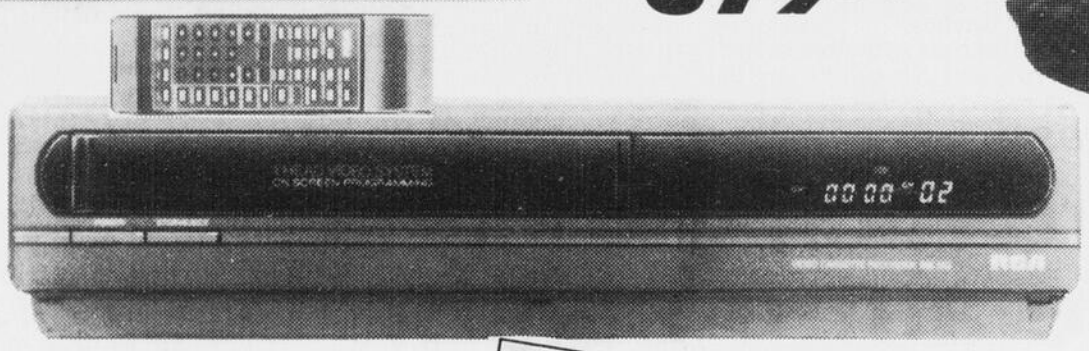
L'achat de l'année!



50 $ DE RABAIS
MAGNÉTOSCOPE VHS
De RCA. Avec télécommande.
N° VR291. Ord. 429,99.
Solde 379,99 ch.
379,99

999,99 !
CAMÉSCOPE RCA
Muni d'un zoom 6X motorisé.
N° CC390. 999,99 ch.

50 $ DE RABAIS
MAGNÉTOSCOPE À 4 TÊTES
Signé RCA. Système à 4 têtes et double azimut. N° VR490.
Ord. 499,99. Solde 449,99 ch.
449,99



20 $ DE RABAIS
TÉLÉ COULEUR RCA, 71 CM
Modèle Colortrack, avec son stéréo et télécommande. N° F26041. Ord. 799,99.
Solde 779,99 ch.
779,99

10 $ DE RABAIS
SOCLE SONAX
Socle pivotant pour télé. Convient à la plupart des télés de 71 cm.
Noir ou ton chêne. N° TSS660.
Ord. 139,99. Solde 129,99 ch.
129,99

20 $ DE RABAIS
TÉLÉ COULEUR RCA, 53 CM
Avec télécommande à 24 touches.
N° F20538. Ord. 499,99.
Solde 479,99 ch.
479,99

59,99 !
SOCLE SONAX
Pour téléviseurs de 51 cm et 53 cm. Noir. N° TS300. 59,99 ch.
Appareils électroniques, rayon 881.

Demandez notre couverture GARANTIE PROLONGÉE
Vous êtes protégé!

SATISFACTION GARANTIE. ON PEUT S'Y FIER!

PORTES OUVERTES LES MERCREDIS SOIR!
Les mercredis soirs, la Baie vous accueille désormais jusqu'à 21h!
Soyez au rendez-vous!

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE DE VOTRE MAGASIN LABAIE
Lundi et mardi, de 9h30 à 17h30;
Mercredi, jeudi et vendredi, de 9h30 à 21h00;
Samedi, de 9h00 à 17h00.

la Baie
Compagnie de la Baie d'Hudson